Lefèvre, Edmond
L'Année félibréenne

1re ANNÉE. — 1903

L'Année Félibréenne

Premier Supplément du

CATALOGUE FÉLIBRÉEN

et de la

BIBLIOGRAPHIE MISTRALIENNE

Par Edmond LEFÈVRE

de l'Escolo de Lar

Prix : 1 fr.

MARSEILLE
Paul RUAT, Libraire-Editeur,
54, Rue Paradis, 54

1904

1re ANNÉE. — 1903

L'Année Félibréenne

Premier Supplément du

CATALOGUE FÉLIBRÉEN

et de la

BIBLIOGRAPHIE MISTRALIENNE

Par Edmond LEFÈVRE

de l'Escolo de Lar



Prix : 1 fr.

MARSEILLE
Paul RUAT, Libraire-Editeur,
54, Rue Paradis, 54

1904

OUVRAGES DU MÊME AUTEUR

Catalogue Félibréen, 1re année 1900. Notes et documents sur le Félibrige, avec la bibliographie des Majoraux des origines à nos jours (1876-1901). Bibliographie sommaire des œuvres publiées en 1900 concernant le Midi de la France et plus particulièrement la langue d'Oc. 1901, in-8 à 2 col. de IV-123 p. Marseille, *Ruat*. Prix : 3 fr. 50.

Les Majoraux du Félibrige (1). Des Origines à nos jours (21 mai 1876-21 avril 1901). Notes et Documents sur le Félibrige. 1901, in-8 à 2 col. de IV-48 p. Marseille, *Ruat*. Prix : 2 fr. [Extrait de l'ouvrage précédent.]

Bibliographie Mistralienne. FRÉDÉRIC MISTRAL. Bibliographie sommaire de ses œuvres avec l'indication de nombreuses *Etudes, Biographies et critiques littéraires*. Notes et Documents sur le Félibrige et la langue d'Oc. 1903, in-8 à 2 col. de VIII-154 p. Marseille, édition de l'*Idèio Prouvençalo*, P. Ruat, libraire, 54, rue Paradis. Prix : 10 fr.

EN PRÉPARATION :

Essai d'un Dictionnaire bibliographique de la langue d'Oc, in-8 à 2 col. de 1000 pages environ. Marseille, *Ruat*.

(1) Dans un but de propagande félibréenne, toutes les personnes qui en feront la demande à M. Edmond Lefèvre, Secrétaire de la Maintenance de Provence, 17, rue de l'Etrieu à Marseille, recevront franco, contre l'envoi de 0 fr. 60 en timbres-poste, *Les Majoraux du Félibrige* qui est la partie du *Catalogue Félibréen* contenant le plus de renseignements sur le Félibrige, les Ecoles, etc.

PRINCIPAUX ÉVÉNEMENTS FÉLIBRÉENS

de l'année 1903.

Pour les événements des années 1901 et 1902, consulter les articles de journaux qui sont indiqués dans la *Bibliographie mistralienne*, pages 79-85.

Pour les événements du Félibrige de 1851 à 1903, voyez la liste des articles de journaux et de revues (environ 1100), qui se trouve dans la *Bibliographie mistralienne*, pp. 38-86.

Janvier

4. JEAN BAYOL, Cabiscòu de l'*Escolo de la Crau* d'Eyguières, est élu sénateur (1).

5. Réunion de l'Escolo moundino à Toulouse.

14. Réunion des Félibres de Paris qui renouvellent leur bureau pour 1903. (Voy. plus loin).

14. VALÈRE BERNARD, majoral du Félibrige, est élu membre de l'*Académie de Marseille*, en remplacement de M. LAUGIER.

15. Mort du Félibre GUITTON-TALLAMEL à Marseille. [Félibre d'Entremont, avait fondé *Lou Brusc*].

Février

8. Conférence de A. VERMENOUZE, majoral, au théâtre d'Aurillac.

14. Mort du Félibre PHILIPPE CHAUVIER, de Bargemont.

19. Banquet annuel à Périgueux du *Bournat dou Perigord*.

23. Felibrée de l'Escolo moundino à Villefranche de Lauraguès.

26. Mort du Félibre LAFONT DE SENTENAC, à Foix.

Mars

2. Mort du Félibre CYPRIEN DULTIER, ancien cabiscol de l'*Escolo de la Sedo* de Lyon.

5. Mort à Cannes de GASTON PARIS, Sòci du Félibrige.

7. Mort du Majoral CARLES DE CARBONNIÈRES, à Lavaur.

15. Réunion annuelle à Marseille de l'*Idèio Prouvençalo* (journal franco-provençal).

29. Réception de VALÈRE BERNARD, à l'*Académie de Marseille.*

Avril

12. Congrès international latin tenu à Rome. M. le BARON GUILLIBERT présente un rapport sur l'enseignement du Français, à l'aide de la langue d'Oc. M. CH. D'ILLES, MARQUIS DE GANTELMI, y assistait également.

18. Conférence sur TH. AUBANEL et les *Fiho d'Avignoun*, donnée à Arles, à l'Association des anciens élèves du collége, par M. FRÉDÉRIC CHARPIN.

Mai

3. Prix décernés aux poésies de langue d'Oc à l'*Académie des Jeux Floraux* de Toulouse.

16. Conférence sur FRÉDÉRIC MISTRAL et le Félibrige à l'*Union artistique* de Toulouse, par M. LOUIS THERON DE MONTAUGÉ.

17. Fête virginale au *Muséon Arlaten*, créé par FRÉDÉRIC MISTRAL, pour encourager les jeunes filles à prendre ou à conserver le costume arlésien.

(1) Au Sénat, le Félibrige est représenté par MM. MAURICE FAURE, EUGÈNE LINTILHAC, DESMONS et JEAN BAYOL ; à la Chambre des députés, par CLOVIS HUGUES, ANTIDE BOYER, ALBERT TOURNIER *(Majoraux)* et l'abbé LEMIRE (*Sòci*).

19. Conférence pédagogique des instituteurs du canton de Coinza (Aude), adoptant à l'unanimité, sur la proposition du Majoral Prosper Estieu, le vœu qu'une méthode d'enseigner le Français, *à l'aide de la langue d'Oc*, soit bientôt employée.

21. Fêtes de Santo Estello en Avignon. Près de *200 Félibres* s'y trouvaient réunis.

31. Prosper Estieu fait à Lavaur, devant les instituteurs du Tarn, une conférence félibréenne sur l'enseignement du français, à *l'aide de la langue d'Oc.*

Juin

1. Félibrée de l'*Escolo de la Crau* à Eyguières.

5. Mort de D. Nunez de Arce, *Sòci* du Félibrige.

7. Jeux Floraux de l'*Escolo Moundino* à Toulouse.

10. Célébration à Barcelone de l'anniversaire de la mort du grand poète J. Verdaguer.

13. Mort de J. J. Sturzinger, *Sòci* du Félibrige.

14. Cinquantenaire du Roumavagi di troubaire (par l'*Escolo de Lar* à Aix).

28. Jeux Floraux de Sceaux par les Félibres de Paris.

28. Mort du Majoral Camille Laforgue.

Juillet

2. Félibrée de l'*Escolo Cetori* à Cette.

26. Reconstitucion de l'*Escolo de la Mar* à Marseille. Cabiscol Maurice Raimbault, majoral.

26. Inauguration à Pene d'Agènes du monument du Félibre Paul Froment.

26. Inauguracion à Nîmes du buste d'A. Bigot, poète languedocien.

Août

13. Mort du félibre Alexis Reynaud de Fonvert, âgé de 94 ans *(proclamé félibre le 5 mars 1882).*

18. Mort du félibre Joseph Garnier, ancien maire de Signe.

22. Conférence à l'école de garçons de Camoins, sur la Provence littéraire et artistique par M. Brenier, professeur à l'Ecole de Commerce.

23 et 24. Assemblée annuelle (Jeux Floraux) de l'*Escolo Gaston Fébus* dans la ville d'Argelès-en-Bigorre (H[tes]-Pyrénées).

23. Litharis, drame en 3 actes en vers, par Alexis Mouzin, *Majoral du Félibrige,* représenté sur le théâtre d'Orange.

28. Mort du félibre Frédéric Amouretti à Cannes.

Septembre

5. Fête en l'honneur de Jean Bayol à l'*Escolo de la Crau* d'Eyguières.

16. Mort de Paul Martin, artiste peintre et poète provençal.

17. Félibrée de l'*Escolo Moundino* à Castelnaudary et Ferrals.

20. Félibrée de l'*Escolo dòu Bournat* à Marueil (marbre commémoratif « A Arnaud de Marueil, » 20 septembre 1903).

27. Assemblée générale de la Maintenance de Languedoc sous la présidence de son syndic Prosper Estieu, à Montpellier.

Octobre

20. Mariage à Nîmes de Pierre Devoluy, *Capoulié du Félibrige,* avec Mademoiselle Lucie Serres d'Alais.

25. Assemblée annuelle de l'*Athénée de Forcalquier.*

29. Banquet offert par le *Syndicat d'Initiative de Provence* aux membres du premier Congrès des Syndicats d'Initiative de France, sous la présidence de Frédéric Mistral (magnifique discours de Frédéric Mistral en deux parties, l'une française, l'autre *provençale,* immense succès).

30. Mort à Etoile de l'abbé Louis Moutier, âgé de 72 ans. Auteur de la *Bibliographie des dialectes dauphinois,* de la *Grammaire dauphinoise,* etc. etc. (Voy. le *Catalogue félibréen.*)

Novembre

6. Mort à Toulon du mainteneur L. Gozlan.

15. Assemblée générale de la Maintenance de Provence tenue à Marseille sous la présidence de son syndic, Jean Monné, avec l'*Escolo de la Mar,* sous la présidence de son cabiscol, Maurice Raimbault.

18. Mort à Marseille du mainteneur Louis Margaillan, âgé de 70 ans. Auteur de deux recueils : *Lei brut de l'oustau* et *Tout en trimant.*

25. Conférence sur le *Félibrige,* faite à Aix par M. Ed. Barrème, avocat.

Décembre

8. Mort du Félibre André-Vincent Autheman (auteur de *Lis Auvari de Roustan,* 1857), né en 1820 à l'Isle-sur-Sorgues.

NOTES & DOCUMENTS SUR LE FÉLIBRIGE

[Suite du « Catalogue félibréen ».]

1902-1903

Le dimanche 25 mai 1902, le Consistoire Félibréen s'est réuni à Béziers, pour fêter la Sainte-Estelle et pour procéder à l'élection de quatre Majoraux en remplacement de MM. :

A. Mir, décédé le 11 août 1901 ;

Jean Laurès, décédé le 20 janvier 1902 ;

L'abbé Léonce Couture, décédé le 17 février 1902 ;

A. Chastanet, décédé le 6 mai 1902.

Furent élus MM. :

L'abbé J. Besson, en remplacement de *A. Chastanet ;*

Albert Tournier, en remplacement d'*Achille Mir ;*

Gustave Therond, en remplacement de *Jean Laurès ;*

Michel Camelat, en remplacement de l'abbé *L. Couture*.

Nouvelles décisions prises au Consistoire du 25 mai 1902 :

Art. 1. — Le bureau du Consistoire comprendra dorénavant un nouveau membre qui recevra le titre de *Baile*, secrétaire général du Consistoire et qui sera nommé par le Capoulié pour être son suppléant pour tout ce qui concerne l'administration consistoiriale.

Le *Baile* tiendra les archives, la correspondance et les comptes. Il aura pour mission d'établir les *Cartabèu* (1), les diplômes et d'envoyer les convocations et avis divers. Il recevra les cotisations des Majoraux avec les parts des Maintenances et des Ecoles. Il ouvrira un livre où chaque félibre sera inscrit (décédé ou vivant) avec toutes les indications utiles à la cause, tels que les lieux où se sont tenues les fêtes de la Santo Estello ; les Universités de France et de l'Etranger où l'on enseigne notre langue d'Oc, etc. Il payera les dépenses du Consistoire sur mandat du Capoulié et rendra chaque année, d'accord avec lui, ses comptes en session consistoiriale.

Fait à Béziers, le 25 mai 1902.

Pour le Consistoire,
Lou Capoulié : Pierre Devoluy.

II

DÉCISION DU CAPOULIÉ

En vertu des dispositions qui précèdent, le Capoulié nomme aux fonctions de Baile du Consistoire le Félibre *Jules Ronjat*, à Vienne (Isère), 2, place des Capucins.

Le nouveau Baile est dès à présent accrédité auprès des Maintenances et des Ecoles pour tout ce qui se rattache à sa mission.

Fait à Nice, le 30 mai 1902.

Le Capoulié : Pierre Devoluy.

Voy. : *Lou Gau*, 15 août 1902 ; *La Campana de Magalouna*, 1-15 sept. 1902 ; *Lou Felibrige* de Jean Monné, etc., etc.

Furent nommés ensuite :

Maîtres en Gay-savoir : *J.-B. Rouquet, Charlon Rieu, Adrien Fedière, Emile Barthe*, et Sòci du Félibrige : *L'abbé Lemire,* député du Nord (pour son discours à la Chambre des Députés en faveur des parlers locaux).

Maintenance d'Aquitaine.

Le 25 mai 1902, au Consistoire de Béziers, *M. Felicien Court* fut nommé syndic de la Maintenance d'Aquitaine, en remplacement de *M. Charles Ratier*, que ses nombreuses occupations ne permettent plus de remplir cet emploi.

Dans la réunion de la Maintenance d'Aquitaine du 29 juin 1902, présidée par *J.-F. Court*, furent nommés :

Adrien Planté, vice-syndic.

Jean Castela, vice-syndic.

André Sourreil, vice-syndic.

Paul Fagot, secrétaire.

Maintenance de Languedoc.

L'*Escolo Moundino* est reliée à la Maintenance d'Aquitaine depuis le 25 mai 1902 (Consistoire de Béziers).

(1) Livre des Archives où sont inscrits les actes du Felibrige et la liste de ses membres.

Consistoire du 21 mai 1903

(Avignon)

Le 21 mai 1903, le Consistoire felibréen s'est réuni à Avignon pour fêter la Sainte Estelle et pour procéder à l'élection de deux nouveaux Majoraux en remplacement de MM. :

L. de Berluc-Perussis, décédé le 2 décembre 1902.

Carles de Carbonnières, décédé le 9 mars 1903.

Furent élus MM. :

Aude (Edouard), en remplacement de M. L. de Berluc-Perussis.

Desazars de Montgailhard (le Baron), en remplacement de M. Carles de Carbonnières.

Furent nommés ensuite MM. :

A. Planté, assesseur d'Aquitaine, en remplacement de M. Carles de Carbonnières, décédé.

Jean Monné, syndic de la Maintenance de Provence, en remplacement de M. Louis Astruc, dont les pouvoirs expiraient.

Prosper Estieu, syndic de la Maintenance de Languedoc, en remplacement de M. H. Messine, décédé.

J.-F. Court, maintenu syndic de la Maintenance d'Aquitaine.

Ensuite furent nommés maîtres en gai-savoir, MM. :

G. Lavergne.

R. Fournier.

A. Honde.

Voyez plus loin la liste complète des Maîtres en Gai-savoir.

L'Ecole du Bournat, détachée de la *Fédération des Ecoles du Limousin* et restant indépendante, se trouve dans le rayon de la Maintenance d'Aquitaine.

Voy. *Mont-Segur*, juin 1903.

La Terro d'Oc, juin 1903.

Lou Félibrige, avril-mai 1903, p. 5-15.

Son premier président (10 novembre 1901) fut le regretté A. Chastanet ; le président actuel est M. C. Chabaneau.

Maintenance de Provence.

Dans la réunion de la Maintenance de Provence tenue le 15 novembre 1903, à Marseille, sous la présidence de M. Jean Monné, syndic, furent nommés vice-syndics: MM. Bertrand, de Cannes, et Louis Maurel, de Forcalquier.

Secrétaire-trésorier : Edmond Lefèvre.

Maintenance de Languedoc.

Assemblée générale tenue le 27 sept. 1903 à Montpellier :

Syndic : Prosper Estieu.

Vice-syndic honoraire : Junior Sans.

Vice-syndic : J. Besson.

Vice-syndic : Joseph Soulet.

Trésorier : Henri Galibert, de Cette.

Secrétaire : Jean Fournel.

Assesseur de Languedoc : Albert Arnavielle.

FÉLIBRIGE PARISIEN

Les Félibres de Paris ont renouvelé leur bureau le 14 janvier 1903 :

Président : Sextius Michel.

Vice-président : Enjalbert.

— Lucien Duc.

— Jean Bayol.

— Baptiste Bonnet.

Secrétaires : Albin Gras.

— D. Marignan.

— Joseph Loubet.

— Emile Solari.

Trésorier : A. Plantier.

Chancelier : Marcel.

Administrateur : Amy.

Nouvelles indications et rectifications

Maintenance d'Aquitaine.

Ecoles : *Escolo Moundino* est reliée à la Maintenance d'Aquitaine suivant décision consistoiriale du 25 mai 1902 (Béziers). Elle appartenait à la maintenance du Languedoc.

Escolo gascouno de Margarido, fondée en 1901 à Nérac (Lot et-Garonne).

Cabiscol : Marcel Durey.

Sous-cabiscol : Alban Carrère.

Secrétaire-adjoint : A. Dupin.

Trésorier : G. Dupin.

Secrétaire général : Paul Courrent.

Ecole La Carcinolo n'eut qu'une existence de 8 mois.

Ecole de Goudouli, ne fut que projetée.

Ecole del Calel, ne fut que projetée.

Maintenance du Languedoc.

Ecole fondée en 1897 :

Escolo dou Titan, à Capestang (Hérault), cabiscol : *Fernand Pigot.*

Maintenance de Provence.

Nouvelles Ecoles : *Escolo de la Crau d'Eyguières* (1898).

— *Lei cigau de Gacho* à Sisteron ; cabiscol : G. Reyne (1902).

Fédération des Ecoles félibréennes du Limousin.

— Chaptal : *Joseph Roux* (le chanoine).

— Chancelier : *Raymond Laborde.*

(Il n'existe ni assesseur ni vice-chaptal comme nous l'avons indiqué par erreur dans notre Catal. félib., 1re année, 1900).

— *Ecole Jean Birel Chambreline,* rectifier et lire : *Chamboulive* (Cat. félib., 1re année 1900, p. 8).

— Il faut lire partout *Lemouzina,* au lieu de Limousina (voy. Cat. félib., 1re année, 1900).

— *Lemouzi,* revue franco-limousine, rectifier : « Sa rédaction est confiée à trois secrétaires : MM. *Laborde* et *L. de Nussac* (Lemovix), à Brive, et *Plantadis,* à Paris ».

— *Jean Dutrech* est le pseudonyme de *M. Joannès Plantadis,* nous avons dit le contraire par inadvertance dans le Catal. félib., 1re année, 1900, p. 77.

Maintenance de Catalogne.

Jusqu'en 1893, la Catalogne était une maintenance du Félibrige avec ses Majoraux particuliers (21 furent nommés depuis 1876, voy. la liste ci-dessous).

Mais en 1893 on décida d'un commun accord que les Majoraux de Catalogne se démettraient de leur titre et prendraient celui de *Sòci* du Félibrige.

Liste des **Majoraux espagnols** proclamés depuis 1876 et devenus de fait **Sòci du Félibrige** en 1893 :

Marion Aquilo y Fuster ; Victor Balaguer ; Adolphe Blanch y Cortada ; Antoine de Bofarull ; Damase Calvet ; Antoine Camps y Fabrès ; Mgr Jacques Colell ; Louis Cutchet ; Thomas Forteza ; Théodore Llorente ; Mila y Fontanals, décédé le 15 juillet 1884 ; Jean Montserrat y Archs ; Louis Pons y Gallarza ; Joseph Quadrado ; Vincent Wenceslas Querol ; Albert de Quintana ; Jérôme Rossello ; Frédéric Soller ; José-Maria Torres ; Pierre-Antoine de Torres ; François Ubach y Vinyeta ; Jacinte Verdaguer (en 1878).

Bibliographie des nouveaux Majoraux félibres, etc.(1)

BESSON (l'abbé Justin), curé à Saint-André de Najac (Aveyron), né à Méjalanon, en 1845. *Cigalo de la Jano, de Mussidan.*

Principales œuvres *(livres et articles).*

— Merles et Fauvettes (épuisé). 1877.

— Dʳ Al Brès à la toumbo (poème en XII chants). 1893. Rodez, *Carrère.* — Nouvelle édition en 1899. In-12, 208 p. Rodez, *Carrère.* Prix : 3 fr.

— Lyre et guitare. 1898. In-16. Rodez, *Carrère.* Prix : 2 fr. 50.

— Countes de la Tata Mannou. 1902. In-16, vi-322 p. Rodez, *Carrère.* Prix : 2 fr. 50. (Extrait du *Journal de l'Aveyron*).

— Articles de critique littéraire — Besucarietos — Debinaralos. (Voy. la collection du *Journal de l'Aveyron.*)

— Bagaletos (vers en parler du Rouergue). 1902. In-16, 232 p. Rodez, *Carrère.*

— Besprados de l'ouncle Polito (en cours de publication dans le *Journal de l'Aveyron*, (octobre 1903-).

En préparation :

— Amos paizantos (prose).

Documents sur l'abbé Besson et ses œuvres.

— F. Mistral. Dou Brès à la toumbo. *L'Aioli.* 7 mars 1892.

— *Revue félibréenne*, année 1892, p. 95 et année 1894, p. 54.

— L'abbé Alazard. *Revue Religieuse de Rodez.* 1895.

— Gaston Méry. Moussu lou curat. *La Libre Parole.* 1895.

— Gaston Jourdanne. Histoire du Félibrige. 1897. In-18, 320 p. Avignon, *Roumanille.* Prix : 10 fr.

— Charles de Pomairols. *L'Express du Midi.* 16 avril 1902.

— Emile Pouvillon. Countes de la Tata Mannou. *La Dépêche.* 7 avril 1902.

— Constans. *Courrier de l'Aveyron.* 31 mai 1902.

— Antonin Perbosc. *Journal de l'Aveyron.* 9 mars 1902.

— Cyrille Babolène. Countes de la Tata Mannou. *Le Narrateur.* Villefranche-de-Rouergue, 22 mars 1902.

— *La Campana de Magalouna.* Montpellier, 15 juin 1902.

— De Rieunel. Justin Bessou. *L'Hérault.* Béziers, juin 1902.

— Prosper Estieu (Bagaletos). *Mont-Segur*, nov. 1902.

— De Beaurepaire Froment (Bagaletos). *La Tradition.* 1902, p. 323.

— Charles de Pomairols (Bagaletos). *Journal de l'Aveyron*, novembre 1902.

— Charles de Pomairols. Countes de la Tata Mannou. *Rev. félib.*, t. XV, 1903, p. 260.

CAMELAT (Michel), né en 1871, à Arrens (Hautes-Pyrénées), maire à Arrens. Collaborateur de la *Revue Melusine* pour le Folk-Lore bigourdin. *Cigalo de la Douza.*

Principales œuvres *(livres et articles).*

— Le Patois d'Arrens. 1891. In-8, 16 p. Paris, *Picard.*

— Louis Lacontre (brochure in-8), 8 p. (prose).

— Armana patoues de la Bigorro (1ʳᵉ année, 1893). In-8, 48 p. Tarbes, *Lescamela.* Prix : 0 fr. 10.

— Armana gascou. 1894. In-18, 32 p. Tarbes. *Lescamela* (avec S. Palay).

— Les councla (en collaboration avec (S. Palay). Prix : 0 fr. 10.

— Et piu piu dèra me laguta. 1895. In-4, 143 p. Tarbes, *Lescamela.* Prix : 1 fr. 50.

— Aux Gascons. *Revue félibréenne.* 1896, p. 49.

— L'Elément étranger dans le patois d'Arrens. 1896. In-8, 32 p. Tarbes, *Crohare.* Prix : 1 fr. 50.

— Beline, poème gascon (dialecte de Bigorre). 1899. In-8, xx-152 p. Tarbes, *Lescamela.* Prix : 2 fr.

(Pour les articles publiés en 1900, voy. le *Catalogue félibréen*, 1ʳᵉ année, 1900, pp. 51 et 66).

— Nécrologie (Yan Palay). *Reclams de Biarn e Gascougne.* 1902, p. 224.

(1) Certains ouvrages cités dans ce recueil n'ont guère de rapport avec la langue d'Oc ; mais comme ils ont pour auteurs des félibres, à ce titre nous les inscrivons tous pour que la bibliographie des membres du *Félibrige* soit aussi complète que possible.

— Santa Estela d'Avinhon. *Reclams de Biarn e Gascougne*, juillet 1903.

— La Felibreyade d'Argelès. *Reclams de Biarn e Gascougne*. Sep.-oct. 1903, p. 166.

Documents sur Michel Camelat et ses œuvres.

— X. de Cardailhac. *La Liberté* de Tarbes. 28 décembre 1892.

— Jean Passy. *L'Indépendant des Basses-Pyrénées*. N° 251. 1895.

— Paul Mariéton. En Aquitaine. *Revue félibréenne*. 1895, p. 3.

— Xavier de Cardailhac. L'Escolo Gaston Febus. *Revue félibréenne*. 1896, pp. 248-251.

— Gaston Jourdanne. Histoire du Félibrige. 1897. In-18, 320 p. Avignon, *Roumanille*. Prix : 10 fr.

— E. Barthety. *Le Mémorial des Pyrénées*, 8 sept. 1899.

— Paul Passy. — Maître Phonétique. 1899, p. 159.

— Louis Latoumette. *Nouvelle Revue*. 1899, p. 539.

— L'abbé L. Couture. *Revue de Gascogne*. 1899, p. 413.

— Xavier de Cardailhac. L'Ecolo Gaston Febus et le Félibrige dans le Sud de l'Aquitaine. *Almanach du Midi*. 1899, p. 66.

— H. de Courrèges. *L'Ere nouvelle*. 6 juin 1899.

— Ch. du Pouey. *Les Pyrénées* 11 juillet 1899.

— X. de Cardailhac Propos gascons. *La République nouvelle*. 26 mars 1901.

— Louis Batcave. Variétés béarnaises. *Le Patriote des Pyrénées*. 23 mars 1900.

— Dubié. *Avenir de Bagnères*. 8 juin 1902.

— H. Gaidoz. *Melusine*, tome IX.

THEROND (Gustave), de Cette. Pseudonyme : Biscan-Pas, né à Saint-Martin-de Londres (Hérault), le 10 décembre 1866. Instituteur communal à Cette. *Cigalo de Valergo*.

Principales œuvres *(livres et articles)*.

— Las pechas de Mauras, voy. *Campana de Magalouna* (Montpellier). 1894.

— Contes populaires dans l'*Armana Cetori* depuis 1894 et dans la *Campana de Magalouna*.

Galejades, cansouns parus dans la *Campana de Magalouna*, depuis 1891.

— Contes lengadoucians. *Revue des langues romanes*, t. XLIII, 1900, pp. 325, 385 ; t. XLIV, 1901, pp. 54, 259, 469, 551, t. XLV, 1902, p. 488 (à suivre).

— Contes divers dans *La Cigalo d'Or*, *La Terre d'Oc* (Toulouse), *La Revue Méridionale* (Carcassonne), *Le Réformiste*, *Le Midi mondain* (Montpellier), etc., etc.

En préparation :

— Grammaire cettoise. 1 vol.

— Dan Pioch de Sant Loup au Pioch de Sant Cla, contes languedociens. 1 vol.

Documents sur Gustave Therond et ses œuvres.

— Gaston Jourdanne. Histoire du Félibrige (1854-1896). 1897. In-8, 320 p. Avignon, *Roumanille*. Prix : 10 fr.

— Gaston Jourdanne. La Sainte Estelle de Béziers. *Démocrate de l'Aude*. 31 mars 1902.

— L... Distinction. *Bulletin de l'amicale des instituteurs de l'Hérault*. Mai 1902.

TOURNIER (Albert), né à Pamiers (Ariège), député de l'Ariège, 8, rue de Condé, Paris. *Cigalo de l'Amourié*.

Principales œuvres *(livres et articles)*.

— Le Chansonnier provençal. 1887. Petit in-24, 100 p. Paris, *Lemerre*. Prix : 2 fr.

— La Chèvre d'or, par Paul Arène. *Nouv. revue internationale*. 1er juin 1889.

— Les Fêtes cigalières. *L'Evénement*. 10 août 1890.

— Les Papalines. *L'Evénement*. Mai 1891.

— Mistral à Maillanc. *L'Evénement*. Avril 1891.

— La Sainte Etoile. *L'Evénement*. (15) Août 1891.

— Victor Gélu. *L'Evénement*. 1891.

— Des Alpes aux Pyrénées (en collaboration avec Paul Arène). 1891. In-18, 286 p. Paris, *Flammarion*. Prix : 3 fr. 50.

— Th. Aubanel. portrait littéraire (avec Paul Arène). *L'Echo de la Semaine*, 9 août 1891.

— Gerbe de sonnets (Le Long du Rhône et de la Mer [Sextius Michel] et la causerie de Mistral). *L'Evénement*. Janvier 1892.

— Marineto par Lucien Duc, critique littéraire. *Revue félib.* 1896, p. 185-190.

— En terre d'Oc, études cigalières et félibréennes (en collab. avec L. Roux-Servine) 1897. In-18, 268 p. Paris, *Flammarion*. Prix : 3 fr.

— Gambetta, souvenirs anecdotiques. 1898. In-18, 333 p. Paris, *Flammarion*. Prix : 3 fr. 50.

— Vadier, président du Comité de sûreté générale. 1899. In-8. Paris, *Flammarion*. Prix : 6 fr.

— L'Abat Cabibel (en provençal). *Lou Viro-Soulèu*. 1900, p. 5.

— Discours. *Lou Viro-Soulèu* (réception F. Gras). Août-septembre 1900.

— Discours aux Fêtes d'Orange. *La Cigale*. Paris. Juillet-novembre 1900.

— Discours aux obsèques de Félix Gras. *La Cornemuse*. Marseille. Avril 1901.

— Discours à la Fête félibréenne de Sceaux. *La Province*. Paris. Juin 1902.

— Préface dans « Au temps des Cigales », par Fernand de Rocher. 1902. In-16, 134 p. Paris, imp. *Firmin-Didot*.

Documents sur Albert Tournier et ses œuvres.

— Voy. la collection du *Viro-Soulèu*, gazette du Félibrige de Paris (1889-1902).

— Clovis Hugues. Pèr Albert Tournier en remembranço de sa decouracioun dins la Legioun d'ounour. *Armana prouvençau*. 1903, p. 50.

FÉLICIEN COURT (Pseudonyme Jan Trouvère), *principales œuvres (Livres et Articles).*

— La lengo d'Oc e l'ensegnoment. *Le Gril*. 1891. Toulouse.

— Les troubadours de l'Escolo toulousenco, préface d'Auguste Fourès. 1891. In-32, 40 p. Toulouse. *Le Gril*. Prix : 0 fr. 50.

— Ruinos toulousencos. 1892. In-32, 16 p. Toulouse.

— Lou campestre, par Jean Laurès. *La Mosaïque artistique*. Toulouse, n° 5. 1892.

— Les obsèques du Félibre A. Fourès. *Le Gril*. Septembre 1892.

— Troubadours et Félibres (avant-propos de Sernin-Santy). 1893. In-32, 32 p. Avignon, *Roumanille*.

— Sur la tombe d'Aug. Fourès. *Le Lengadoucian*. Sept. 1893.

— F. Mistral avec portrait, par E. Marsal. *La Cobreto*, n° 1. 1894.

— Baptiste Bonnet, L'homme et l'œuvre. *La Terro d'Oc*. 1896, pp. 304-310.

— J. Cassini, nécrologie. *L'Avenir*. Foix. 27 août 1896.

— Arsène Vermenouze. *La Terro d'Oc*. 1896, p. 134.

— Poésies. *Revue de France*. Oct. 1897.

— Paul Froment, poète laboureur. *La Terro d'Oc*. 1897, p. 353.

— Les Rouges du Midi, par Félix Gras. *L'Avenir*. Foix. 6 mai 1897.

— La Muso Silvestro, par Aug. Fourès. *La Terro d'Oc*. 1897, p. 48.

— Jean Laurès. *La Terro d'Oc*. 15 novembre 1898 et septembre 1900.

— L'Enfer passionnel (préface d'Armand Silvestre). 1898. In-18, 220 p. Paris, *Société d'édition des gens de lettres*. Prix : 3 fr. 50.

— Les fêtes de Gascogne et de Languedoc. *Revue de France*. N° 22. 1898.

— La mort en amour. *Revue de France*. N° 21. 1898.

— Noël Rose. *Revue de France*. N° 14. 1898.

— Les Cadets de Gascogne, avec des illustrations de Jean-Paul Laurens, Benjamin Constant, Yary, H. de Calmels, Willette, Ducoing, Ch. Nathan, Louis Cabanes, K. Karmondis, Didier, Pouget, etc. 1898. In-8, 200 p. Paris, édition de la *Revue de France*.

— Pour un mort (Paul Froment). *La Terro d'Oc*. 1898, p. 194.

— L'Aube future, roman. 1899. In-18, 300 p. Foix, *Gadrat*. Prix : 3 fr. 50.

— Soleil d'automne. *Revue de France*. N° 29. 1899.

— Les Provinces. Languedoc. Les Fêtes de Dejanire ; vue d'ensemble. *Revue de France*. N° 39. 1899.

— Le valet de ferme, par B. Bonnet. *Feu Follet*. Mars 1899.

— Fille de douleur, roman. 1900. In-18, 300 p. Foix, *Gadrat*. Prix : 3 fr. 50.

— La plume au poing (pamphlets). 1896-1901. *L'Avenir, journal de Foix*.

— Mort de Félix Gras. *La Vie illustrée*. 15 mars 1901.

— Le nouveau capoulier. *La Vie illustrée*. 10 mai 1901.

— La Sainte-Estelle à Pau. *La Vie illustrée*. 14 juin 1901.

— La sang latino. *Revue des Pyrénées*. 1901.

— A-n-Achilo Mir. *Revue méridionale*. Oct.-Nov. 1901.

— Chez les Méridionaux. *Le National*. 1901.

— Préface dans Jean de Calais, par J. Laurès. Béziers, *Fabre*.

— Mistral et les Félibres, avec illustrations. *Berliner illustrirte Zeitung*. Berlin, décembre 1901.

— Armand Silvestre. *La Terro d'Oc*. Mars 1901.

— Le dernier Albigeois. *La Terro d'Oc*. Avril 1901.

— Rapport sus Jocs flourals. *La Terro d'Oc*. Juin 1901.

— La Sèno. *La Terro d'Oc*. Octobre 1901.

— Poésies diverses dans *L'Art méridional* et *L'Educateur*.

— Cansou per l'aimado. *La Terro d'Oc*. Janvier 1902.

— Jean Laurès. *L'Avenir de Foix*, 25 janvier 1902 ; *L'Hérault*, 25 janvier 1902 ; *La Terro d'Oc*, février 1902.

— Les morts du Félibrige. Un monument à F. Gras. L. de Berluc-Perussis. *La Terro d'Oc*. 1903, pp. 1-4.

— La Santo Estello en Provence. *L'Avenir* de Toulouse. 28 juin 1903.

— Bibliographie mistralienne, par Edmond Lefèvre. *La Terro d'Oc*. Sept. 1903, p. 144.

— L'Encensié, par L. Astruc. *La Terro d'Oc*. 1903, p. 30.

— Era Garlando, par Bernard Sarrieu. *La Terro d'Oc*. 1903, p. 47.

— Lou Cansounié de la Prouvènço. *La Terro d'Oc*. 1903, p. 79.

— Le Catalan, langue mère. *La Terro d'Oc*. 1903, p. 81.

— Le théâtre antique d'Orange et ses représentations, par Paul Mariéton. *La Terro d'Oc*. 1903, p. 144.

— Mas sors des Camps, par E. Lamourère. *La Terro d'Oc*. 1903, p. 145.

— La gent del Llamp, par J. Aladern. *La Terro d'Oc*. 1903, p. 145.

— Un tantos à Campilhergues, par Louis Rouquier. *La Terro d'Oc*. 1903, p. 146.

— L'Idèio Felibrenço. L'*Armanac del Jacoumart de Labaou per 1904* (paru en 1903), p. 16.

— Discours aux Jeux Floraux. *La Terro d'Oc*. 1903, p. 117.

— Les noms de la Carte, par P. Devoluy. *La Terro d'Oc*. 1903, p. 143.

— La race et le Terroir, par Albert Grimaud. *La Terro d'Oc*. Novembre 1903, p. 169.

En préparation :

— Flou des acrins.

Documents sur Félicien Court et ses œuvres.

— Jan Soulèu. Li troubaire, Bonnet, Pau, Chassary e Jan Felician Court. *La Cigalo d'Or*. 15 novembre 1891.

— E. Saint-Lannes. Dictionnaire illustré des contemporains. 1892. Paris, *Dentu*.

— E. Portal. La Literatura provenzale. 1893. In-12, 430 p. Palerme, *Pedone*. Prix : 5 fr. (2e édition en préparation.)

— Nemo. Félicien Court. *Moniteur du Cantal*. 1894.

— Jules Azema. J.-F. Court, à propos de l'Enfer passionnel, étude littéraire. *La Terro d'Oc*. 1898. (Voy. *La Terro d'Oc*. 1901.)

— André Sourreil. Election au Consistoire (en faveur de J.-F. Court). *La Terro d'Oc*. Janvier 1902.

— Portrait par Gaston Cugnend. *L'Hérault*. 6 août 1902.

AUDE (Edouard), né le 7 janvier 1868, à Toulon. Bibliothécaire de la Méjanes (Aix), Secrétaire archiviste de la *Société d'Etudes provençales*, fondée à Aix en 1903 [*Cigalo de Pourchiero*].

Principales œuvres :

— Etude sur le « Poème du Rhône », par F. Mistral (en collaboration avec M. Paul Roman). 1897, in-8, 37 p. Aix, *Barthélemy*. (Extrait du *Mémorial d'Aix* des 13, 16, 20 et 30 mai 1897. Reproduit dans *La Revue félibréenne*. Janvier-sept. 1903, pp. 220-238.

— Manuscrits de la Méjanes (No 1231 à 1246) [parmi lesquels se trouve le mss. de Marius Bourrelly], liste publiée dans le *Catalogue général des mss. des Bibliothèques publiques de France*, t. XL. *Supplément*, t. I, pp. 44 à 48. 1902. In-8. Paris, *Plon*.

DESAZARS de MONTGAILHARD (Le Baron), Directeur de la *Revue des Pyrénées*. (*Cigalo de l'Agout*.)

Principales œuvres :

— Le Félibrige et son nouvel historien (Gaston Jourdanne). 1897, in-8, 14 p. Toulouse, *Privat* (Ext. de la *Revue des Pyrénées*, 1897, t. IX.)

— Remerciement et discours de réception. Réponse de M. J. de Lahondès, prononcée en séance publique du 14 mars 1897 (Académie des Jeux Floraux). 1897, in-8, 65 p. Toulouse, *Douladoure-Privat*.

— Académie des Jeux Floraux :

Rapport sur les concours en langue d'oc (séance du 3 mai 1898). 1898, in-8, 10 p. Toulouse, *Privat*.

Id. (séance du 3 mai 1899). 1899, in-8, 21 p. Toulouse, *Privat*.

Id. (séance du 1er mai 1900). 1900, in-8, 32 p. Toulouse, *Privat*.

Id. (séance du 1er mai 1901). 1901, in-8, 26 p. Toulouse, *Privat*.

Id. (séance du 1er mai 1902). in-8. Toulouse, *Privat*.

Id. (séance du 1er mai 1903). 1903, in-8. Toulouse, *Privat*.

— Les antiquaires, les collectionneurs et les archéologues d'autrefois à Toulouse. 1903, in-8, 23 p. Toulouse, *Chauvin fils*. (Extr. du *Bulletin n° 30 de la Société archéologique du Midi de la France*.)

Le majoral Camille **LAFORGUE** est décédé le 28 juin 1903 à Coursan.

Consistoire Félibréen de 1904 et cinquantenaire du Félibrige.

Le prochain Consistoire aura un éclat inaccoutumé ; on y célèbrera le cinquantenaire du Félibrige. De grandes fêtes auront lieu pour le triomphe du Félibrige et à la gloire de notre grand poète Frédéric Mistral. Il se tiendra à Font-Segugno (Vaucluse), lieu historique où, le 21 mai 1854, fut fondé le Félibrige par Frédéric Mistral, Alphonse Tavan, Joseph Roumanille, Théodore Aubanel, Jean Brunet, Paul Giéra et Anselme Mathieu. Des sept fondateurs, les deux premiers seulement vivent encore.

M. Alphonse Tavan va faire paraître une brochure sur ces fêtes qui seront données au mois de mai prochain (1904). (S'adresser à M. A. Tavan, à Gadagne (Vaucluse) ; lui faire parvenir 1 fr. 50 en timbres-poste si on désire recevoir cette notice historique sur Font-Segugno.)

Liste des Maîtres en Gai-Savoir.

Nous avons donné dans la *Bibliographie mistralienne* (p. 144) la liste complète des Majoraux ainsi que celle des Sòci du Félibrige (p. 146) ; nous donnons ici celle des Maitres en Gai-Savoir, avec la date de leur nomination (1).

Dono Anaïs Roumanille	20 mai 1877.
Albert Arnavielle	—
Jean Castela	—
Malachio Frizet	—
Marius Girard	20 mai 1877.
Achille Mir (décédé)	—
Jean Monné	—
Alphonse Tavan	—
J. Marti Falguera	24 mars 1878.
Alphonse Michel (décédé)	27 mai 1883.
Louis Roumieux (décédé)	—
Bremonde de Tarascon (déc.)	25 mai 1885.
Ernest Challamel	26 mai 1886.
François Vidal	28 mars 1887.
Louis Bard	13 août 1888.
Paul Gourdon	25 mai 1890.
Lucien Duc	11 août 1891.
Marius Bourrelly	—
Marius André	6 juin 1892.
Félix Lescure	—
Elzéar Jouveau	28 avril 1895.
Henri Bouvet	—
Edouard Marrel	—
Baptiste Bonnet	—
Mlle Marguerite Genès	25 juin 1895.
O. Bombal	—
Louis Astruc	26 juillet 1896.
Maurice Raimbault	—
François Garbier	—
Maurice Joret	23 avril 1899.
Simin Palay	—
Filadelfo de Gerdo	21 mai 1899.
Henri Pellisson	20 mai 1900.
Henri Bigot	—
J.-B. Rouquet	25 mai 1902.
Charlon Rieu	—
Adrien Fedière	—
Emile Barthe	—
R. Fournier	21 mai 1903.
G. Lavergne	—
Albert Honde	—

Nous devons cette liste à l'obligeance de M. Jean Monné, syndic de la Maintenance de Provence.

(1) Article 48 des statuts du Félibrige : « Le titre de Maître en Gai-Savoir est donné par le Consistoire à toute personne qui aura obtenu le 1er prix des grands Jeux Floraux du Félibrige ou trois premiers prix à des Jeux Floraux de maintenance. Les seconds ou troisièmes prix des Jeux Floraux du Félibrige compteront comme des premiers prix de maintenance. »

Les Maîtres en Gai-Savoir reçoivent une couronne d'olivier en argent.

BIBLIOGRAPHIE DE L'ANNÉE 1901

OUVRAGES ET BROCHURES

Concernant la langue d'Oc et ses Ecrivains.

I. — En langue d'Oc.

Al Cartero (L.). [LACOARRET.]

— Au peis bord « Biarn ». In-16, 171 p. Toulouse, *Privat* (tiré à cent exemplaires).

Almanac de la Gascougno (1902). In-16, 91 p. Auch, *Villoi*. Prix : 0 fr. 15.

Ariste (L.) : voy. VISNER.

Armana deu bon biarnès è deu franc gascou (pèr 1902). In-16, 32 p. Pau, *Lescher Montoué*.

Armana Cetori illustrat (6e annado 1902). In-16, 84 p. Cette, *Cros*. Prix : 0 fr. 50.

Armana Marsihès (14e année 1902). In-16, 99 p. Marseille, imp. *Petit Marseillais*. Prix : 0 fr. 50.

Armana prouvençau (48e année 1902). In-16, 116 p. Avignon, *Roumanille*. Prix : 0 fr. 50.

Armana dou Ventour (4e année 1902). Directeur, Louis Charrasse. In-16, 102 p. Vaison, *Roux*. Prix : 0 fr. 50.

Armanac patouès de l'Arièjo (12e année 1902) (Gadrat et Pasquier). In-16, 96 p. Foix, *Gadrat*. Prix : 0 fr. 15.

Armito de l'Auribelo (L').

— Lou Vouiache d'Enéas as Enfers barchalado en tres cans. Toulouse, *Privat*. Prix : 1 fr. 25.

Athenée de Forcalquier (recueil) 1900. In-12, 176 p. Forcalquier, *Crest*.

Auzende. Preghièro d'amour, chant et piano. Paris, Ve *Girod*, 16, Bd Montparnasse.

Bartavèu (Lou), armana prouvençau (1re année 1902). In 16, 60 p. Vaison, *C. Roux*. Prix : 0 fr. 20.

Barthe (Emile), de Nissan.

— Las amouros, recueil de poésies languedociennes. In-8, 116 p. Béziers, *Lapte*. Prix : 1 fr. 50.

— La cougo de l'Ase, comédie en vers languedociens. In-8, 38 p. Béziers, *Lapte*. Prix : 0 fr. 50.

— Lous Salibataris, comédie en vers languedociens. In-8, 59 p. Béziers, *Laspeyres*.

Berluc Perussis (L. de) : voy. œuvres en français (1901).

— Per l'inaguracien de la fouont Jano d'Arc. In-8, 8 p. Forcalquier.

Bernard (L'abbé E.).

— Ro, pastouralo en tres ate 1901. In-16, 102 p. Carpentras, *Seguin*.

Blanc (Alphonse).

— Le livre des comptes de Jacme Olivier, marchand narbonnais du XIVe siècle. T. II, in-8, 675 p. Paris, *Picard*.

(Les tomes I et III sont en cours de publication dans le *Bulletin de la commission archéologique de Narbonne*.) Ce journal est écrit dans la langue du pays — la langue occitane.

Boillat (J.).

— Caouqui cansoun. In-8, 12 p., avec musique. Nimes, *Debroas-Deplan*. Prix : 0 fr. 30.

Bombal (E.).

— Lou Drac, pièce en trois actes. Brive, *Roche*. (Avait paru dans *Lemouzi*.

Bonnavès (L'abbé F.).

— De Quilla à Escouloubré-Carcaniero (poésie en dialecte du Bas-Languedoc). In-12, 24 p. Toulouse, *La Terro d'Oc*. Prix : 1 fr.

Bon Prouvençau (lou).

— Recueil no 1 (unique). Janvier 1901. In-16, 16 p. Marseille, *Ruat*. Prix : 0 fr. 20.

Bourgès (Le chanoine).

— Oumagi trasque respectuous dou canounge BOURGE à Sa Grandour Mounsegne BONNEFOY precounisa archevesque de Z'ais. In-8, 4 p. Aix, *Nicot*.

— Lei Rèi Màgi, mistèri Betelenen de cinq ate en vers. In-8, 146 p. Aix, *Pourcel*.

Cardaillac (Xavier de).

— Lès pepis d'Ibos. In-16, 16 p. Tarbes, *Dusséque*.

Cacho-fio (lou) per 1901. In-16, 116 p. Carpentras, *Brun*. Prix : 0 fr. 50.

Chauvier (Ph.).

— Lei testo-rousso (poésies). In-16, 149 p. Draguignan, *Latil*.

Daugé (L'abbé E.).

— Flous de lane. In-16, XVI-208 p. Aire-sur-Adour, *Labrouche*. Prix : 3 fr. 50.

— Uc camade én Italie. In-16, 214 p. Aire-sur-Adour, *Labrouche*. Prix : 3 fr.

Delga (Pascal).

— A la Terro Lauraguesо, poésie, musique de TH. SATGÉ. Paris, *Satgé*, 30, rue de Londres. Prix : 5 fr. ; petit format, 1 fr.

Delmas (E.).

— Moun nouviau bouquetou... In-8, 68 p. Montpellier, *Delord-Boehm*.

Eisseto (Meste).

— Li Saladello, recueil de poésies provençales. In-8, 71 p. Marseille, *Ruat*. Prix : 1 fr.

Enseignement (l') de la langue d'Oc dans les écoles primaires.

— Requête adressée à M. le Ministre de l'Instruction publique (rédigée en dialecte provençal avec la traduction française et signée par tous les membres du Bureau du Consistoire du Félibrige). In-32, 15 p. Montpellier.

Estieu (Prosper).

— Bordons biblics. In-8, 30 p. Bibliothèque, *Mont-Segur*. Prix : 1 fr. 50.

Eynaudi (Jules).

— Lou cagancio, comédia nicarda en 2 ate e en proso. In-8, 83 p., avec portrait. Nice, *imp. des Alpes-Maritimes*. Prix : 1 fr. 25.

Fallen (Dr Joseph).

— La Neissènço doù Crist, dramo bibli en cinq ate (set tableu) nouvello edicien (la 1re en 1899). In-8, 104 p. Aubagne, *Richelme* ; Marseille, *Ruat*. Prix : 1 fr. 50.

Faroun (Lou).

— Lou bouen vici rire, recueil. Toulon, *Lieutaud*.

Fediero.

— La cigalo dou Miejour (14 cansoun felibrenco). Montpellier, *Dezeuze*. Prix : 0 fr. 15.

Felibrejado de l'Ascencien à l'ounour dou majourau GANTEUME D'ILLE. In 8, 110 p. Aix, *Bains Sextius*.

Galicier (Clément).

— L'*Idèio prouvençalo*, journal franco-provençal (1er juillet 1901). Marseille, bimensuel. Prix : 2 fr. par an.

Gantelmi (voyez *Felibrejado*).

Gourdoux (César).

— L'aucelou toumba dau nis, poemo cevenòu. In-8, 14 p. Alès, *J. Brabe*.

Guery (L'Abbé).

— Nostro damo de Marcelho (cantique en dialecte de Limoux). In-32, 32 p. Notre-Dame de Marceille (Aude), *chez l'auteur*.

Heretié (L'Abbé A.).

— Fables et autres poésies en patois de Cahors. In-8, 56 p. Cahors, *Girma*. Prix : 1 fr.

Hommage à Langlade (poésies occitanes). Recueil publié par le *Félibrige latin*. In-8, 24 p. Montpellier, *Durand*.

Jacoumar (lou).

— Armana de Prouvenço (3e année 1902). Directeur PAUL GAUTIER. In-16, 112 p. Avignon, *Mille*. Prix : 0 fr. 50.

Labaigt-Langlade.

— Briulètes Estarides. In-8, 68 p. Pau, *Lescher-Montoué*.

Lacmard et **Lejacques**.

— L'ase del curé de Soupotard ou las transfourmatious de Jean Bourmelo. In-16, 7 p. Toulouse, *Berthoumieu* ; Paris, *Laclau*. Prix : 0 fr. 50.

Las nevts de Toulouso. Uno pendardiso de Jean Bourmelo. In-16, 8 p. Toulouse, *Berthoumieu* ; Paris, *Laclau*. Prix : 0 fr. 50.

Laforgue (Camille).

— Lou libre nouvial de Madoumaisela Roso LAFORGUE e dal VISCOMTE BERNAT D'ARMANHAC. In-4, XVIII-272 p. Montpellier, *Hamelin*.

La Gadilha (Marius de).

— La vierge de la Placa cantica mount Peleirenc. In-8, 3 p. grav. Montpellier, *Imp. de la Charité*. Prix : 0 fr. 10.

Langlade.

— Voy. Hommage à LANGLADE.

Lasteyras (Louis).

— In tillant la chibre, los sès. In-16, XI-336 p. Vichy, *Collon*. Prix : 3 fr. 50.

Laurès (Jean).

— Lou conte de Jean de Calais, pouemo languodoucian en sèche cants amé de notos. In-18, 206 p. (Préface de J. F. COURT). Béziers, *Fabre*. Prix : 2 fr.

Llaréous (Baldiri).

— Oun parc barbare ! (chanson). In-4, 1 p. à 2 col. Perpignan, *Py*.

Loubet (Joseph).

— Voy. Publications françaises (1901).

— Discours de recepcioun prounouncia au Felibrige de Paris (27 février 1901) emè la responso de LUCIEN DUC. In-12, 16 p. Paris, *Duc*.

Marty (P.).

— Poésies patoises, 2 vol. in-8, 223 et 211 p. Villefranche-de-Rouergue, *Salingardes*.

Mistral (Frédéric).

— La Crido de Biarn (chantée à Pau, le 27 mai 1901). In-8, 4 p. Arles, *A. Blanc*.

Moulinier (Jean).

— Las sèt doulous de la Pauressa. In-12, 67 p. Montpellier, *Hamelin*. Prix : 1 fr. 50.

Pelabon (Etienne).

— Manielo vo lou groulié bel esprit, 29e édition, par J. Bourrilly. Préface de Jean Monné. In-12, 76 p. Marseille, *Ruat*. Prix : 1 fr. (1re édition 1790. In-8, 32 p.)

Pelisson (Henri).

— Discours d'u patriote biarnès. In-8, sans pagination. Oloron, *Lample*. Prix : 0 fr. 25.

Peyré (Auguste).

— Petites pouesies et cansouètes. In-8, 96 p. Oloron, *Marque*.

Peyret (Alexis).

— Lou soubenis de case (musique de E. Prada). Tarbes. Prix : 1 fr. 50.

Provençalistes allemands (Adresse des).

— « Au Mestre venera Frédéric Mistral per la festo de si noço argentalo emè Na Mario nascudo Rivière, lou 27 de setembre 1901. Vosti oste e amiraire di païs de la lengo d'Allemagno : (Ahnen, Appel, Bertuch, Bœhmer, Brautigam, Fastenrath, Haltenhoff, Hennicke, Koschwitz, Kreiten, Levy, Morf, Sachs, Samosch, Suchier, Vierordt, Welter, Wolff.) Gr. in-4, 8 p. Leipzig, *Breitkopf et Hartel*.

Raimbault (Maurice).

— Voy. Publ. françaises (1901).

La Cigalo d'Argent, vers. In-8, 12 p. Montpellier, *Hamelin*.

(Extrait de la *Revue des langues romanes*, juillet-août 1900, p. 307).

Requête adressée à M. le Ministre, etc.

— Voy. *Enseignement de la langue d'Oc*.

Reynaud (Joseph).

— La vouès deu proufeto, pouemo. In-8. Avignon.

Rouquier (Louis).

— Jepo lou cassinié. In-8, 74 p. Béziers, *Perdraut*. Prix : 1 fr.

Scado (K.).

— Le Toupi de la mel, countc. In-16, 8 p. Bordeaux, *Gounouilhoun*.

Spariat (L'abbé Léon).

— Cantico a Santo Filoumeno. In-12, 4 p. Toulon, *Impr. cathol.* Prix : 0 fr. 10.

— Roumioulo, pouemo. In-8, 16 p. Avignon, *Aubanel*.

Visner (Gabriel) (Pseudonyme de M. Sirven.)

— Rebrècs dé moundi, broutilles de langage toulousain, précédées de « Lé Nostré patoués Toulousèn », par Louis Ariste. In-8, 206 p. Toulouse, *Bureau du Gril* et *Marqueste*, libraire. Prix : 4 fr.

II. — Publications françaises et étrangères (1901).

Arellas (P. d'), membre de l'*Escolo Gaston Febus*.

— Compte-rendu des fêtes de la Sainte Estelle à Pau (25, 26 et 27 mai 1901). In-8, 38 p. Toulouse, *Privat*. (Extr. de la *Rev. des Pyrénées*, t. XIII.)

Arène (Paul).

— Voy. Riotor, Salomon.

Banquet offert à l'occasion du trentenaire de M. Sextius Michel, etc. In-16, 107 p. Paris, *Picquoin*.

Berluc-Perussis (Léon de).

— Voy. *Œuvres en langue d'Oc*, 1901.

— Rapport sur les tribunaux de Sisteron de M. Saint-Marcel Eysseric. In-8, 8 p. Aix, *Pourcel*.

Brun (Charles).

— Tosta e discours. (Eloge des troubadours limousins). In-16, 16 p. Brives, *Roche*. Prix : 0 fr. 15.

Buchenau (Arthur).

— Zum versbau Mistral. In-8, 135 p. Marburg, *Erichsen Elberfeld*.

Bulletin de la Société archéologique de Béziers. 1901, in-8, 160 et 80 p. Béziers, *Sapte* (contient : « Lou Brès de Jaussemin, par Xavier Goulard), et une table générale alphabétique et analytique 1835-1900, par M. Xavier Le Bars — [contient de nombreuses indications concernant des œuvres en langue d'Oc] — [a paru en janvier 1902].

Court (J. Félicien).

— Préface dans « Jean de Calais », par Jean Laurès. In-18, xvii-206 p. Béziers, *Fabre*.

Desazars de Montgailhard (Baron).

— Rapport sur le concours en langue

d'Oc, lu en séance publique le 1er mai 1901. In-8, 26 p. Toulouse, *Privat*.

Dictionnaire biographique des Bouches-du-Rhône. In-8°, 1193 p. Paris, *Flammarion*. Prix : 15 fr. (1902).

Dienne (le comte de).

— Bibliographie des hommages rendus à la mémoire de PH. TAMIZEY DE LARROQUE. In-8, 67 p. et un portrait. Agen, *Imp. Agenaise*.

D'Ille (Le marquis de GANTELMI, CHARLES).

— Réponse au discours du maire de Pau (27 mai 1901). In-8, 12 p. Aix, *Makaire*.

Downer (Charles).

— F. MISTRAL, poèt and leader in Provence. In-12, 267 p. New-York, *The Columbia University*.

Duboul (A.).

— Les deux siècles de l'Académie des Jeux Floraux. 2 vol. in-8. 721 et XVI-553 p. Toulouse, *Privat*. Prix : 12 fr.

Durrieux (Alcée).

— Dictionnaire étymologique de la langue gasconne, t. II. In-8 à 2 col., 544 p. Auch, *Foix*. Prix : les 2 vol., 16 fr., tirés à 100 exemplaires (t. I, paru en 1899, in-8, 372 p. Auch, *Foix*.

Fastheurat (Dr Johannès).

— Drittes iahrbuch der Cölner Blumen Spiele. Gr. in 8, 324-111 p. Cöln, *F. Sohn et J. F. Lané*. (*Jeux Floraux de Cologne*.)

Faure (Maurice).

— Fête d'inauguration du monument élevé à la mémoire de LOUIS GALLET, à Valence, le 29 septembre 1901, discours. In-18, 10 p. Paris, *L. Duc*.

Jordell (D.).

— Répertoire des principales Revues françaises, 3e année 1899, donnant la nomenclature des articles de fonds et mémoires originaux publiés dans 346 revues de l'année 1899 : 1° par ordre alphabétique des matières ; 2° par ordre alphabétique des noms d'auteurs. In-8 à 2 col., XII-358-6 p. Paris, *Per Lam*. Prix : 20 fr. (1re année 1897 (146 revues), in-8 à 2 col., XI-210 p.) 1898, Paris, *Per Lam*. Prix : 15 fr ; (2e année, 1898 (257 revues), in-8 à 2 col., XII-271-5, 1900. Paris, *Per Lam*. Prix : 18 fr.

A consulter aux articles *Provençal, littérature provençale, langue d'Oc*, etc.

Lamouche.

— Note sur la classification des dialectes de la langue d'Oc. In-8, 16 p. Montpellier, *Hamelin*.

(Extrait de la *Revue des langues romanes*, 1900, p. 351.

Langlade (Alexandre).

— [Notice, discours, biographie, vers, sur], par JULES VERAN, CH. GROS, PAUL MOULINIER, A. ROQUE-FERRIER. In-8, 50 p. Montpellier, *Hamelin*.

(Le titre de la brochure est : « *A la mémoire de A. Langlade*, etc. »).

Leroux (Alfred).

— De la substitution du français au latin et au provençal à Limoges. In-8, 15 p. Paris, *Imp. Nat*.

(Extrait du *Bulletin historique et philologique*, 1900).

Lefèvre (Edmond), de l'Escolo de Lar.

— Catalogue félibréen et du Midi de la France, 1re année, 1900.

Notes et documents sur le Félibrige avec la bibliographie des Majoraux, des origines à nos jours (1876-1901).

Bibliographie sommaire des œuvres publiées en 1900, concernant le Midi de la France et plus particulièrement la langue d'Oc. In-8 à 2 col., IV-123 p. Nancy, *Berger-Levrault*, imprimeurs ; Marseille, *Paul Ruat*, libraire, 54, rue Paradis. Prix : 3 fr. 50.

— Les Majoraux du Félibrige, des origines à nos jours (1876-1901). In-8 à 2 col., IV-48 p. Nancy, *Berger-Levrault*, imprimeurs ; Marseille, *Paul Ruat*. Prix : 2 fr.
(Extrait de l'ouvrage précédent.)

Levy (Emil), né le 23 octobre 1855, professeur à l'Université de Friburg-en-B.

— Dictionnaire. Supplément du Provençal, corrections et additions pour le lexique roman de RAYNOUARD, III, 1901, in-8, 512 p. Leipzig, *Reislang*. Prix : 16 fr.

(Provenzalische Supplement Wörterbuch Beritchtigungen und Ergünzungen zu Raynouards lexique roman.)

Lieutaud (Victor).

— Un séminaire à Manosque, il y a cinq siècles (4 juin 1365). In-8, 20 p. Aix, *Philip*.

Lewis F. Mott.

— The provençal Lyrik. In-8, 57 p. New-York W. R. *Jenkins*.

Loubet (Joseph). Voy. Œuvres en langue d'Oc 1901.

— A THÉODORE AUBANEL, poème dit par Mlle DUPARC, de l'Odéon, devant le buste du Félibre à Sceaux, pour les Fêtes du Félibrige de Paris, le 30 juin 1901. In-12, 12 p. Paris, *L. Duc*.

Meyer (Paul).

— Le Roman de Flamenca, 2e édition, t. I. Paris, *Bouillon* (introduction et glossaire).

Michel (Sextius).
— Voy. *Banquet offert* à.

Montgaillard (Guy de).

— Maître es jeu floraux. Eloge de Clémence Isaure, lu en séance publique de l'Académie des Jeux Floraux, le 3 mai 1901. In-16, 28 p. Toulouse, *Privat*.

Mott.
(voy. **Lewis.**)

Pelissier (Léon).

— La Jeunesse d'un Félibre arlésien, Amédée Pichot, 1818-1820. In-8, 91 p. Montpellier, *Hamelin*.
(Extrait de la *Revue des langues romanes*, 1900, pp. 437, 481).

Pintard (Eugène).

— Le Chantre de Dardaillon (Antoine Roux). In-8, 20 p. Lunel, *Vignal*. Prix : 0 fr. 60.

Raimbault (Maurice).

— Un maréchal de France, savonnier à Marseille. In-8, 8 p. Paris, *Imp. Nat.*

(Extrait du *Bulletin historique et philologique* (1900).

— Les Obligations de l'Administrateur de l'abbaye de Saint-Victor (1er septembre 1545). In-8, 17 p. Marseille, *Imp. Marseillaise*.

(Edition de la *Revue historique de Provence*, Marseille.)

— La Dardenne, monographie de la pièce de six deniers de Louis XIV. In-8, 58 p. Paris, *Rollin et Fenardent*.
(Extrait de la *Revue numismatique* 1901.)

Restori (A.).

— Per le donne italiane nella poesia provenzale. In-4, 7 p. Florence, *Olschki*.

(Extrait du *Giornale dantesco*, IX, n° 10-11).

Risson (Paul), professeur au lycée Charlemagne.

— La vie et l'œuvre de Victor Gelu. In-8, 124 p. Avignon, *Roumanille*. Prix : 3 fr. 50.
La première et la deuxième partie de cette étude avaient paru dans la *Revue félibréenne*, t. XIV, 1898-1899, pp. 33, 176.
Après avoir paru complète en librairie, la *Revue félibréenne*, t. XV, janvier-février 1903, vient de publier la fin de cette importante étude (pp. 1-56).

Riotor (Léon).

— Les Arts et les Lettres (contient une étude sur Paul Arène). In-16, vi-465 p. Paris, *Lemerre*. Prix : 5 fr.

Revue historique de Provence, fondée en 1901. Directeur Ludovic Allec. Mensuelle, 12 fr. par an (in-8 de 68 p. environ par fascicule). Marseille (a cessé de paraître en août 1902).

Salomon (Michel).

— Art et Littérature (contient une étude sur Paul Arène). In-16, 386 p. Paris, *Plon*. Prix : 3 fr. 50.

Savi Lopez (Paolo).

— La Novella provenzale des Papagallo. In-4, 82 p. Naples.

(Extrait des *Atti dell' Academia di archeologia, lettere e belle arti*, vol. XXI.)

Teulié (H.) et V. **Rossi**.

— L'anthologie provençale de maître Ferrari de Ferrare. In-8, 73 p. Toulouse, *Privat*.

(Extrait des *Annales du Midi*, 1901-1902.)
N° 49, janvier 1901, pp. 60-73.
N° 50, avril 1901, pp. 199-215.
N° 51, juillet 1901, pp. 371-388.
N° 54, avril 1902, pp. 197-205.
N° 56, octobre 1902, pp. 523-538.

Torraca (Fr.).

— Le donne italiane nella poesia provenzale ; su la Treva di G. de La Tor. In-16, 84 p. Florence, *Sansoni*. Prix : 1 fr.

Veran (Jules).

— La Femme, dans l'œuvre d'Aubanel. In-8, 23 p. Montpellier, *Hamelin*. Prix : 0 fr. 50.

(Extrait de la *Revue des langues romanes*, t. XLIV, 1901, p. 293.)

Veze (Raoul).

— Jacques Jasmin, sa vie (conférence). In-18, 47 p. avec portrait. Laval, *Barneoult*. Paris, *Garnier, frères*. Prix : 1 fr. 25.

Welter (Nicolas).

— Th. Aubanel, un chantre provençal de la beauté (Ein provenzalischer Sônger der Schönheit). In-18, 220 p. Marburg, *Elwerk* (1902), mais paru en décembre 1901. Prix : 3 marks.

Zum Siebzigsten Geburhtag (von).

— Frédéric Mistral (portrait et autographe). In-12, 21 p. Zurich.

BIBLIOGRAPHIE DE L'ANNÉE 1902

OUVRAGES ET BROCHURES

Concernant la langue d'Oc et ses Ecrivains.

I. — Œuvres en langue d'Oc.

Almeida (G. d').

— Broustos gascounos. In 16, 152 p. Nérac, *Durey*.

Almanac de l'Arièye pour 1903 (13e année). (Contes patois). In-18, 40 p. Foix, *Porniès*.

Almanac de la Gascougno pèr 1902. In-16, 79 p. Auch, *Cocharaux*.

Armana deu bou biarnès è deu franc gascou pèr 1903. In-16, 32 p. Pau, *Lescher Montoué*.

Armana Cetori pèr 1903 (7e année). In-12, 82 p. Cette, *Imp. Cros*.

Armana Marsihès pèr 1903 (15e anado). In-8, 100 p. Marseille, imp. *Petit Marseillais*. Prix : 0 fr. 50.

Armana prouvençau pèr 1903 (49e année). In-16, 112 p. Avignon, *Roumanille*. Prix : 0 fr. 50.

Armana dou Ventour pèr 1903 (5e année.) In-16, 122 p. Vaison, *Roche*. Prix : 0 fr. 50. (Portraits d'Elzéar Jouveau, Marius Jouveau, Jean Monné.)

Armanac Nicart (1re année 1903). In-12, 157 p. Nice, *Eynaudi* et *Rolland*. Prix : 0 fr. 40.

Arnaud (F.).

— La Barcilounesa (avec traduction littérale), marche alpine sur un air pyrénéen. In-4, 8 p. Grenoble, *Falque* et *Perrin*.

Astruc (Louis).

— L'Encensié (*L'Encensoir*). Poésies avec traduction française. In-16, 112 p. Avignon, *Roumanille*.

Aubanel (Théodore).

— Lou Pan dou Pecat, dramo en cinq ate, en vers. Nouvelle édition, 1902. In-16, 200 p. (Edité par Ludovic Legré). Marseille, *Aubertin* et *Rolle*; Avignon, *Roumanille*. Prix : 2 fr. 50.

— La 1re édition en 1882. Montpellier, *Hamelin*. Ce drame a été représenté pour la première fois sur le théâtre de Montpellier, le 28 mai 1878. Il a été traduit en français par Paul Arène, 1891. Avignon, *Roumanille*. Prix : 2 fr.

Aude (Edouard).

— Manuscrits de la Mejanes 1231 à 1246 (parmi lesquels se trouvent les mss. de Marius Bourrelly). Liste publiée dans le « Catalogue général des mss. des Bibliothèques publiques de France », t. XL. Supplément, t. I, pp. 44 à 48. In-8. Paris, *Plon*.

Bartavèu (Lou).

— Armana en prouvençau. Segoundo annado. (1903). In-16, 60 p. Vaison, *Roux*. Prix : 0 fr. 20.

Bernard (Valère).

— Bagatouni, roman traduit du provençal par Paul Souchon. In-18, IX-308 p. Paris, *Librairie de la Plume*. Prix : 3 fr. 50.

— (Edition originale en provençal. 1894. In-16, 221 p. Marseille, *Aubertin* et *Rolle*. Prix : 2 fr.)

Besson (L'abbé Justin).

— Countes de la Tata Mannou. In-16, VI-332 p. Rodez, *Carrère*.

Boillat (J.) de Saumane.

— Li Ferigouleto, poésies patoises. In-8, VIII-292 p. Nîmes, *Ribière*. Prix : 3 fr. 50.

Bonnet (Nestor).

— Moun cacho maio, galejado, etc. In-16, 72 p., avec musique. Avignon, *Seguin*.

Brinde i noço dóu comte de Saqui Sannes e de Na Tereso de Gantèume d'Ille. In-12, 4 p. (22 avril 1902). Aix, *Tacussel*.

Cacho-fio (lou).

— Armana pèr 1902. In-16, 112 p. Carpentras, *Brun*. Prix : 0 fr. 50. (Tous les autres almanachs paraissent en novembre et décembre; le *Cacho-fio* paraît en mars de l'année qu'il porte.)

Cahiers (Nos). Trois fascicules :

III. Les noms patois gascons, par L. Castets.

V. Cigalhes de Maouco, par H. B.

VII. Lous Aousérouns, par J. C. In-8, 69 p. Aire-sur-Adour, imp. *Saint-Vincent-de-Paul.*

Crescini (V.).

— La Lettera epica di Rambaldo di Vaqueiras (*testo, critico, versione, postille*). In-8, 26 p. Padova, *Randi.*

(Extrait des *Atti e Memorie* de l'Académie de Padoue, t. XVIII, fasc. 3.)

Crest (Louis).

— Lou papié marca. In-8, 3 p. Forcalquier, *Crest.*

Crest.

— Voy. Joio.

Delpont (J.).

— Flors Rosselloneses. In-8. Perpignan, *Peyret.*

Duc (Lucien).

— Medaouin felibren In-16, 144 p. Paris, *Duc.* Prix : 3 fr. 50.

Escolo de Lar.

— Félibrée larienne de la Mi-Carême (9 mars 1902). In-8, 10 p. Aix, *Tacussel.*

Fabio (de Chichiniès).

— L'Ibernado d'un peison (vers). In-16, 27 p. Marvejols, *Guerrier.*

Fallen (Dr J.).

— La crido angelico, nouvè, emé la musico e l'acoumpagnament de B. Camouin.

(Extrait du *Gau*, 1902.)

Filadelfo de Gerdo.

— Cantos d'esil. In-18, 144 p. Mâcon, *Protat.*

Fourvières (le R. P. Xavier de).

— Lou Pichot Tresor. Dictionnaire provençal-français et français-provençal. In-16, XXIII-1038 p. Avignon, *Roumanille.* Prix : 5 fr. (relié, 6 fr.).

Gay (Elisa).

— La Poudouéro. In-8, 31 p. Toulouse, *Privat.*

(Extrait de la *Revue des Pyrénées.*)

Gineste (Raoul).

— Lou Pantaiaire, mélodie (musique de Joseph Durand). In-4, 4 p. Villedieu, *Macabet.*

Girard (Maurice).

— Un liame de cantico prouvençau e francès que se canton a Valàuri. In-18, 71 p. Paris, *Duc.*

Girard.

— Voy. Joio.

Grenaille (Léon).

— Ol Perigor négré ; qualcos espigos. In-16, 115 p. Bordeaux, *Gounouilhou;* Libourne, *Maleville.* Prix : 2 fr.

Gueuste (Lo) [*Auguste Mouthier père*].

— Poésies en patois de Grenoble Nouvelle édition, 1re série. In-16, 85 p. Grenoble, *Drevet.* Prix : 1 fr. 50.

Guillibert (Baron H.).

— Oumage au Président Kruger. Plaquette in-8. Aix, *Garcin.*

— A la mémoire de Villebois-Mareuil, poésies françaises et provençales. In-8, 7 p. Aix, *Garcin.*

— Brinde i noço dou Comte de Saqui-Sannes e de na Tereso de Gantèume d'Ille (22 avril 1902). In-12, 4 p. Aix, *Tacussel.*

Honde (Albert), félibre du Mont-d'Or.

— Li Flourèto de Durènço. In-18, 303 p. Manosque, *Demontoy* et *Dejussieu.* Prix : 3 fr. 50.

Hot (Laurent).

— Rires e plouis, pouesios. In-8, 96 p. Béziers, *Perdrault.* Prix : 1 fr.

Jacoumar (Lou), 3e année 1902. Armana prouvençau. In-16, 102 p. Cavaillon, *Mistral.* Prix : 0 fr. 50.

Joio (lei) dei Laren Crest, Girard, Martin à Béziers, Paris, Toulouse. In-8, 38 p. Aix, *Pourcel.*

Joulac.

— Lou banc de la Pescarié. In-16. Marseille.

Labaig-Langlade.

— Biuletes estardes (pouesio biarneso). In-16. Pau, *Leschen-Montoué.*

Lazarine de Manosque.

— Li Remembranço (préface d'Elzéard Rougier). In 18, XVIII-188 p. et 3 grav. Marseille, *Ruat.* Prix : 2 fr.

Loubet (Joseph).

— Li roso que saunon, poésies. Préface de Pierre Devoluy. In-16, XXI-107 p. Avignon. *Seguin.*

Martin.

— Voy. Joio.

Moutier (L'abbé L.).

— Eirodiado (Herodiade). In-8, 41 p. Valence, *Imp. Valentinoise.*

Noulet (Dr).

— Los ordenansas e coustumas del libre blanc. In-8, 199 p. Montpellier, édité par la

Société pour l'étude des langues romanes. Prix : 7 fr.

Palay (Simin).

— Sounets è quatoursis (avec une lettre-préface de F. Mistral). In-18, 79 p. Pau, *Escolo Gaston Febur.*

Pellisson (Henri).

— Noste dame de Sarrance, pouesia biarnese. In-16. Oloron, *Marque.* Prix : 0 fr. 50.

Perbosc (Antonin).

— Remembransa, poeme en lenga d'Oc. 1902. In-8, 21 p. Rennes-le-Château, *Imp. Mont-Segur.* Prix : 1 fr.

Plauchud (Eugène).

— Moureto et Bloundinet. In-8, 20 p. For calquier, *Crest.*

Poussigue-Junior.

— Sourelhadas (vers). Avant-propos d'Albert Arnavielle. In-8. Soumeire, imp. *Demontoy.* Prix : 0 fr. 75.

Ramoun (Isour).

— Li cantico Sant Janen (caremo de 1902). In-32, 12 p., avec musique. Avignon, *Aubanel.*

Roque-Ferrier (A.).

— Le Félibrige latin. 1902, t. XII, gr. in-8, 222-26-46 p Montpellier, *Hamelin.*

Rouquier (Louis).

— Lous manjo-cagaraus de Maurelha (avec une lettre d'A. Roque-Ferrier). In-8, 16 p. Montpellier, *Hamelin.*

Sans (Junior).

— Lou darniè cant de ma cigalo d'or. In-8, 4 p. Béziers, *Imp. du Progrès.*

Tozy (A.).

— Deus la Sègos. In-16, 206 p. Nérac, *Durey.*

Tulet (René).

— La cour coculèra dé Poussant, granda coumedie en vers (4 actes et 1 ballet). In-8, 56 p. Montpellier, *Irlandès.*

Tulet (René).

— Lou Poutou, coumedia. In-8, 84 p. Montpellier, *Irlandès.*

Valentin (V.).

— Vilo lei perruquié (monologue) ; L'Ooucèau de Mazarguo (cansoun). In-8, 4 p. Marseille, *Imp. Centrale.*

II. — Œuvres en français et publications étrangères (1902).

Andraud (Paul).

— La vie et l'œuvre du troubadour Raimon de Miraval (thèse). In 8, vi-278 p. Foix, *Gadrat ;* Paris, *Bouillon.* Prix : 6 fr.

Appel (Carl).

— Provenzalische chrestomathie in abriss der Formenlehere und Glossar. 2e édit. in-8, xli-334 p. Leipzig, *Reislang* (1re édit. 1895, même éditeur).

Arve (voy. Stephen d'Arve).

Athénée de Forcalquier et Félibrige des Alpes (recueil). In-16, 168 p. Crest, *Forcalquier.*

Aude (Edouard).

— Mss. de Marius Bourrelly (voy. *Œuvres en langue d'Oc,* 1902).

Berluc-Perussis (L. de).

— Nécrologie. In-12, 24 p. Aix, *Pourcel.*

Bertuch (August).

— Rhapsodische Vorträge, etc. (traduction de la *Communion des Saints* de F. Mistral en vers allemands). In-8, 16 p. Leipzig, *Breitkoff* et *Hartell.*

Bigot (P. H.).

— Les filles d'Avignon au tombeau d'Aubanel, imitation (vers). In-8, 16 p. Avignon, *Aubanel.*

Bondurand (F.).

— La Lende et les Péages de Saint-Gilles au xiie siècle. Textes en *langue d'Oc* et en latin. In-8, 27 p. Nîmes, *Chastanier.*

(Extrait des *Mémoires de l'Académie de Nîmes,* 1901.)

Boy (Jules).

— L'au-delà et les forces inconnues. (*Le chien de Mistral* et *la Métempsycose,* pp. 75-85.) In-18, 387 p. Paris, *Ollendorf.* Prix : 3 fr. 50.

Boysson (R. de).

— Etudes sur Bertran de Born, sa vie, ses œuvres et son siècle. In-8, xix-419 p. Paris, *Picard ;* Toulouse, *Privat.*

Cardaillac (Xavier de).

— Propos gascons (2e série). In-16, 436 p. Paris, *Ollendorf.* Prix : 3 fr. 50.

Casse (L'abbé) et **Chaminade** (L'abbé).

— Les vieilles chansons patoises du Périgord. In-4, xxv-119 p. Périgueux, *Cassard.* Prix : 6 fr.

Castet (L'abbé).

— Proverbes patois de Couserans, nouvelle série. In-8, 12 p. Foix, *Gadrat*.

Cavène (Léon).

— Le poète et le conteur avignonais ROUMANILLE et la Renaissance provençale. (Discours prononcé le 31 juillet 1902, au collège de Cette.) In-8, 38 p. Avignon, *Seguin*.

Chaminade (L'abbé).

— Voy. CASSE.

Chaytor (H. F.).

— The troubadours of DANTE... In-8, XXXVI-242 p. Oxford, *Clarendon*.

Couture (*Mélanges* Léonce), (majoral du Félibrige).

— Etudes d'histoires méridionales dédiées à la mémoire de Léonce COUTURE, 1832-1902 [contient une bibliographie intéressante de Léonce COUTURE, par M. Pierre BATIFFOL]. In-8, XLIV-360 p. Toulouse, *Privat*.

Couture (Léonce), félibre majoral.

— Sa vie, son œuvre. In-8, 125 p.

(Extrait de la *Revue de Gascogne*, 1902.)

Desazars de Montgaillard (Baron).

— Rapport sur le concours en langue d'Oc. In-8. Toulouse, *Privat*.

Dictionnaire biographique du département du Var. In-8, VII-601 p. et portraits. Paris, *Flammarion*.

Donniol (Henry).

— Les patois de la Basse-Auvergne, nouvelle édition. In-8, 114 p. Montpellier, *Soc. pour l'étude des langues romanes*. Prix : 4 fr. 50.

Dujarric-Descombes.

— Auguste CHASTANET. Broch. in-8. Périgueux, *Sengence*.

Durel (Petrus).

— La muse parlementaire (contient des poésies des félibres A. BOYER, Clovis HUGUES, Maurice FAURE, etc.). In-18, Paris, *Dujarric*. Prix : 3 fr. 50.

Ecoles du Midi (Les) et la langue d'Oc. In-8, 88 p. Montpellier, *Hamelin (Publication du Félibrige latin)*.

Eyt.

— Petit précis d'histoire du Béarn. In-12. Chez l'auteur à Aubertin (B.-Pyrénées). Prix : 0 fr. 50.

Fasthenrat (Dr Johannès).

— Erstes Jahrbuch der Kölner Blument Spiele. In-8, 311 p. Cologne, *Sohn* et *Loncé*.

Flammarion (Ernest).

— Dictionnaire biographique des B.-du-Rhône. In-8, 1193 p. Paris, *Flammarion*. Prix : 15 fr.

Fontan (Marius).

— Recueil de poésies franco-gasconnes. Petit in-8, 67 p. Auch, *Capin*. Prix : 0 fr. 50.

Forestier (J.-J.).

— Curiosités patoises recueillies dans un coin du Rouergue. In-16, 117 p. Paris, *J. Mersch*.

Franc (E.).

— Revue des textes écrits en langue d'Oc, depuis ces dernières années (*Le centenaire de* JASMIN, BIGOT, ROUMANILLE, *Le poème du Rhône de* F. MISTRAL, B. BONNET, l'abbé SPARIAT, L. DUC, Ch. RATIER, J. BOILLAT, l'abbé IMBERT, A. LANGLADE, E. DELMAS, PHILADELPHE, E. PLAUCHUD. *Romanische Forschungen*, t. XIII, 1902, p. 101-151.

Gay (Elisa).

— Jacinto VERDAGUER (17 avril 1845-10 juin 1902). In-8, 67 p. Toulouse, *Privat*.

Janvier (A. Thomas), *Sòci* du Félibrige.

— The christmas kalend of Provence and some other provençal festivals. In-12, 262 p. New-York, *Harper and brothers*.

Lacoste (Sylvain).

— Recueil de versions gasconnes. (Préface de M. E. BOURCIEZ, professeur à l'Université de Bordeaux). In-18, 280 p. Pau, *Vignancour*. Prix : 4 fr. [1902] mais paru en décembre 1901.

Lafon (Gabriel).

— Notice biographique et œuvres de Pierre MARGONTIER, poète pér gourdin, 1791-1875. In-18, 105 p. Brive, *Roche*.

Lamouche (Le capitaine).

— Essai de grammaire languedocienne (dialectes de Montpellier et de Lodève). In-32, 200 p. Montpellier, *Soc. de publ. mérid. et félibréennes*.

Leite de Vasconcellos (J.).

— Noticia bibliographica do poema provençal de « Santo Fé ». In-8, 20 p. Coimbre.

(Extrait de l'*Instituto*, t. XLIX.)

Lesezirkel Hottingen.

— Litterarische Gevellschaft in Zurich. Zum Siebzigsten Geburtstage von Frédéric MISTRAL. Zurich, *Buchdenckerei*.

Lieutaud (Victor), majoral du Félibrige.

— Le célèbre Pierre FRANCOU, de Turriès (B.-Alpes). Un des fondateurs de la chirurgie moderne (1500-1570), étude bio-bibliographique. In-32, 32 p. Sisteron, *Clergue*.

Mariéton (Paul), *Majoral et chancelier du Félibrige.*

— La Terre provençale, nouvelle édition. In-18, 566 p. Paris, *Ollendorf.* Prix : 3 fr. 50.

[Première édition, 1890. In-18. Paris, *Lemerre.* Prix : 3 fr. 50.]

— Hippolyta (poésies). In-18, 214 p. Paris, *Lemerre.* Prix : 3 fr. 50.

Oddo (Henri).

— La Provence. Usages, coutumes, idiomes depuis les origines. Le Félibrige et son action sur la langue provençale (avec une grammaire abrégée). Petit in-4, 243 p., avec illust. et portraits. Paris, *Le Soudier.*

Pellisson (Henri).

— Compte-rendu des fêtes de la Sainte-Estelle de Pau.

(Extrait de la *Revue des Pyrénées*, 1902.)

Rack (Dr).

— Zum Reim-und Strophenbau bei Mistral nebst einer ubersicht über seine Rhythmik (dissertation sur les rimes et le rythme de Mistral). In-8, 59 p. Marburg.

Raimbault (Maurice).

— J. F. Laugier, *conservateur du Cabinet des médailles de Marseille,* biographie et bibliographie numismatique. In-8, 7 p , portrait et figure. Châlons-sur-Saône, *Bertrand.*

(Extrait de la *Gazette numismatique française,* 1902.)

Recoquillon (A. C.).

— L'œuvre de Jasmin et le réveil de la Muse romane, conférence faite à l'Ecole félibréenne « *Lou Bournat dóu Perigord* » au foyer du théâtre de Périgueux, le 19 octobre 1902. In-8, 56 p. Périgueux, *imp. de la Dordogne.*

Recueil de l'Académie des Jeux Floraux. Petit in-8, xvi-350 p. Toulouse, *Privat.*

Roux (F.).

— Jasmin en Périgord. In-8, 103 p. Périgueux, *imp. de la Dordogne* (conférence faite à l'Ecole félibréenne « *Lou Bournat de Périgord* », à Périgueux.

Salveda de Grave (J.).

— Le troubadour Bertran d'Alamanon. In-8, xii-219 p. Toulouse, *Privat ;* Paris, *Picard.* Prix : 5 fr.

(Bibliothèque méridionale, 1re série, t. VII.)

Schultz-Gora (O.).

— Ein sirventes von Guilhem Figueira gegen Friedrich II. In-12, 60 p. Halle.

Spariat (Notice bio-bibliographique de l'abbé Léon). In-8, 8 p. Auxerre, *Lanier.*

(Extrait du *Dict. biographique du Var.*)

Stephen d'Arve (Vicomte Edmond de Catelin).

— Miettes de l'histoire de Provence. 2e éd. in-8, 514 p. Marseille, *Ruat.* Prix : 6 fr.

(1re édit., 1885, Aix, *Nicot.*)

Teulié (H.).

— Voy. Trentenaire.

Thomas (A.).

— Etymologies gasconnes. In-8, 12 p. Toulouse, *Privat.*

(Extrait des *Mélanges Couture.*)

Thomas (A.).

— Mélanges d'étymologie française (mots français, vieux français, ancien *provençal patois*). In-8, 214 p. Paris, *Alcan.*

Torraca (F.).

— Su la lirica italiana del duecento (Frédéric II et la poésie provençale, pp. 237-341). In-12, 448 p. Bologne.

Trentenaire de la Société pour l'étude des langues romanes (par H. Teulié, secrétaire du Congrès). In-8, lviii-224 p. Montpellier, *Hamelin.* Prix : 5 fr.

(*Publications spéciales de la Société*, t. XV.)

Troubat (Jules).

— Gaietés du Terroir, nouv. édit. (lire la préface qui intéresse le *Félibrige*). In-18. Paris, *Duc.* Prix : 3 fr. 50.

Vidal (F.).

— Les Bains Sextius et l'exposition d'Aix. In-16, 24 p. Aix, *Nicot.*

Wahlund (C.).

— Eine altprovenzalischen prosaubersetzung von Brendans meerfahrt. In-8, 28 p. Halle.

BIBLIOGRAPHIE DE L'ANNÉE 1903

OUVRAGES ET BROCHURES

Concernant la langue d'Oc et ses Ecrivains.

I. — En langue d'Oc.

Aladern (Joseph).

— La gent del Llamp. Barcelone, *édit. de l'Avenc.*

— Lo Catala jes idionne ó dialecte ? In-8, 48 p. Barcelone, *Vidal y Planuch.* Prix : 1 peceta.

Albarel (P.).

— L'esprit tustaire, farco en dous attes. In-8, 40 p. Toulouse, *Berthoumieu.* Prix : 1 fr.

Alfred de Mouraka.

— Marche des Gascons (musique de Alfred Darblade). Bordeaux, *Ravayre-Kaver.*

Almanac de la Gascougnou pèr 1903. In-16, 79 p., avec musique. Auch, *Cochoraux.* Prix : 0 fr. 15.

Almanac patouès de l'Ariéjo pèr 1904 (14ᵉ annado). In-16, 96 p. Foix, *Gadrat.* Prix : 0 fr. 15.

Armana deu bou Biarnès è deu Franc-Gascou enta 1904. In-16, 32 p. Pau, *Lescher-Montoué.* Prix : 0 fr. 05.

Armana Cetori pèr 1904 (8ᵉ année). In-16, 90 p. Cette, *S. Bourguès.*

Armanac del Jacoumar de Labau pèr 1904. In-8, 32 p. Lavaur, *Salvan.* Prix : 0 fr. 15.

Armana de la Louzero pèr 1904. In-16, 64 p., avec musique. Mende, *Imp. Pauc.* Prix : 0 fr. 25.

Armanac de Lengodoc e de Gascounho pèr 1904. In-8, 80 p. Toulouse, *Berthoumieu.* Prix : 0 fr. 15.

Armana Lou Drole. In-16, 32 p. Toulon, *Imp. cité Montéty.* Prix : 0 fr. 10.

Armana de Marsiho (Lou pichoun) pèr 1903 (1ʳᵉ annado), [*adouba per Meste Faligoulo*]. In-32, 24 p. Marseille, *Publication populaire.* Prix : 0 fr. 05.

Armana Marsihès pèr 1904 (16ᵉ annado). In-8, 97 p. Marseille, *Imp. Petit Marseillais.* Prix : 0 fr. 50.

Armana prouvençau pèr 1904 (50ᵉ année). In-12, 112 p. Avignon, *Roumanille.* Prix : 0 fr. 50.

(La collection complète fort rare est cotée 150 fr.)

Armana dou Ventour pèr 1904 (6ᵉ annado). In-16, 110-2 p. (Portraits de Maurice Faure, Louis Bechet, Louis Charasse, Agricol Perdiguier). Vaison (Vaucluse). Prix : 0 fr. 50.

Artè dou Pourtau (L').

— Voy. Darclanne.

Bartavèu (Lou), armana prouvençau pèr 1904 (3ᵉ année). In-16, 64 p. Vaison, *Roux.* Prix : 0 fr. 20.

Bard (Louis).

— I pèd de la Crous, poésie (traduite en vers français, avec le texte patois en regard, par Georges Rebuffat). In-8, 15 p. Nîmes, *Imp. Générale.*

Benoit (Robert).

— Lous Bigoudis, chansous e counteis. In-8, 65 p. Périgueux, *Joucla.* Prix : 1 fr.

Bischoffsheim (Madame de), Reine du Félibrige.

— Libre nouviau de la Rèino dou Félibrige. Na Mario Tereso de Chevigné pèr soun maridagé eme M. Maurisc Bischoffsheim lou 27 de janvié 1902. In-8, 16 p. Paris, *édit. de la Revue félibréenne.*

Boillat (J.).

— Oumagi a Bigot, poesio. In-8, 3 p. Nîmes, *Guillot.* Prix : 0 fr. 10.

Bourges (Le chanoine) [*Marius d'Auruou*].

— Uno passejado dou rei Reinié long dei bàrri à Z-Ais, coumedi istourico d'un ate, en vers. In-8, 47 p. Aix, *Pourcel.* (Représenté pour la première fois en août 1899 par les élèves de l'Ecole Jeanne d'Arc.)

Bourreline (Serge).

— Flour de Bressolo. In-8, 48 p. Manosque.

Cacho-Fio (Lou), armana prouvençau

per 1903 (23e annado). In-16, 112 p. Carpentras, *Brun*. Prix : 0 fr. 50.

Calendié prouvençau pèr 1903. In-12, damiselen. Cavaioun, *Emp. Jousé Mistrau.*

Cansounié de la Prouvènço (Lou). In-8, 116 p., avec les airs notés. Avignon, *Roumanille*. Prix : 1 fr.

Cezèrac.

— Voy. Laclavère.

Cler (l'abbé E.).

— Mounsen Louis Làti, curat de Nouiès. In-18, 24 p., avec portrait. Avignon, *Aubanel.*

Darclanne (Albert). [*L'Artè dou pourtoua*].

— Lous dus parlas d'a nouste. In-8, 91 p. Paris, *Société d'imp*. [Bibliog. de l'Escolo Gastou Febus]. Prix : 2 fr.

Daubagna (L'abbé).

— Parabole de l'irague. In-8, 20 p. Pau, *Lescher-Moutoué.*

Daugé (C.).

— Sounets de malau. In-4. Pau, *Bibliothèque de l'Escolo Gastou Febus.*

David (Thomas).

— A Vilo-Novo moun païs, petit poème en provençal, brochure. Villedieu, *Macabet.*

D'Ille (Le marquis Gantelmi).

— Brinde i noço dóu Baroun Renat Guilibert e de La countessino Enrieto Bernard-d'Attanoux au castèu de Galando lou XXII d'outobre MCMIII. In-8, 4 p. Aix, *Tacussel.*

Eynaudi (Juli).

— Lou dialète niçard (Documen dei troubadou (xiie au xive siècle) Blacas, Blacasset, Bertrand de Puget, etc. In-8, 66 p. Nice, *Imp. des Alpes-Maritimes.*

Fallen (Dr Joseph).

— Lou Fuè de Santos Crous à Garlaban. In-8, 8 p. Avignon, *Aubanel.*

(Extrait du journal *Lou Gau* du 15 mai 1903.)

Favier (F.).

— Conte dóu Lengadó. In-18, 30 p. Avignon, *Roumanille.*

Guillibert (Le Baron H.).

— Assabé dou maridage de soun enfant emé la countessino Enrieto Bernard Attanous, 22 d'outobre 1903, 1 p. Aix, *Tacussel.*

Honde (Albert).

— Garo, garo dessouto. In-8, 8 p. Manosque, *Demontoy*. Prix : 0 fr. 50.

— Ce que lei fremo amon lou mai. In-8, 12 p. Manosque, *Demontoy*. Prix : 1 fr.

Jacoumar (Lou), armana prouvençau, 4e année 1903. In-16, 102 p. Cavaillon, *Mistral*. Prix : 0 fr. 50.

Jallois (F.). [L'Esquinaire de Sant Cristoù].

— Las Bugadièras, cansou, musique d'Edouard Perrin, illust. de H. Avrial, édit. de la *Campana de Magalouna*, 10, rue d'Alger. Montpellier. Prix : 0 fr. 50.

Laclavère, Cezérac, Sarrau et **Paul Tallez.**

— Ahèus e flous. In-18, 128 p. Auch, *Cochoraux.*

Lamourère (Edouard).

— Mas sors des camps. In-8, 32 p. Toulouse, *Berthoumieu.*

Libre nouviau de la Rèino dou Felibrige.

— Voy. Bischoffsheim.

Maryllis (P.).

— La cansoun de la vièi Filarello ; La Peceto blanco. In-8, 8 p. avec grav.

(Extrait de la *Souleiado,* œuvres choisies des Félibres de Paris.)

Monné (Jean).

— Alleluia ! poésie dite au Cinquantenaire des troubaires le 14 juin à Aix, S. L. N. D. In-8, 1 p. (1903).

Perbosc (Antonin).

— Lo Got occitan, avant-propos de Prosper Estieu, musique de Paul Vidal et Paul Rejin. In-8, xii-308 p. Toulouse, *Bibliothèque de Mont-Segur*. Prix : 4 fr.

Perbosc (Antonin).

— Vendemias. In-8, 16 p. Toulouse, *Privat.*

(Extrait de la *Revue des Pyrénées*, t. XV.)

Plauchud (Eugène).

— Lou Revenge de Moureto, conte (suite de *Moureto et Bloundineto*). In-8. Forcalquier, *Crest.*

Rivière (Xavier).

— L'Espaso e la flour. In-8, 9 p. Toulouse.

Roque-Ferrier (A.).

— Lou deputat de Balharguet, comédie montpelliéraine en trois parties. In-8, 20 p. Montpellier, *Durand*. Prix : 1 fr.

(Vendue au bénéfice des pêcheurs bretons.)

— L'Aubre de la tristessa gallica (fragments dialogués d'une geste languedocienne sur Vincingetorix). In-8. Montpellier, *Hamelin.*

Roumanille (Joseph).

— Lis Oubretos en vers (nouv. édit. avec une étude biographique de Paul Mariéton). In-12, xxxix-354 p. Avignon, *Roumanille*. Prix : 3 fr. 50.
(1re édition 1859. Avignon, *Roumanille*.)

Rouquier (Louis).

— Un tantos à Campilhergues (comédie en un acte). In-8, 24 p. Montpellier, *Delord-Boehm*.

Roure (Ferdinand).

— Lou Panama, ou lei pescairo dou jour (chanson). Petit in-8 à 2 col. 1 p. Apt, *Aimé*.

Sans (Junior), *doyen des Majoraux*.

— A Madoumaisello Thereso Levero lou bel jour de soun maridage. In-8, 4 p. Béziers, *Imp. félibréenne*.

Sarrau.

— Voy. Laclavère.

Sarrieu (Bernard).

— Era Garlando, poezias Luchonezas. In-18, 126 p. Luchon, *Sarthe*.

Sirven (Gabriel).

— Goudouly e Mary Lafon. plaquette.In-8, 31 p. Toulouse, *Vialelle* et *Perry*.

Tallez (Paul).

— Voy. Laclavère.

Teulié (H.).

— Las curas de las enfermetats dels uelhs, faites par Benvengut de Salern. In-8, 23-111 p. Paris, *Picard*.

Vergne (Alban).

— Cansous occitanos. In-8. 148 p. Villeneuve-sur-Lot, *Delbergé*.

II. — Œuvres en français et publications étrangères (1903).

Arnaud (F.), notaire à Barcelonnette.

— Etude sur le Dr Honorat de Digne servant de préface au *Dictionnaire Barcelonais*. In-8, 35 p., avec portrait. Digne, *Chaspoul* et *Barbaroux*.

Athénée de Forcalquier et Félibrige des Alpes (recueil). In-16, 116 p. Forcalquier, *Crest*.

Bertuch (Aug.).

— Frédéric Mistral, der Sänger der Provence. In-8,16 p.,portrait. Leipzig,*Breitkopf* et *Härtel*.

Bolland (H.).

— Au pays de Mireille (Mistral chez lui, la Camargue et l'Etang de Berre) (conférence). In-8, 9 p., avec illust. Bourges, *Siré*.

Bonnecorse-Lubières (Ch. de).

— Les œuvres de M. L. de Berluc-Perussis. In 8, 8 p. Aix, *Makaire*.

Bourguignon (A.).

— Brout de Mentastre. In-12, 100 p. Marseille, *Ruat*, 1904 [1903]. Prix : 1 fr.

Brousse (Paul).

— Frédéric Mistral, ses œuvres. *Le Félibrige*. In-8, 57 p., avec le portrait en pied de F. Mistral. Périgueux, *Imp. de la Dordogne*.

(Extrait du *Bournat dóu Perigord*.)

De Lollis (C.).

— Di Bertrand del Pojet, trovatore dell' eta angioina. In 4, 20 p.

(Extrait des *Miscellanea di studj critici edita in onore* de A. Graf. Bergame, 1903, pp. 691-710.)

Desazars de Montgailhard.

— Rapport sur le concours en langue d'Oc (1er mai 1903). In-8. Toulouse, *Privat*.

Devoluy (Pierre).

— Les noms de la Carte dans le Midi. Essai sur les noms des lieux du Comté de Nice. In-8, 55 p. Nice, *Malvano ;* Avignon, *Roumanille*. Prix : 1 fr. 50.

Dumesnil (G.).

— L'Ame et l'évolution de la littérature. In-18. Paris,*Société française d'éditions*. (Le sol et la tradition, Michelet, Mistral, t. II, p. 330.)

Echos religieux de la *Félibrée de Mareuil* (20 septembre 1903). In-8, 20 p., avec musique. Périgueux, *Imp. de la Dordogne*.

Fabre (C.).

— Trois troubadours Vellaves : Guillaume de Saint-Didier, Capdeuil et Pierre Cardinal.

(Conférence, 7 mars 1903.) In-8, 49 p. Le Puy, *Marchessou*.

Fastheurat (Dr Johannis).

— Jeux floraux de Cologne. In-8 (contient des poésies en langue d'Oc de nombreux félibres).

Flandreysy (Jeanne de).

— La Venus d'Arles et le Museon Arlaten. Préface de F. Mistral. Portraits de Mistral, Aubanel, Roumanille, Mariéton, etc. In-8, 170 p. Paris, *Lemerre*. Prix : 6 fr.

Flandreysy (Jeanne de).

— La Vénus d'Arles, plaquette. Préface

par Frédéric Mistral. Petit in-8, 27 p. et 2 grav. Lyon, *Imp. Rey* ; Paris, *Lemerre*.

(Extrait de l'ouvrage précédent. Tiré à 300 exemplaires, numérotés. Non mis dans le commerce.)

Fouque (Charles).

— Description bibliographique des éditions connues des œuvres de Pierre Goudoulin, poète toulousain, d'après les exemplaires de la bibliothèque d'Antoine Bégué, 1903. In-8, 16 p. Toulouse, *Passeman et Alquier*.

Fourvières (Le R. P. Xavier de).

— The little Lamp. (La Petite Lampe). Bultin mensuel des Prémontrés de Storrington (Angleterre). In-16, 16 p. Sussex, *The Priory*.

Gavet (Jules).

— Le trou des fées. Bulletin du Club-Alpin. Provence, IIe série, n° 9. In-8. Marseille, *Barlatier*.

Grimaud (Albert).

— La Race et le Terroir, anthologie des poètes du clocher (*Troubadours et trouvères. L'Esprit félibréen. La renaissance limousine, provençale*, etc.). Petit in-8, 496 p. Cahors, *Petite bibliothèque provinciale*. Prix : 6 fr.

Grosjean (Oscar).

— Gaston Paris. In-8, 15 p. Bruxelles.

(Extrait de la *Revue de Belgique*.)

Hugues (Clovis), *Majoral du Félibrige*.

— Les Roses du laurier (poésie). In-18, 332 p. Paris, *Fasquelle*. Prix : 3 fr. 50.

Klitsche de la Grange (Daniella).

— Firmin e Testador par le Frère Savinien (compte-rendu). In-8. Rome.

(Extrait de *Il Giornale dell' Arcadia*, Rome.)

Lefèvre (Edmond).

— *Documents mistraliens*. Album n° 7 (du 2 novembre 1902 au 27 septembre 1903) articles de journaux et de revues recueillis et mis en ordre par Edmond Lefèvre. Album de 41 sur 31 de 100 p.

10 volumes se trouvent déjà réunis chez Frédéric Mistral à Maillane qui les destine à la *Bibliothèque d'Avignon*.

— Bibliographie Mistralienne F. Mistral. Bibliographie sommaire de ses œuvres avec l'indication de nombreuses études, biographies et critiques littéraires. Notes et documents sur le Félibrige et la langue d'Oc. In-8 à 2 col. VIII-154 p. Marseille, édition de l'*Idèio prouvençalo* et *Paul Ruat*, libraire. Prix : 10 fr.

Lieutaud (Victor).

— Le Poil, canton de Sénez, arr. de Castellane (Basses-Alpes). Pèou, Peù, Pèl, Pèn. Histoire féodale toponymique et religieuse. In-8, 44 p. Sisteron, *Clergue*.

Livret-guide du Syndicat d'initiative de Provence, 1re année 1903. In-8, 128 p. Marseille, *Moullot* (chez Mistral, p. 62 et portrait).

Lutejoie.

— Les Fêtes de Nîmes (Bigot), 25, 26, 27 juillet 1903. In-8, 48 p. Nîmes, *Imp. La Laborieuse*. Prix : 0 fr. 50.

Mariéton (Paul).

— Revue Félibréenne, t. XV, fascicule de janvier-septembre 1903. In-8, 276 p. Paris, *Duc*. (*Revue félibréenne*, abonnement, 10 fr. par an, n° 9, rue Richepanse, Paris.) Prix de ce fascicule : 6 fr.

Mariéton (Paul).

— Le Théâtre antique d'Orange et ses représentations. Gr. in-8, 15 p. Paris, *édit. et extrait de la Revue félibréenne*, 1903, t. XV, pp. 245-255. Prix : 0 fr. 50.

Mariéton (Paul).

— J. Roumanille, étude biographique (tirage à part de la Préface des Oubreto. Voy. Roumanille, œuvres en langue d'Oc, 1903). In-12, 37 p. Avignon, *Roumanille*.

(Etude publiée en partie dans la *Revue Bleue* du 7 novembre 1903.)

Marsac (H.).

— Le Romantisme, études littéraires (1757-1902). Frédéric Mistral, p. 104. In-18, 144 p. Paris, *Imp. France scolaire*.

Mejan (Léon).

— Bigot, poète nimois : sa vie, ses œuvres et pièces patoises. In-8, 65 p. (portrait). Vue du monument et portrait du sculpteur F. Charpentier. Nîmes, *Gory*. Prix : 1 fr.

Mendès (Catulle).

— Le mouvement poétique français de 1867 à 1900 (suivi d'un Dictionnaire bibliographique et critique). (Paul Arène, Th. Aubanel, Bonaparte Wyse, Jean Carrère, Pierre Devoluy, Félix Gras, Clovis Hugues, Jasmin, Paul Mariéton, Sextius Michel, Frédéric Mistral, Jean Reboul, L. Xavier de Ricard, Roumanille, Vermenouze. Gr. in-8, 338 p. Paris, *Imp. Nat.* ; *Fasquelle*, éditeur. Prix : 10 fr.

Michel (Sextius).

— La Petite Patrie, notes et documents pour servir à l'histoire du mouvement félibréen à Paris, 2e série (1894-1902). In-18, 324 p. Paris, *Duc* ; Avignon, *Roumanille*. Prix : 3 fr. 50.

(1re partie *La Petite Patrie* (Préface de Maurice Faure). 1894. In-18, 283 p. Paris, *Duc* ; Avignon, *Roumanille*. Prix : 3 fr. 50.

Morf (Heinrich).

— Frederi Mistral der Dichter der Mirèio. In 8, 23 p. Berlin, *Bartel*.

(Extrait de la revue *Deutsche Rundschau*, Berlin. Juillet 1903.)

Mougins-Roquefort (Vicomte de).

— Causerie bibliographique Miettes de l'Histoire de Provence par Stephen d'Arve. In-8, 4 p. Aix, *Nicot*.

Mozacio (E.).

— Gaston Paris. In-8, 12 p. Rome. (Extrait de la *Nuova Antologia*.)

Nouvé (Meste) [M. Noel].

— Le Blé de Ste-Barbe (contient une lettre de F. Mistral et quelques poésies en provençal). In-12 carré, 70 p. Marseille, *Raybaud*. Prix : 1 fr.

Nussac (L. de).

— La Bibliographie du dialecte limousin depuis 1870. In-8, 16 p. Brives, *Roche*.

(Tirage à part du *Bulletin de la Société scientifique, historique et archéologique de la Corrèze*. Brives, 1903, 2e livraison.)

Pétition pour les langues provinciales au Corps Législatif en 1878, par M. le Comte de Charencey, H. Gaidoz et Ch. de Gaulle. In-12, 55 p. Paris, *A. Picard*.

Peyre (R.).

— Les Villes d'art célèbres. Nîmes, Arles, Orange. In-4, vi-154 p. avec 85 gravures (et plusieurs citations de F. Mistral). Paris, *Laurens*. Prix : 4 fr.

Raimbault (Maurice).

— Les Médailles et les jetons des Etats de Provence, d'après des documents inédits des Archives des Bouches-du-Rhône. Gr. in 8, 44 p. Chalons-sur-Saône, *Bertrand*.

(Tirage à part de *La Gazette Numismatique française*, 1903.)

Raimbault (Maurice).

— Les dessous d'un traité d'alliance en 1350. In-8, 12 p. Paris, *Imp. Nationale*.

(Extrait du *Bulletin historique et philologique*, 1902.)

Raymond (L'abbé F.).

— Eléments de grammaire languedocienne *(dialecte d'Aurillac)*. In-16, 146 p. Aurillac, *Imp. Moderne*.

Richaud (A.).

— L. de Berluc-Perussis. In-8, 35 pages. Digne, *Chaspoul et veuve Barbaroux*.

Roche (Célestin).

— L. de Berluc-Perussis, notice nécrologique. In-8, 16 p. Gap, *Louis Jean* et *Peyrot*.

(Extrait du *Bulletin de la Soc. d'Etudes des Hautes-Alpes*.)

Salères (Ariste).

— Paul Froment. In-8, 32 p. Villeneuve-sur-Lot, *Delbergé*.

Simon (L.).

— A propos de la Félibrée de Mareuil. Evocation. In-4, 8 p. Périgueux, *Jongla*. Prix : 0 fr. 25.

Société d'Etudes provençales à Aix.

— Statuts. In 8, 16 p. Aix, *Niel*.

Théron de Montaugé (Louis).

— Nos maîtres (Frédéric Mistral). In-8, 117 p. Toulouse, *Cleder* (édition de l'*Ame latine*, revue, Toulouse).

Tressère (François).

— Rapport sur les ouvrages de poésies présentés au concours de l'*Académie des Jeux Floraux* (3 mai 1903). In-8, 51 p. Toulouse, *Privat*.

Valvor (Guy).

— Prairies d'argent *(Le Poème du Rhône)*. In-32, 86 p. Paris, *Bouillant*. Prix : 1 fr.

Vassal (A.).

— Mossen Jacinto Verdaguer, sa vie, ses œuvres, sa mort. In-8, 66 p. Perpignan, *Latrobe*.

Vicaire (Georges).

— Manuel de l'amateur de livres du xixe siècle (14e fascicule), 1801-1893. (Voy. l'article F. Mistral). In-8. Paris, *Rouquette*. Prix : 10 fr.

III. — Principaux articles de revues et de journaux (1903).

(Comptes-rendus, Critiques, Etudes et Biographies littéraires, etc. concernant le Félibrige, la Langue d'Oc et ses Ecrivains.)

La Bibliographie des années 1901, 1902 (articles de revues et de journaux) se trouve dans la Bibliographie Mistralienne, pp. 79-85, qui donne également les principaux articles des origines à nos jours (1851-1900).

Aladern (Jozèp).

— A un germa de Fransa (Sobr' Ls Jochs florals de Tolosa). La *Renaixensa*. Barcelone, 14 mars 1903.

Aladern (Josèp).

— En Prosper Etieu e Mont-Segur. *La Renaixensa*. Barcelone, 27, 31 août 1903.

Aladern (Josèp).

— En Antoine Perbosc. *La Renaixensa.* Barçelone, 1er septembre 1903.

Aladern (Josèp).

— Per nostra llengua. Unitad de la llenga d'Oc en l'Edat Mitja. Com de pooria canseguir en los temps actuals. *La Renaixensa de Catalunya.* Barcelone, 28 octobre 1903.

Altovitis (Louis Astruc).

— Crouniqueto. *L'Armana Marsihes per 1901*, p. 88.

ANONYMES :

X...

— L'Encensié, par Louis Astruc. *Le Réveil agricole.* 4 janvier 1903.

X...

— L'Encensié, par Louis Astruc. *Le Petit Marseillais.* 6 janvier 1903.

X...

— L'Encensié, par Louis Astruc. *Le Mondain.* 7 janvier 1903.

X...

— L'Encensié, par Louis Astruc. *Mont-Segur.* Janvier et avril 1903.

X...

— L'Encensié, par Louis Astruc. *Le Bavard.* 10 janvier 1903.

X...

— L'Encensié, par Louis Astruc. *La Vedette.* 10 janvier 1903.

X...

— L'Encensié, par Louis Astruc. *Cronache della Civilta elleno-latina* (Rome). 15 janvier et 1er février 1903

G...

— L'Encensié, par Louis Astruc. *L'Idèio Prouvençalo.* 15 janvier 1903.

X...

L'Encensié, par Louis Astruc. *La Cigale.* Paris, N° de février 1903.

X...

— L'Encensié, par Louis Astruc. *Le Mémorial d'Aix.* 22 février 1903.

X...

— Une soirée à Lafourguette. *La Dépêche.* Toulouse, 10 mars 1903.

X...

— Une lettre de F. Mistral. *Le Soleil du Midi.* Marseille, 11 mars 1903.

X...

— Pauvre Pétrarque ! *Le Petit Provençal.* Marseille, 11 mars 1903.

X...

— Contra il Petrarca. *Capitan Fracassa.* Rome, 12 mars 1903.

X...

— Mistral à l'Institut. *La Presse.* 17 mars 1903.

Le Petit Marseillais. 17 mars 1903.

La Liberté. 18 mars 1903.

L'Autorité. 20 mars 1903.

X...

— Per Francesco Petrarca. *Capitan Fracassa.* Rome, 18 mars 1903.

X...

— F. Mistral. *Ubendausgabe der Konigsberger Hartungfchen Zeitung.* Kœnigsberg, 2 avril 1903.

X..

— Le Chapeau de Mistral. *Le National.* Aix, 5 avril 1903.

X...

— Frédéric Mistral et l'Académie. *Le Petit Provençal.* 17 avril 1903.

X...

— Mistral et l'Académie. *Le Petit Caporal.* 21 avril 1903.

X...

— Mistral and the french Academy. *The Court Journal* (revue). Londres, 2 mai 1903.

X...

— Visite au Muséon Arlatan (Arnavielle, Tavan). *Le Soleil du Midi.* 13 mai 1903.

T. O.

— La Brucatura Secondo canto di *Mirella* (trad. da Mario Chini). *Il Marzocco.* Florence, 24 mai 1903.

F. T.

— Vaison. Notices historiques (l'idiome local). *Le Clocher Provençal.* Mai 1903.

X...

Article Provençal dans le *Nouveau Larousse illustré*, fascicule n° 356 (paru en juin 1903).

X...

— La Santa Estella d'Avignoun. *La Campana de Magalouna.* Mount-Pelié, 1 de jun 1903.

X...

La Fête de la Santo Estello en Avignon (*avec photographies représentant en groupe* F. Mistral, P. Mariéton, P. Devoluy, etc.). *Les Nouvelles illustrées.* 4 juin 1903.

X...

— La Fête des Félibres. Les Jeux Floraux. *La Dépêche.* Toulouse, 9 juin 1903.

Un que'ièro.

— La Santo Estello en 1903. *Lou Gau.* Avignon, 15 de jun 1903.

X...

— Roumàvagi dei Troubaire (cinquantenaire du). *Le Petit Marseillais,* 15 juin 1903.

L'Union républicaine. Aix, 21 juin 1903.

Le National. Aix, 21 juin 1903.

L R.

— Les Jeux Floraux de 1903. *La Terro d'Oc.* 1903, pp. 97-125.

X...

—La Santo Estello au bord du Rhône, photographié par F. Miesienski. *La Vie illustrée.* Paris, 12 juin 1903.

X...

— La Fête des Félibres de Paris à Sceaux. *Le Petit Marseillais.* 29 juin 1903.

X...

— Banquete celebrado en Honor de Th. Llorente. *Los Provincias.* Valencia, 6 juillet 1903.

X...

Mireille en plein air. *L'Idèio Prouvençalo.* 15 juillet 1903.

X...

—Las mujeres felibres, notice sur les Reines du Félibrige avec portraits. *Blanco y Negro,* revue. Madrid 18 juillet 1903.

X...

— Bigot (vers de Mistral). *Nîmes-Fêtes.* Dimanche, 26 juillet 1903.

X...

— L. de Berluc-Pérussis, nécrologie. *Les Annales du Midi.* Juillet 1903, p. 420.

X...

— Pie X et Mistral. *Le Peuple français.* 17 août 1903 (extrait d'un article de Furetières publié dans le *Soleil* de Paris du 14 août 1903.)

A. P.

— Les Félibres à Argelès. *Express.* Toulouse, 26 août 1903.

X...

— L'Escolo Gastou Febus a Argelès. *Le Patriote des Pyrénées.* Pau, 25 et 26 août 1903.

X...

— Fêtes Félibréennes de Sceaux (28 juin 1903). *Lou Viro-Soulèu.* Juillet-août 1903, pp. 25-36.

X...

— Bibliographie Mistralienne, par Edmond Lefèvre. *Boletin de la Biblioteca-Museo-Balagner,* août-octobre 1903, p. 5.

X...

— A prepau de Pie Dès e de Mistrau. *Lou Gau.* 15 septembre 1903.

X...

— Zin Provencalisches Liederbuch (Lou Cansounié de la Prouvenço). *Francfurter Zeitung.* Francfort, 15 septembre 1903.

X...

— Bibliographie Mistralienne, par Edmond Lefèvre. *La Campana de Magalouna.* 1er septembre 1903.

X...

— Bibliographie Mistralienne, par Edmond Lefèvre. *Le Bulletin du Bibliophile et du Bibliothécaire.* 15 septembre 1903, p. 519.

X..

— Bibliographie Mistralienne, prepared by Edmond Lefèvre. *Boston Evening Transcript.* Boston, 23 septembre 1903.

L. B.

— La Félibrée de Mareuil. *Le Journal de la Dordogne.* Périgueux, 23 septembre 1903.

X...

— Félibrée de Mareuil. *Le Combat Périgourdin.* Périgueux, 27 septembre 1903.

L. N.

— Compte-rendu des fêtes de l'Eglantine à Tulle et à Mareuil les 17 et 20 septembre 1903. *Lemouzi.* Brives, octobre 1903.

X...

— Li Medaouin felibreen, par L. Duc. *Revue felibréenne,* t. XV, 1903, p. 256.

X...

— Nota sus Auguste Mallié (ancien félibre, né à Cette le 3 aout 1785, mort à Cette le 6 octobre 1867). *Armanac Cettori illustrat* per 1904, p. 12.

X...

— Quelques règles orthographiques (languedociens-cettois). *Armanac Cettori illustrat* per 1904, p. 2.

D. D...

— Lous Bigoudis, par Robert Benoit. *Journal de la Dordogne.* Périgueux, 3 octobre 1903.

P. G.

— La Provence et les Félibres. *La Tribune.* Marseille, 24 octobre 1903.

X...

— Louis Roumieux, biographie. *Nouveau Larousse illustré,* fasc. n° 377. Octobre 1903.

X...

— L'armano prouvençau per 1904. Le *Forum républicain.* Arles, 7 novembre 1903.

X...

— Frédéric Mistral et les Syndicats d'initiative. *L'Express de Lyon.* 15 novembre 1903.

X...

— La Venus d'Arles et le Museon arlaten, par Mme de Flandreysy. *Les Débats.* 18 novembre 1903.

X...

— La Race et le Terroir, par Albert Grimaud, critique littéraire. *Revue de Cannes et du Littoral.* 21 novembre 1903, p. 12.

X...

— Le félibre Authemann. *Le Mistral.* Avignon, décembre 1903.

T. P...

— Le Patois de France. *La Vie Marseillaise.* 5 décembre 1903.

Arc (M. D'.).

— L'Encensié par Louis Astruc. Le *Journal gratuit.* Bougie, du 5 au 15 février 1903.

Arnavielle (Albert).

— Mutualité et Félibrige. *Le Propagateur mutualiste des Chemins de fer,* N° 2. Montpellier, octobre 1903.

Arnavielle (Albert).

— L'Armana prouvençau de 1904. L'*Eclair.* Montpellier, 15 novembre 1903.

Astruc (Louis).

— Félis Gras. *L'Idèio Prouvençalo.* 1er mars 1903.

Aude (Edouard) et **Roman** (Paul).

— Le Poème du Rhône par Frédéric Mistral. *Revue félibréenne,* t. XV, 1903, p. 220-238.

Badel (E.).

— Au pays du soleil : en Arles la jolie. *Auto Revue de l'Est.* Nancy, 25 novembre 1903.

Bastidan (Cadet). [Clément Galicier].

— Lou Roumavagi dei troubaire à Aix-en-Provence. *L'Idèio prouvençalo.* 1er juillet 1903.

Beaufrère (Louis).

— Le Centenaire de Brizeux (sonnet en provençal de M. le baron Guillibert). *L'Union agricole.* Quimperlé, 16 septembre 1903.

Beauquier (C.).

— Le Régionalisme et les patois. *L'Action régionaliste,* revue. Paris. Juillet 1903, p. 169.

Beaurepaire-Froment (de).

— Curiosités patoises recueillies dans un coin du Rouergue, par J.-J. Forestier. *La Tradition.* Janvier 1903, p. 24.

Beaurepaire-Froment (de).

— Cançao de Sancta Fidès de Agen par le Dr J. Leite de Vasconcelles. *La Tradition.* Janvier, 1903, p. 22.

Beaurepaire-Froment (de).

— Le troubadour Bertran d'Alamanon, par J.-J. Salverda de Grave. *La Tradition.* Janvier 1903, p. 29.

Beaurepaire-Froment (de).

— Le livre de l'Epervier, cartulaire de la commune de Millau par L. Constans. *La Tradition.* Janvier 1903, p. 30.

Beaurepaire-Froment (de).

— Viertes Jahrbuch der Colner. Blumenspiele, par le Dr Johannes Fastenrat. *La Tradition.* Février 1903, p. 54.

Beaurepaire-Froment (de).

— Les vieilles chansons patoises du Périgord, par l'abbé Casse et l'abbé Chaminade. *La Tradition.* Février 1903, p. 56.

Beaurepaire-Froment (de).

— Verses Bezierencs de Jacques Azaïs. *La Tradition.* Février 1903, p. 61.

Beaurepaire-Froment (de).

— Las curas de las Enfermetats dels Uelhs faitas, par Benvengut de Salern, édition, par Henri Teulié. *La Tradition.* Mars 1903, p. 85.

Beaurepaire-Froment (de).

— La Provence, par Henri Oddo. *La Tradition.* Mars 1903, p. 92

Beaurepaire-Froment (de).

— Mystères provençaux du quinzième siècle, par A. Jeanroy et H. Teulié. *La Tradition.* Avril 1903, p. 112.

Beaurepaire-Froment (de).

— Quæ Judicia de Litteris fecerint Provinciales, par P. Andraud. *La Tradition.* Avril 1903, p. 114.

Beaurepaire-Froment (de).

— Trentenaire de la Société pour l'étude des langues romanes. *La Tradition.* Avril 1903, p. 120.

Beaurepaire-Froment (de).

— L'Encensié, par Louis Astruc. *La Tradition.* Mai 1903, p. 157.

Beaurepaire-Froment (de).

— Propos gascons (2ᵉ série), par Xavier de Cardaillac. *La Tradition.* Juin 1903, p. 178.

Beaurepaire-Froment (de).

— Miettes de l'Histoire de Provence, par Stephen d'Arve. *La Tradition.* Juin 1903, p. 179.

Beaurepaire-Froment (de).

— Lo catala es idioma o Dialecte ? par Josèp Aladern. *La Tradition.* Juillet 1903, p. 208.

Beaurepaire-Froment (de).

— Li Ferigouleto, par Justin Boillat. *La Tradition.* Juillet 1903, p. 219.

Beaurepaire-Froment (de).

— Le tombeau de Catelan. *La Tradition.* Août-septembre 1903, pp. 227-230.

Beaurepaire-Froment (de).

— Bibliographie Mistralienne, par Edmond Lefèvre. *La Tradition.* Août-septembre 1903, p. 262.

Beaurepaire-Froment (de).

— Goudouli e Mary-Lafoun, par G. Visner. *La Tradition.* Octobre 1903, p. 291.

Beaurepaire-Froment (de).

— Lous dus Parlas d'a nouste, par L'Artè dou Pourtaou (M. Darclanne). *La Tradition.* Octobre 1903, p. 291.

Beaurepaire-Froment (de).

— Cansous Occitanos, par Alban Vergne. *La Tradition.* Novembre 1903, p. 323.

Beaurepaire-Froment (de).

— Un tantos à Campilhergues, par Louis Rouquier. *La Tradition.* Novembre 1903, p. 324.

Beaurepaire-Froment (de).

— Era Garlando, par Bernard Sarrieu. *La Tradition.* Décembre 1903, p. 351.

Berthe de Nyse.

— Les Reines du Félibrige. *La Revue Mondaine.* Paris, 25 mai 1903.

Berthier (Antony).

— Alphonse Daudet et la Provence. *Revue de Provence.* Mai 1903, pp. 65-71.

Bertier (Antoni).

— Coume fau felibreja. *Lou Gau.* Juillet, août et septembre 1903.

Berthier (A.).

— Li journau prouvençau. *Lou Gau.* 15 novembre 1903.

Bertoni (G.).

— Un descort d'Albertet de Sisteron. *Annales du Midi.* Octobre 1903, pp. 493.

Bischoffsheim (Mme).[Reine du Félibrige]

— Discours du 21 mai 1903. *Armana prouvençau,* 1904, p. 41.

Bischoffsheim (Mme).

— Voy. Rèino dou Félibrige.

Bois (Jules).

— Une visite à Mistral. *Le Gaulois.* 10 mai 1903.

Bosq (Paul).

— Frédéric Mistral. *La Liberté.* 27 mars 1903.

Bourciez (Edouard).

— Justin Larrebat. *Reclams de Biarn e Gascougne.* 1 de mars 1903, pp. 45-50.

Boudouissou (voy. Jan del Boudouissou).

Bourdet (Denis).

— Une visite à Mistral. *Soleil du Midi.* 5 octobre 1903.

Bourge (A.).

— Jousé Roumanillo e Antounin de Sigouiès. *Lou Gau.* 15 septembre 1903.

Bourrilly (J).

— Fête de la « Prise de coiffe » au Museon arlaten. *Revue de Provence.* Marseille, juin 1903, p. 85.

Boyer d'Agen.

— Le Pèlerinage de Mireille (avec illustrations). *Femina,* revue. Paris, 1er octobre 1903.

Brousse (Paul).

— Frédéric Mistral, ses œuvres, le Félibrige. *Lou Bournat dóu Perigord.* Périgueux, avril et juillet 1903.

Brunel (Jan).

— Una felibrejado al Llenguadoc. *La Vèu de Catalunya.* Barcelone, octobre 1903.

Camelat (Michel).

— Cantos d'Eisil, par Philadelphe de Gerde.

Reclams de Biarn e Gascougne. 1er avril 1903, p. 80.

Camelat (Michel).

— Santa-Estela d'Avinhon. *Reclams de Biarn e Gascougne*. N° de juillet 1903.

Camelat (Michel).

— La Felibrejade d'Argelès. *Reclams de Biarn e Gascougne*. Septembre-octobre 1903, p. 166.

Capeau (Edmond).

— Voy. La Santo Estello.

Carrére (Jean).

— Mistral et Daudet. *Le Soleil du Midi*. 8 septembre 1903.

Carrère (Jean).

— Le Basque. *Le Soleil*. 8 novembre 1903.

Cartero (Al.).

— Questions orthographiques. *Reclams de Biarn e Gascougne*. Août 1903, p. 115.

Cellerier (Henry).

— Le Félibrige et le Provincialisme. *Revue Périgourdine*. Juillet 1903, p. 97-100.

Cellerier (Henry).

— J. Charles Brun et son évolution félibréenne. *Revue Périgourdine*. Septembre-octobre 1903, pp 161-167.

Chabaneau (C.).

— Un discours Dau Majourau Chabaneau (20 septembre 1903). *Lou Souc de Nadau et le Midi Noel*. N° 256 de la *Campana de Magalouna*. Montpellier, 25 décembre 1903.

Charles (Etienne).

— Mistral à l'Académie. *La Liberté*. 24 mars 1903.

Charpin (Frédéric).

— Le Muséon Arlaten. Musée ethnographique provençal, l'idée de Mistral. *Zeitschrift für franzosischen und englischen unterricht*. Berlin, *Weidmannsche Buchhandlung*. Avril 1903.

Charpin (Frédéric).

— Le Museon Arlaten et Mme de Flandreysy. *La Province*. Paris, novembre-décembre 1903, p. 405.

Charpin (Frédéric).

— Lou Museon Arlaten. *Lou Gau*. 15 décembre 1903.

Charpin (Frédéric).

— Léon de Berluc-Perussis. *Zeitschrift für franzosischen und englischen Unterricht*. Berlin 1903, pp. 270-277.

Charrasse (Louis).

— Crounico. *Armana dou Ventour*. 1904, p. 9.

Charrasse (Louis).

— Maurise Faure (avec portrait). *Armana dou Ventour*. 1904, p. 15.

Chevalier (J.).

— Felibrejado. *Lou Gau*. 15 décembre 1903.

Chevigné.

— Voy. Rèino dou Felibrige.

Chichmarev.

— Vie provençale de sainte Marguerite. *Revue des langues romanes*. Montpellier 1903, t. XLVI, pp. 545-590.

Cigalier (C. Galicier).

— Charrarié (sur F. Gras). *L'Idèio Prouvençalo*. 1er-15 mars 1903.

Cigalier (C. Galicier).

— Victor Gelu. *L'Idèio Prouvençalo*. 15 mars 1903.

Cigalier (Clément Galicier).

— Anfos Tavan. *L'Idèio Prouvençalo*. 15 avril 1903.

Cigalier (Clément Galicier).

— Bibliographie Mistralienne par Edmond Lefèvre. *L'Idèio Prouvençalo*. Marseille, 15 juillet 1903.

Civis.

— Remembrances (Daudet-Mistral). *La Gazette du Midi*. Béziers, 11 juillet 1903.

Claretie (Jules).

— Candidats (F. Mistral et l'Académie). *Le Journal*. 29 avril 1903 (rep. dans *L'Eclair* de Montpellier le 1er mai 1903, la *Terro d'Oc*, Toulouse 1903, p. 65 et *Le Radical*, Orange, du 3 mai 1903).

Coffinières (Paul).

— Lou Pan dou Pecat (d'Aubanel). *L'Idèio Prouvençalo*. 1er janvier 1903.

Cohendy (Claude).

— Visions antiques. A Mistral. *La Provence artistique*. Orange, 1er septembre 1903.

Conférence donnée par le Bournat dóu Périgord. *L'Avenir de la Dordogne*. Périgueux, 30 mai 1903.

Court (J.-F.).

— F. Gras. L. de Berluc-Perussis. *La Terro d'Oc*. 1903, pp. 1-4.

Court (J.-F.).

— L'Encensié, par Louis Astruc. *La Terro d'Oc*. Février 1903, p. 30.

Court (J.-F.).

— Era Garlando, par Bernard Sarrieu. *La Terro d'Oc.* Mars 1903, p. 47.

Court (J.-F.).

— Conférences sur Mistral. L'homme et le poète, Mireille, Calendal, Les Iles d'Or, La Reine Jeanne, Le Trésor, Le poème du Rhône, données au *Cercle Toulousain*, du 27 février au 8 avril 1903.
Bulletin du Cercle Toulousain de la ligue de l'Enseignement, nos 4 et 5 avril-mai 1903, p. 20.

Court (J.-F.).

— Lou Cansounié de la Prouvènço. *La Terro d'Oc.* Mai 1903, p. 79.

Court (J.-F.).

— Le Catalan langue mère. *La Terro d'Oc.* Mai 1903, p. 81.

Court (J.-F.).

— Discours aux Jeux Floraux. *La Terro d'Oc.* 1903, p. 117.

Court (J.-F.).

— La Santo-Estello en Provence. *L'Avenir.* Toulouse, 28 juin 1903.

Court (J.-F.).

— Bibliographie Mistralienne, par E. Lefèvre. *La Terro d'Oc.* Août-Septembre 1903, p. 144.

Court (J.-F.).

— Les noms de la Carte, par P. Devoluy. *La Terro d'Oc.* 1903, p. 143.

Court (J.-F.).

— Le théâtre antique d'Orange et ses représentations, par Paul Mariéton. *La Terro d'Oc.* Septembre 1903, p. 144.

Court (J.-F.).

— La Gent del Llamp, par J. Aladern. *La Terro d'Oc.* Septembre 1903, p. 145.

Court (J.-F.).

— Mas sors des Camps, par Edouard Lamourère. *La Terro d'Oc.* Septembre 1903, p. 145.

Court (J.-T.).

— Un tantos à Campilhergues, par Louis Rouquier. *La Terro d'Oc.* Septembre 1903, p. 146.

Court (J.-F.) (Jean Trouvère).

— La Race et le Terroir, par Albert Grimaud. *La Terro d'Oc.* Novembre 1903, p. 169.

Court (J.-F.).

— L'Idèio Felibrenco. *L'Armanac del Jacoumart de Labaou per 1904* (paru en 1903), p. 16.

Dartigue (Henry).

— Notes contemporaines. Mistral. *Le Signal*, 26 août 1903.

Daudet (Léon).

— Frédéric Mistral. (Etude de 12 colonnes). *Le Soleil.* Paris, 13 juillet 1903.

Daudet (Léon).

— Le Musée de Mistral à Arles. *La Libre Parole.* 16 août 1903.

Davenay (G.).

— Au bon soleil (P. Arène. La Vénus d'Arles et le Muséon Arlaten, par Mme Jeanne de Flandreysy). *Le Figaro.* 14 novembre 1903.

Dejeanne (Dr.).

— Le Troubadour gascon Marcoat. *Annales du Midi.* Juillet 1903, pp. 358-370.

Deluns-Montaud. (Sous la signature : *Un vieux parlementaire*).

— A Arles. *La Petite Gironde.* 31 août 1093.

Devoluy (Pierre).

— Seculàri messorgo. *L'Idèio prouvençalo.* 15 mars 1903.

Devoluy (P.).

— Discours à la Santo-Estello. 21 mai 1903. *Armana prouvençau.* 1904, p. 61.

Devoluy (Pierre).

— Discours au banquet du Cinquantenaire dei troubaire à Aix. *L'Idèio prouvençalo.* 1er juillet 1903.

Devoluy (Pierre).

— Le Mistralisme. L'*Action régionaliste.* Paris, août-septembre 1903, pp. 219-221.

Reproduit dans le *Mistral*, Avignon 14 septembre 1903 ; *Lou Gau*, Avignon, 15 octobre 1903 ; *Lou Felibrige*, septembre 1903, p. 92.

Devoluy (Pierre).

— Voy. La Santo-Estello.

Didier (Paul).

— Le Félibrige (avec portrait de F. Mistral). L'*Enseignement dans la famille*, revue. Paris, 23 juin 1903.

Discours de Na Mario Gasquet.

— Voy. Gasquet.

Discours de F. Mistral au banquet du Syndicat d'initiative de Provence, le 29 octobre 1903, aux Salons Pain à Marseille.

Le *Petit Marseillais*, Le *Petit Provençal*, 30 octobre 1903. *Lou Felibrige*, 7 décembre 1903, p. 117.

Doc (Jan). [Prosper Estieu].

— Comptes-rendus dans *Mont-Segur :*

— Flors Rossellonesos, par F. Delpont. (Janvier).

— L'Encensié, par Louis Astruc. (Janvier).

— Cantos d'Eisil, par Philadelphe de Gerde. (Mars).

— Era Garlando, par Bernard Sarrieu. (Mars).

— Lo Catala es idioma o dialecte ? par J. Aladern. (Avril).

— Lou Cansounié de la Prouvènço. (Juillet)

— Les noms de la Carte dans le Midi, par Pierre Devoluy. (Juillet).

— Lei Joio dei Laren. (Juillet).

— Li Ferigouleto, par J. Boillat. (Juillet).

— Bibliographie des œuvres de F. Mistral, par Edmond Lefèvre. (Août).

— Lous dus Parlas d'à nouste, per *L'artè dou Pourtou*. (Août).

— Un tantos à Campilhergues, par Louis Rouquier. (Août).

— L'Espaso e la Flour,par Xavier Rivière. (Août).

— La Race et le Terroir, par Albert Grimaud. (Novembre).

— Cansous occitanos, par Alban Vergne. (Novembre).

— Nos maîtres, par J. R. de Brousse, R. de Montégut, P. Fons, A. Praviel, E. Deniau, Theron de Montaugé. (Décembre).

— Odas Paganas, par J. Aladern. (Déc.)

— L'Esprit tustaire, par P. Albarel. (Décembre 1903.)

Duc (Lucien).

— Félibrige et Décentralisation. Conférence faite au Félibrige de Paris. — Portrait de Mistral. La *Provence illustrée*. Orange, 15 septembre 1903, et *La Province*, Paris, septembre 1903, p. 305.

Dumas (Adolphe).

— Mirèio, Mistral (reproduction d'un article du 14 mai 1859 de l'*Univers illustre*). *L'Idèio prouvençalo*, 15 mars 1903.

Dumesnil (G.).

— Le Félibrige. Allocution prononcée au banquet inaugural de l'Escolo Gascouno à Nérac. *Le Pays de France*. Aix, juin 1903, p. 228.

Duvivier (P.).

— La Vénus d'Arles et le Muséon arlaten. *Le Tout-Lyon*, 20 décembre 19 3.

Emanuel (Victor).

— Félibres et Franchimans. *Le Petit Niçois*, 17 mars 1903.

Ermite des Lauriers (L.).

— Les Etats de Provence (sur Maurice Raimbault). *La Vie Marseillaise*. 5 décembre 1903.

Escoutaire (Un).

— F. Vidal. Lei felibre de-z-Ais. *La Provence Nouvelle*. Aix, 4 janvier 1903.

Estieu (Prosper).

— Voy. Jan Doc.

Faber (L.).

— Les Roses du laurier,par Clovis Hugues. *Le Petit Marseillais*. 7 décembre 1903.

Fabre (A.).

— Voy. La Santo-Estello.

Faramond (Maurice de).

— Le Midi contre le Midi (P. Mariéton). *La Revue Provinciale*. Toulouse, septembre 1903, pp. 293-298.

Faure (Maurice).

— La Petite Patrie, par Sextius Michel, et la Provence,par H. Oddo. *Revue Universelle*. 1903, p. 480.

Faure (Maurice).

— J. Roumanille ; biographie. *Nouveau Larousse illustré*, fascicule 377. Octobre 1903.

Faverolles.

— Voy. La Santo-Estello.

Felibre de la Rose.

— (Voy. J. Rozès de Brousse).

Felibre dou Fougau (J. Chevalier).

— Lou pouèto de Bargemoun (Philippe Chauvier). *L'Idèio Prouvençalo*, 1er mai 1903.

Fernand de Rocher.

— Mistral et l'Académie. *Le Mistral*. Avignon, 20 mai 1903.

Fontvierane (Joseph de).

— Utilité de la langue provençale. *Le National*. Aix, 8 février 1903.

Fontvierane (Joseph de).

— L'Escolo de Lar. *Le National*. Aix, 14 juin 1903.

Fontvierane (Joseph de).

— Le Salon Théâtre Foucard. (On y joue des pièces en provençal). *Le National*. Aix 28 juin 1903.

Fontvierane. (Joseph de)

— La Bibliographie du Félibrige, par Edmond Lefèvre. *Le National.* Aix, 16 août 1903.

Fontvierane (Joseph de).

— La Société d'Etudes provençales. *Le National.* Aix, 24 décembre 1903.

Formentin (Ch.).

— La Provence et l'Académie. *Le Petit Marseillais.* 29 avril 1903.

Formentin (Ch.).

— L'Arlésienne. *Le Petit Marseillais.* 31 décembre 1903.

Fournel (Jean).

— La Maintenance de Languedoc. *La Vie Montpellieraine et régionale.* 4 octobre 1903.

Fourvières (Le R. P. Xavier de).

— Lettre au Mercure. *Le Mercure aptesien.* 21 juin 1903.

Fourvières (Le R. P. Xavier de).

— Frédéric Mistral. Bibliographie Mistralienne, par Edmond Lefèvre. *Lou Gau.* 15 août 1903.

Fourvières (Le R. P. Xavier).

— Lei Mount-Joio, de Pau Roman (qui vont paraître). *Lou Gau.* 15 septembre 1903.

Francdouaire.

— Le Salon de 1904 (Lyon). Millefaut. Lettre de F. Mistral au sculpteur Millefaut. *L'Express de Lyon.* 29 octobre 1903.

Franc (E.) (Voy. p. 21).

Fraya (Mme).

— L'Ecriture de Mistral, portrait graphologique. *Revue hebdomadaire.* Paris, 20 juin 1903, p. 385.

Furetières.

— Les Baux. *Le Soleil.* 16 mai 1903.

Furetières.

— Mireille. *Le Soleil.* 14 août 1903.

Furetières.

— Au pays des félibres. *Journal de la Dordogne.* 1er septembre 1903.

Furetières.

— Les jeudis de Mistral (portrait et autographes). *Le Soleil.* 3 septembre 1903.

— **Furetières.**

— Le Museon Arlaten. (Reproduction de l'article du *Soleil*). *L'Eclair.* Montpellier, 5 septembre 1903.

Gaidoz (H.).

— Pétition pour les langues provinciales au Corps Législatif de 1870, par le comte de Charencey, H. Gaidoz et Ch. de Gaulle. *Lou Felibrige*, 1903, p. 165.
Reclams de Biarn e Gascougno. 1903. p. 81.

Galicier (Clément).

— Mistral e l'Acadèmi. *L'Idèio Prouvençalo.* 15 mai 1903.

Galicier (Clément).

— Discours au Roumavagi dei Troubaires. *L'Idèio Prouvençalo,* 1er juillet 1903.

Galicier (Clément).

— Voy. Bastidan Cadet.

Galicier (Clément).

— Voy. Cigalier.

Gasquet.

(Discours e adessias de la Reire-Rèino Na Mario), i jo flourau Setenari de 1899. (Arles. 21 mai). *Revue Félibréenne,* t. XV, 1903, p. 189.

Gaubert (Ernest).

— L. Xavier de Ricard. *Revue Périgourdine.* Novembre-décembre 1903, pp. 211-216.

Graussin (Pierre) [Frédéric Charpin].

— Le régionalisme provençal et le Muséon Arlaten de Mistral. *L'Idée* (revue). Paris, 1er mars 1903.

Gavet (Jules).

— Les Baux, leur restauration. *Le Soleil du Midi.* 17 novembre 1903.

Geiffert (Karl).

— Mirèio (opéra). *Bremer Nachrichten,* Brême, 21 mars 1903.

Genest (C.).

— Le lit du musée d'Art Provençal. *Le Messager de Valence,* 26 juillet 1903.

Gourdon (Georges).

— Les Filles d'Arles. *Revue des Poètes.* Paris, 10 août 1903.

Guillibert (Le baron H.). — Sous le pseudonyme de *Xius.* Bibliographie Mistralienne, par E. Lefèvre. *Le Mémorial d'Aix.* 26 juillet 1903.

Grimm (Thomas).

— Cigaliers et Félibres. *Le Petit Journal.* 28 juin 1903.

Guy de Canolle.

— Mistral à l'Académie. *Rives d'Or* Monte-Carlo, 9 avril 1903.

Heimann (Hans).

— F. Mistral. *Konigsberger Allgemeine Zeitung.* Konigsberg, 3 avril 1903.

Jack.

— Mireille au théâtre en plein air. *La Tribune.* Marseille, 11 juillet 1903.

Jan del Boudouissou.

— Le monument de P. Froment, à Penne d'Agenais. *La Terro d'Oc.* Septembre 1903, pp. 129-138.

Jan de la luno.

— L' « Escolo moundino » à Castelnaudary. (Discours de J.-F. Court). *Le Démocrate de l'Aude.* Carcassonne, 26 septembre 1903.

Jaubert (Eugène).

— Mistral et l'Académie. *L'Eclaireur de Nice.* 11 mai 1903.

Jaubert (Eugène).

— Causerie : Terra nova de Provensa. (P. Devoluy). *L'Eclaireur de Nice.* 13 juillet 1903.

Jaubert (Eugène).

— Manifestations régionalistes. *L'Eclaireur de Nice,* 10 août 1903.

Jeanroy (A.).

— Noticia bibliographicia do poema provençal de « Santa Fé », par J. Leite de Vasconcellos. *Annales du Midi.* Janvier 1903, p. 133.

Jeanroy (A.) et **C. Molinier.**

— Mélanges Léonce Couture. *Annales du Midi.* Janvier 1903, pp. 135-139.

Jeanroy (A.).

— Per le donne italiane nella poesia provenzale, par A. Restori. *Annales du Midi.* Janvier 1903, p. 141.

Jeanroy (A.).

— Theodor Aubanel ein provenzalischer Sanger der Schönheit, par N. Welter. *Annales du Midi.* Janvier 1903, p. 142.

Jeanroy (A.).

— Ein sirventes von Guilhem Figueira gegen Friedrich II, par O. Schultz-Gora. *Annales du Midi.* Avril 1903, p. 213.

Jeanroy (A.).

— Su la lirica italiana del duecento, par F. Torraca. *Annales du Midi.* Avril 1903, p. 218.

Jeanroy (A.).

— La lettera epica di Rambaldo di Vaqueiras par V. Crescini *Annales du Midi.* Avril 1903, p. 275.

Jeanroy (A.).

— The troubadours of Dante, par H.-F. Chaytor. *Annales du Midi.* Avril 1903, p. 273.

Jeanroy (A.).

— Eléments de grammaire languedocienne (dialecte d'Aurillac), par l'abbé F. Raymond. *Annales du Midi.* Juillet 1903, p. 445.

Jeanroy (A.).

— Etudes sur Bertrand de Born, sa vie, ses œuvres et son siècle, par R. de Boysson. *Annales du Midi.* Octobre 1903, pp. 513-516.

Jeanroy (A.).

— Di Bertrand del Pojet, par C. de Lollis. *Annales du Midi.* Octobre 1902, p. 579.

Jouveau (Elzéar).

— L'Encensié, par Louis Astruc. *Le Mistral.* Avignon, 18 février 1903.

Kahn (Gustave).

— Mistral à Maillane. *Le Siècle.* Reprod. dans le *Petit Provençal.* 2 décembre 1903.

Laborde (Raymond).

— Rapport sur les Jeux floraux. Fêtes de l'Eglantine à Tulle et à Mareuil. *Lemouzi.* Brive. N° d'octobre 1903.

Lafont (Ernest).

— L'Encensié, par Louis Astruc. *Revue de l'Escolo gascouno.* (Nérac). N° de janvier 1903.

Lalanne (J.-V.).

— Le Dictionnaire de Lespy. *Reclams de Biarn e Gascougne,* 1er juin 1903, p. 119.

Laurent (Maurice) [Charles Brun].

— L'Idée latine. *Le Peuple français.* Paris, 20 octobre 1903.

Lavaud (René).

— Bertrand de Born. *Lemouzi.* Mars 1903.

Lavens (H.).

— L'imagerie populaire. Une lettre de F. Mistral. *Après l'Ecole* (revue), 20 avril 1903.

Lecrenier (Nelly).

— Frédéric Mistral. Le Museon Arlaten. *Gazette de Charleroi* (Belgique), 13 août 1903. *La Réforme* Bruxelles, 26 septembre 1903.

Lettre du R. P. Xavier de Fourvières.

— Voy. ce nom.

Le Teurtrois (Jules et Cytha).

— A la Fête félibréenne d'Argelès. *Les Py-*

rénées Thermales. Bagnères, 29 août-5 septembre 1903.

Liber.

— MISTRAL. *Le Rosier de Marie.* Paris. 13 juin 1903.

Liscans (A.).

— Conférence de M. LACAZE-DUTHIERS au *Vieil Arles. La Démocratie arlésienne.* Arles, 3 mai 1903.

Llorente (Teodor).

— Voy. VALENTINO.

Luno.

— Voy. JAN DE LA.

Magne (Emile).

— Une félibrée en terre périgourdine. *Revue Périgourdine.* 1903, pp. 41, 71.

Manin (Joseph).

— Au pays de Mireille. Visite à Frédéric MISTRAL. Le *Réveil républicain.* Lyon, 4 septembre 1903.

Manin (Joseph).

— Figures contemporaines. Frédéric MISTRAL. Le *Réveil républicain.* Lyon, 27 septembre, 4 octobre 1903.

Marcelin (Remy).

— Louis CHARASSE. L'*Armana dóu Ventour.* 1904, p. 100.

Mariéton (Paul).

— Les cours d'amour et les Reines du Félibrige (portraits). *Femina* (revue), 1er juin 1903.

Mariéton (Paul).

— Le Théâtre antique d'Orange et ses représentations. *Rev. felib.*, t. XV. 1903, pp. 245-255.

Mariéton (Paul).

— Joseph ROUMANILLE, son rôle dans la Renaissance provençale. *Revue Bleue.* Paris, 7 novembre 1903.

Marseillaise (Une).

— L'Encensié, par Louis ASTRUC. *Le Petit Provençal,* 8 février 1903.

Martin (Aimé).

— Louis ROUMIEUX. *L'Idèio Prouvençalo,* 1er juillet 1903.

Martin (Aimé).

— Valère BERNARD. *L'Idèio Prouvençalo,* 15 septembre-1er octobre 1903.

Martin (Aimé).

— Pierre BELLOT. *L'Idèio Prouvençalo,* 15 septembre-1er octobre 1903.

Mauclair (Camille).

— La Provence et ses peintres (Valère BERNARD). *Revue Bleue,* 3 janvier 1903.

Maunier (Xavier).

— La rue Frédéric MISTRAL. *Le Petit Marseillais,* 3 février 1903.

Maurras (Charles).

— Les insectes (au sujet de l'article de L.-Xavier DE RICARD du *Figaro,* 25 mai 1903). *Gazette de France,* 29 mai 1903.

Maurras (Charles).

— Chansons provençales (à propos du « Cansounié de la Prouvènço ». *L'Action française* (revue). Paris, 1er juin 1903.

Maurras (Charles).

— Le Diable porte pierre. (NERTE). *L'Eclair.* Montpellier, 30 septembre 1903.

Maurras (Charles).

— La naissance du poème. *La Gazette de France,* 22 novembre 1903.

Merlet (J.-F.-Louis).

— MISTRAL et la Provence. *Le Petit Niçois,* 18 mars 1903.

Merlet (J.-F.-Louis).

— Le Museon Arlaten. *Le Petit Niçois.* 16 juin 1903.

Meziem (A. B.).

— La première partition de Mireille. *Revue de Cannes.* 28 novembre 1903.

Millardet (G.).

— Zur lautlichen Entwicklung der Mundart von Bayonne, par A. SCHNEIDER. *Annales du Midi,* juillet 1903, pp. 374-382.

Millardet (G.).

— Discours aux élèves du Lycée Victor DURUY. *La Petite Gironde,* 31 juillet 1903.

Extraits dans *Lou Felibrige,* t. XVII, fin-août 1903, p. 62, et dans *Reclams de Biarn e Gascougne,* septembre-octobre 1903, p. 233.

MISTRAL et l'Académie Française, DAUDET, inédit. *L'Eclair,* 21 avril 1903.

Mistral (Frédéric).

— Voy. DISCOURS.

Molinier.

— Voy. A. JEANROY.

Monné (Jean).

— Lis armana. *Lou Felibrige,* t. XVI, 1903, p. 145.

Monné (Jean).

— MISTRAL à l'Acadèmi. *Lou Felibrige,* 1903, t. XVI, p. 177.

Monné (Jean).

— La Santo-Estello en Bartalasso Avignoun. *Lou Felibrige*, avril-mai 1903, t. XVII, pp. 5-15.

Monné (Jean).

— L'Encensié, par Louis Astruc. *Lou Felibrige*, nº janvier-février 1903.

Monné (Jean).

— Lou Cinquantenàri dou Roumavage di troubaire. *Lou Felibrige*, t. XVII, fin-août 1903, p. 33.

Monné (Jean).

— Une felibrejado au païs di Cousaque. *Lou Felibrige*, septembre 1903, pp. 81-83.

Monné (Jean).

— Assemblado generalo de la Mantenènço de Prouvènço. *Lou Felibrige*, octobre-décembre 1903, pp. 97-113.

Morel (A.).

— Mistral à l'Académie (vers). *Le Cri de Marseille*, 21 mars 1903.

Morf (Henrich).

— Frédéric Mistral der Dichter der Mirèio. *Deutsche Rundschau* (revue). Berlin, nº de juillet 1903.

Nussac (L. de).

— Une polémique philologique (langue d'Oc). *Lemouzi*. Juillet 1903, p. 116.

Oliver (Miguel S.).

— Jasmin. *Diario de Barcelona de Avisos y noticias*, 4 décembre 1903.

Orliac (Antoine).

— La Race et le Terroir, par A. Grimaud. *La Revue provinciale*. Toulouse-Décembre 1903, p. 458.

Outis.

— Frédéric Mistral. *Le Télégramme*. Toulouse, 5 avril 1903.

Pangon (H.).

— Frédéric Mistral, étude. *Revue Mignonne*. Lyon, janvier 1903.

Pàntini (Romualdo).

— Una visita à Federico Mistral. *Fanfulla della Domenica*. Rome, 2 août 1903.

Parlementaire (un vieux).

— Voy. : Deluns-Montaud.

Pascaloun.

— Crounico felibrenco. *Lou Jacoumar*, armana de Prouvènço, 1904, p. 11.

Passy (Paul).

— Les patois à l'école (ortografe simplifiée). *Reclams de Biarn e Gascougno*, 1er novembre 1903, p. 247.

Peladan.

— De la poésie individualiste. La comtesse Mathieu Noailles et Paul Mariéton. *Revue félibréenne*, t. XV, 1903, p. 193 (Reproduction d'un article paru dans la *Revue hebdomadaire)*.

Periclès.

— Mireille au théâtre de Mulhouse. *Morgenblatz und general Auzeiger*. Mulhouse, 31 octobre 1903.

Peyre (Henri).

— Chronique (F. Mistral). *Le Mémorial d'Aix*, 22 mars 1903.

Philippe (Casimir).

— Les Félibres de la frontière. *Journal de la Corniche*. Nice 28 juin 1903.

Piazza (D.).

— Le mouvement félibréen et les Sociétés de Sport. Une lettre de P. Devoluy. *Le Midi Sport*. Marseille, 25 juillet 1903.

Pierrot.

— Chronique sur le Félibrige. *Mémorial d'Aix*, 14 juin 1903.

Pieyre (Adolphe).

— Jasmin. *Revue du Midi*, nº de novembre 1903.

Pintard (Eug.).

— Pour Mistral (au sujet de la *Bibl. Mistralienne*, par E. Lefèvre). *Le Fanal* de Lunel, 22 novembre 1903.

Plauchud (Eugène).

— L'Encensié, par Louis Astruc. Le *Journal de Forcalquier*, 11 janvier 1903.

Pomairols (Ch. de.).

— Countes de la tata Mannou, par J. Besson. *Revue félibréenne*, t. XV, 1903, p. 260.

Ponsonailhe (Charles).

— Causerie d'art. L' *Eclair*. Montpellier, 13 août 1903.

Portal (E.).

— L'Encensié, par Louis Astruc. *Il Gazzettino militare*. Palerme, 15 janvier 1903.

Praviel (Armand).

— Les Félibres. L'*Express du Midi*. Toulouse, 22 juin 1903.

Raffin (P.).

— Une curieuse étymologie. L'arve *(Lou Trésor dóu Felibrige* — Stephen d'Arve). La *Revue du Mont-Blanc*. Thonon-les-Bains, 16 juin 1903.

Rambeau (A.).

— Provençal language and literature. *Mirèio*, poème provençal de Frédéric Mistral, édition Koschwitz. *Modern langage notes*, revue. Boston, décembre 1903 (pp. 250-252). *Massachusetts institute of Technology.*

Réal (Antony P.).

— La Santo-Estello en Avignon. *La Provence artistique.* Orange, 1er juin 1903.

Recoquillon.

— Toast à Mistral, prononcé au banquet de l'*Ecole félibréenne du Bournat. Journal de la Dordogne.* Périgueux, 22 février 1903.

Regardier (Michel).

— Excursion en Arles. *La Démocratie arlésienne*, 17 mai 1903.

Reguis (Th.).

— Naissance du Félibrige. *Le Clocher provençal*, août 1903, p. 64.

Rèino dou Felibrige (Lou libre nouviau de la).

— Na Mario-Terèso de Chevigné emé, M. Maurise Bischoffsheim. *Revue felibréenne*, t. XV, 1903, pp. 161-176.

Remo.

— Ce que demandent les Méridionaux. *La Dépêche.* Toulouse, 27 janvier 1903.

Reynier (M.).

— Lamanon (Touristes et Félibres). *Le Progrès de Salon*, 7 juin 1903.

Reynier (M.).

— La Festo vierginenco, cansoun de Mistral. *Le Progrès de Salon*, 18 novembre 1903.

Ricard (L. Xavier de).

— La langue française et les autres langues de France. *Le Figaro*, 2 février 1903.

Ricard (L.-Xavier de).

— La question des dialectes. *Mont-Segur*, juin 1903, p. 81.

Ricard (L -Xavier de).

— Pourquoi Mistral ne doit pas être de l'Académie. *Le Figaro*, 25 mai 1903.

Ricard (L.-Xavier de).

— Pourquoi Mistral ne doit pas être de l'Académie. L'*Action Régionaliste* (revue). Paris, juillet 1903, pp. 169-177.

Richemond (Od.).

— L'Encensié, par Louis Astruc. *La Vie Marseillaise*, 10 janvier 1903 ; *La Revue de Provence*, nº de février 1903.

Risson (Paul).

— La vie et l'œuvre de Victor Gelu. *Revue félibréenne*, t. XV, 1903, pp. 1-56.

Rivalta (Louis de) [L. de Chabrier].

— Jongleurs et Troubadours. *La Terro d'Oc*, 1903, p. 71.

Rivière (Xavier).

— Acampado de l'Escolo Moundino (5 janvier 1903). Projet de statuts felibréens par A. Sourreil. *La Terro d'Oc*, 1903, p. 17.

Rocher (Fernand de).

— La Petite Patrie (de Sextius Michel). *La Provence artistique*, 15 juin 1903.

Rocher (Fernand de).

— Ernest Renan et le Midi. *Le Mistral.* Avignon, 16 septembre 1903.

Rocher (Fernand de).

— *Bibliographie Mistralienne*, par Edmond Lefèvre. *Le Petit Radical.* Orange, 6 décembre 1903.

Rok (Jan).

— *Bibliographie Mistralienne*, par Edmond Lefèvre. *Revue Méridionale.* Carcassonne, juillet-août 1903, p. 92.

Roman (Paul).

— Voy. E. Aude.

Romanard.

— L'Encensié, par Louis Astruc. *Le Messager de Valence*, 9 janvier 1903 ; *La Sentinelle*, Valence, 10 janvier 1903.

Ronjat (J.). [Félibre di Lauseta].

— Crounico felibrenco. *Arm. prouvencau* 1904, p. 7.

Rougier (Elzéard).

— Prise d'habits arlésiens (Mistral et les jeunes Mireilles). *Le Petit Marseillais*, 19 mai 1903.

Rougier (Elzéard).

— Edmond Lefèvre et la Bibliographie Mistralienne. *Le Journal de Marseille*, 4 octobre 1903.

Rougier (Elzéard).

— Impressions d'Orange (13 et 14 août 1899). *Revue de Provence*, octobre 1903, pp. 157-163.

Rougier (Elzéard).

— Le congrès des Syndicats d'Initiative. Portrait de F. Mistral, *La Vedette.* Marseille, 7 novembre 1903, p. 569.

Rougier (Elzéard).

— Voy. Vincent.

Roumanille (J.).

— Lettre à Marie Jenna. *Revue félibréenne* t. XV, 1903, pp. 117-146.

Rozès de Brousse (J.). [Le Félibre de la Rose].

— Le mouvement félibréen. *L'Ame latine*, 1903.

Ruat (Paul).

— Le Mont Gibal (Calendau). *Revue de Provence*. Marseille, avril 1903, p. 49.

Ruat (Paul).

— Lou Roumavagi dei troubaire à Aix-en-Provence. *Revue de Provence*, septembre 1903, p. 119.

Ruat (Paul).

— Lou Cansounié de la Prouvènço. *Revue de Provence*, octobre 1903, p. 172.

Rustica.

— La défense du patois. *L'Ame française* (Rivesaltes), n° de mai 1903.

Sabarin (Louis).

— L'Armana Marsihès. *Le Petit Provençal*, 21 décembre 1903.

Salles.

— La Venus d'Arles et le Muséon Arlaten, par Mme de Flandreysy. *Le Salut Public*. Lyon, 7 décembre.

Salveda de Grave. (J.-J.).

— La vie et l'œuvre du troubadour Ramon de Miraval, par Paul Andraud. *Annales du Midi*, janvier 1903, p. 74.

Samosch (Siegfried).

— Mistral à l'Académie française. *National Zeitung*. Berlin, 1er mai et 25 juin 1903.

La Santo-Estello en Avignoun en Bartalasso, lou 21 de mai 1903.

— Lire : *L'Eclair* de Montpellier, 22 mai 1903.

Le Petit Marseillais, 22 mai 1903.

Le Bavard, Marseille, 23 mai 1903.

L'Eclair de Montpellier (par A. Fabre), 24 mai 1903.

Le Gaulois (au Pays bleu, par Faverolles), 22 mai 1903.

Le Nouvelliste. Lyon, 22 mai 1903.

Le Mistral (par Edmond Capeau). Avignon. 27 mai 1903.

Discours de Pierre Devoluy. *Le Mistral*. Avignon, 27 mai 1903.

L'Idèio Prouvençalo. Marseille, 1er juin 1903.

La Revue de Provence. Marseille, n° de juin 1903, p. 103.

X...

— La Fête parthénienne du Muséon Arlaten. *Le Forum républicain*. Arles, 23 mai 1903.

Santy (Sernin).

— Course en Provence. La Sainte-Estelle. *La Revue Forézienne*. Saint-Etienne, n° de juin 1903.

Sarrieu (B.).

— Observations sur l'organisation du Félibrige. *La Terro d'Oc*. Juin 1903, pp. 85-90.

Sarrieu (B.).

— Félibrige et langue universelle. *Mont-Segur*. Août 1903, pp. 113-116.

Sarrieu (B.).

— Un cas de conscience. Lettre à M. André Sourreil. *La Terro d'Oc*, 1903 (décembre), p. 118.

Sarrieu (B.).

— Le parler de Bagnères-de-Luchon (suite et à suivre). *Revue des langues romanes*. Montpellier, 1903, t. XLVI, p. 317-398.

S. (Alb.).

— Frédéric Mistral à l'Académie. *Le Signal*, 21 avril 1903.

Sebillot (Paul).

— Bibliographie Mistralienne, par Edmond Lefèvre. *Revue des traditions populaires*, t. XVIII, septembre-octobre 1903, p. 486.

Segarra (José).

— En honor de Llorente (Sòci du Félibrige). *El Radical*, diario républicano. Valence, 6 juillet 1903.

Schmidt (Carl. Eugène).

— Prouvençalen und Gascogner. *Zeit*. Vienne, 26 août 1903.

Sourreil (André).

— Cansous Occitanos, par Alban Vergne *La Terro d'Oc*, septembre 1903, p. 146.

Sourreil (André).

— Paul Froment, par Aristide Salères. *La Terro d'Oc*, septembre 1903, p. 147.

Sourreil (André).

— L'Esprit tustaire, par P. Albarel. *La Terro d'Oc*, septembre 1903, p. 148.

Sourreil (André).

— Aux lecteurs (notes sur le Félibrige). *Armanac de Lenguodoc e de Gascounho pèr* 1904 (paru en 1903), p. 12.

Sourreil (André).

— Felibrige et Régionalisme. *La Terro d'Oc*, novembre 1903, pp. 165-168.

Sourreil (André).

— L'Escolo moundino et le Felibrige. *L'Armanac del Jacoumart de Labaou pèr 1904* (paru en 1903), p. 18.

Sourreil (André).

— Voy. Rivière.

Stein (Henri).

— Bibliographie Mistralienne, par Edmond Lefèvre. *Le Bibliographe moderne*, juillet-octobre 1903, p. 354.

Suès (Léon).

— Quand Dieu créa Mireille (sonnet). *Le Progrès de Salon*, 13 décembre 1903.

Taxil (E.).

— L'Encensié, par Louis Astruc. *L'Homme de Bronze*. Arles, 4 janvier 1903.

Tery (Gustave).

— La Revanche des Muses. A « une Provençale ». Réponse à l'article « Lettre ouverte à M. Gustave Tery, par « une Provençale ». (Voy. *Le Peuple français* du 11 décembre 1902.) *L'Action*, 30 juin 1903.

Théron (Louis).

— Conférence sur Mistral. *Express du Midi*. Toulouse, 12 mai 1903.

Théron de Montaugé (L.).

— Frédéric Mistral et le Félibrige. *L'Ame latine*. Toulouse, n° d'octobre 1903, pp. 364-382.

Thomas (A.).

— Le mot rouergat *Oùtjabo*. *Annales du Midi*. Toulouse, 1903, p. 69.

Thomas (A.).

— Le troubadour. Bertrand d'Alamanon, par J.-J. Salveda de Grave. *Annales du Midi*, janvier 1903, p. 79.

Thomas (E.).

— Valère Bernard. *Le Petit Marseillais*, 20 septembre 1903.

Thoulouze (Paul).

— F. Mistral et l'Académie française. *Journal des Ventes*. Nîmes, 28 mars 1903.

Thurau (Dr G.).

— Frédéric Mistral, der Felibar von Maïano. *Ubendausgabe der Konigsberger Hartungschen Zeitung*. Kœnigsberg, 30 mars 1903.

Troubaire (Jan).

— La Festo de Santo-Estello. *La Terro d'Oc*, juin 1903, p. 94.

Trouvère (Jean).

— Voy. J.-F. Court.

Un vieux parlementaire.

— Voy. Delpns-Montaud.

Valdrex (L.).

— Le mariage de Mistral à Dijon (27 septembre 1876). *Le Petit Bourguignon*, Dijon, 24 et 31 mai 1903.

Valentino (Teodor Llorente).

— Mistral. *Los Provincias de Valencia*, 9 octobre 1903.

Véran (Jules).

— Les Félibres au Parlement. *L'Eclair*. Montpellier, 8 janvier 1903.

Vidal (A.).

— Glanures lexicographiques, d'après le registre des lausimes du chapitre de Saint-Salvi (Albi). *Annales du Midi*, octobre 1903, pp. 498-512.

Vincent (Elzéard Rougier).

— Au pays des noisettes. Chez Edmond Lefèvre. *Le Petit Marseillais*, 8 novembre 1903.

Zanetto.

— Petits échos du Félibrige. *Le National*. Aix, 14 juin 1903.

Zuccarro (L.).

— L'Encensié, par Louis Astruc. *L'Osservatore*. Alessandria, 17 et 24 janvier 1903.

Zuccaro (L.).

— Italia e Francia. *L'Osservatore*. Alessandria, 17 octobre 1903.

Un grand nombre d'articles de journaux cités dans cette bibliographie se trouvent réunis dans les albums n°s 7 et 8 (ce dernier en cours).

Les articles de 1851 à 1902 se trouvent en grande partie réunis dans les albums A, B, n°s 1 à 7 et un supplément, où on peut les consulter chez l'illustre auteur de *Mirèio* à Maillane (Bouches-du-Rhône). [Voy. Lefèvre, p. 26.]

N. B. — Il faut ajouter à la bibliographie de chaque année les journaux, revues et recueils suivants :

Action régionaliste (*L'*). Paris.
Annales du Midi. Toulouse.
Lou Bournat dòu Perigord. Périgueux.
La Campana de Magalouna. Montpellier.
La Cigale. Paris.
Lou Felibrige. Marseille.
Le Félibrige latin (et l'*Armana Mountpelierain*). Montpellier.
Le Feu-Follet. Ferrières.
Lou Gau. Avignon.
L'Idèio Prouvençalo. Marseille.
Lemouzi. Brives.
Mont-Segur. Toulouse.
Reclams de Biarn e Gascougne. Orthez.
Revisto de l'Escolo gascouno de Nérac.
Revue Félibréenne. Paris.
Revue Méridionale. Carcassonne.
Revue des langues romanes. Montpellier.
Revue de philologie française et provençale. Paris.
Revue Périgourdine (La) [1903]. Closjoly, par Mussidan (Dordogne).
Revue de Provence. Marseille.
Romania. Paris.
La Terro d'Oc. Toulouse.
La Tradition. Paris.
Lou Viro-soulèu. Paris.

Ouvrages annoncés comme devant paraître prochainement.

Arnaud (F.).

— *Langage de la Vallée de Barcelonnette.*

Aubanel (frères).

— *Catalogue général des œuvres en langue d'Oc.*

Bernard (Valère).

— *La Feruno.*

Bertuch (Aug.) et Jules Ronjat.

— *Manuel de la langue et de la littérature néo-provençales.*

Barthe (E.).

— *L'Oumbro* (poésies).

Bourge (Le chanoine).

— *Pastorales, Comédies.*

Brun (Charles).

— *Le Sang des vignes* (annoncé primitivement sous le titre « chansons occitanes »).

— *Chansons provençales* d'Aubanel (vingt) Musique de G. Borel. Gr. in-4, avec accompagnement de piano et chant. Avignon, *Aubanel.*

Charpin (Frédéric).

— Voy. Welter.

Court (J.-F.).

— *Flou des acrins.*

Estieu (Prosper).

— *Flors d'Occitania.*

Galicier (Clément).

— *Marsihalo.*

— *Lou Camin de Damas* (drame).

Gras (Félix).

— *La Terrour blanco* (dernière partie di *Rouge dou Miejour*).

Huot (Joseph).

— *Lou Dindin de la Campaneto*, œuvres complètes, avec une préface biographique, par M. Maurice Raimbault.

Lacoste (Sylvain).

— *La Yanote*, roman en gascon landais.

Langlade (A.).

— *Œuvres complètes.*

Loubet (Joseph).

— *Les Roses qui saignent* (2e partie).

— *Li Fustié*, poème.

— *La Coumtesso*, tragédie.

Mariéton (Paul).

— *La Renaissance provençale ; Les Gascons.*

Martin (Anfos).

— *Dins lou Luberoun.*

Neymon (J.).

— *La Paremiologie gasconne* (proverbes).

Perbosc (Ant.).

— *La Canson Reirala ; Lo Libre del Campestre.*

— L'*Arada.*

Portal (E.).

— *Bibliographie des Félibres* en italien).

RIEU (Charloun).

— *Li Darié cant dou terraire.* In-12, 80 p. Marseille, *Ruat*, Prix : 1 fr.

ROMAN (Paul).

— *Lei Mount-Joio*, recueil de proverbes et locutions de la langue d'Oc.

SANTY (Sernin).

— *Marie de Ventadour.*

SARRIEU (Bernard).

— *Pirèno*, tragédie.

— SOULÈIADO, œuvres des Félibres de Paris.

TAVAN (Alphonse).

— *Font-Segugno.*

VISNER (G.).

— *Birado del Siéclé ; Ramados dé maï.*

WALDNER (Jean).

— Voy. WELTER.

VERMENOUZE.

— *Mon Auvergne.*

WELTER (Nicolas).

— Théodore AUBANEL, Un chantre provençal de la beauté, traduit de l'allemand par Jean WALDNER et Frédéric CHARPIN. In-16 jésus. Avignon, *Aubanel.* Prix : 4 fr.

Nous prions nos lecteurs de vouloir bien nous signaler les erreurs, inexactitudes et omissions qui ne peuvent manquer de se trouver dans ce travail de bibliographie. Il en sera tenu compte dans l'ANNÉE FÉLIBRÉENNE, 2e ANNÉE 1904.

Nous faisons appel à l'obligeance de tous les Félibres pour nous faire parvenir des renseignements utiles sur les œuvres *(livres et articles)* et sur les événements concernant la langue d'Oc et ses Ecrivains.

Messieurs les Secrétaires des Ecoles, félibréennes seraient fort aimables s'ils nous faisaient parvenir la liste des membres de leur Ecole ainsi que celle des Félibres mainteneurs — à seule fin de pouvoir dresser un jour la liste complète des membres du Félibrige avec leurs adresses, professions et date de leur admission, etc.

BIBLIOGRAPHIE MISTRALIENNE

PREMIER SUPPLÉMENT (omissions et nouveaux documents).

I. — ŒUVRES

(Voy. p. 1 de la *Bibliographie Mistralienne*).

— Li Meissoun, poème en quatre chants. 1848.

C'est le premier poème du grand poète ; n'a jamais été imprimé ; un épisode de ce poème se trouve dans la *Bello d'Avoust*. (Voy. *Li Prouvençalo*, 1852, in-18, xlv-437 p., Avignon, *Seguin*, 3 fr. 50, p. 211. Voy. aussi *Lis Isclos d'Or*, 1889, in-12 elzévir, 541 p., Paris, *Lemerre*, 6 fr., p. 72. — Voir encore *Li très bèu meissounié* dans « Roumavagi di troubaire », par J.-B. Gaut ; *Lis Isclo d'Or*, p. 254 ; *Armana prouvençau*, 1857, p. 32 ; *Revue félibréenne*, 1892, p. 52.)

II. — PRINCIPALES ÉDITIONS, TRADUCTIONS, etc.

(Voy. pp. 2 et 103 de la *Bibliographie Mistralienne*)

— *Nerto*, traduction en espagnol, par L. Gonzalès, éditeur, Barcelone (en élaboration).

III. — PUBLICATIONS DIVERSES :

articles de revues, journaux, almanachs, recueils, lettres, discours, brochures, etc. *(omissions et nouveaux documents)*.

(Voy pp. 3 et 104 de la *Bibliographie Mistralienne*.)

— Jan dóu porc, récitatif enfantin et populaire de Maillane, communiqué par F. Mistral. *Romania*, t. I, p. 110.

— Lettre à Henri de Bornier. *Le Petit Marseillais*, 10 février 1879.

— Lettre au Maire de Cannes et à M. Mouton. *Le Littoral*, Cannes, 2 avril 1887.

— Lettre à Paul Frontery. *Le Dimanche?* 13 octobre 1889.

— Lettres à Gabriel Drageon et à Marius Bourrelly. *Echos de Tamaris*, 2 juillet 1892.

— Lettre au Frère Savinien. (Voy. *Le Félibrige latin*, 1900, t. XI, p. 9.)

— Vers dans l'Album-Coppée. (Voy. *Le Dimanche*, 29 janvier 1893.)

— Lettre à Delluns-Montaud. *L'Almanach du Midi*, 1898-1899, p. 57.

— Lettre au Cremascle de Marseille (Président G. Izoard). *L'Aïòli*, 7 août 1899.

— Lettre au Viro-Soulèu. Février-juin 1900.

— Septains pour le mariage de Rivière-Laforgue. *Le Midi Mondain*, Montpellier, 2-8 novembre 1901.

— Gay (Elisa), Jacinte Verdaguer, étude contenant deux lettres de F. Mistral sur l'*Allantida* et *Canigó Revue des Pyrénées*, t. XIV, 1902. Toulouse. *Privat*.

— Lettre à un ami au sujet de Pétrarque. *Le Gaulois*, 9 mars 1903.

— Lettre à Stephen d'Arve. *La Revue du Mont-Blanc*. Chamonix, 16 juin 1903.

— Vers en l'honneur du félibre Téodor Llorente. *El Radical*, Valencia et *Las Provincias*, 6 juillet 1903.

— Vers dans *Nîmes-Fêtes* (Bigot), du 20 juillet 1903.

— Lettre à Eugène Lacroix (au sujet de son drame *Patiras*). *Le Petit Marseillais*, 25 août 1903.

— Lettre au R. P. Xavier de Fourvière (au sujet de Pie X). *Lou Gau*, 15 septembre 1903.

— Lettre au sujet de Brizeux. *Le Clocher breton* (p. 626). Lorient, nº de septembre 1903. (Voy. aussi *Lou Felibrige*, décembre 1903, p. 116.)

— Lettre à Adrien Planté (félibrée d'Argelès). *Reclàms de Biarn e Gascougno*, septembre-octobre 1903, p. 209.

— Lettre à Prosper Estieu. *Mont-Segur*, septembre-octobre 1903.

— Vers à M. Jacomet pour son mariage avec Mademoiselle Macabet.

Le Mistral, Avignon, 7 octobre 1903.

Le Clocher provençal, novembre 1903.

— Lettre au Syndic de Poltava (Russie).

L'Action régionaliste, octobre 1903, p. 234.

Lou Felibrige, septembre 1903, p. 82-83.

— Lettre au Secrétaire général de F. R. F. (au sujet de l'invitation du syndic de Poltava). *L'Action régionaliste*, octobre 1903, p. 233.

— Lettre à Jules Mercadier. *Lou Félibrige*, 1903, p. 191.

— Lettre à Camille Chabaneau. *La Campana de Magalouna.* Montpellier, 25 décembre 1903.

— Vers dans « Libre nouviau de la Rèino dou Felibrige », 1903, in-8, 16 p. Paris, édition de la *Revue Félibréenne.*

— Dans l'Armana Prouvençau 1904 (50e année).

La festo vierginenco, p. 13.

Chapitre XXX de la Genèsi, p. 69.

Teodor Llorente, p. 75.

Moucado e Mikadò, p. 81.

Mortuorum, p. 110 (à titre d'indication).

L. de Berluc-Perussis, Camille Laforgue, Carles de Carbonnières, l'abbé Courchinous, Frédéric Amouretti, Alexis de Fonvert, Guitton-Talamel, Ph. Chauvier, Sturzinger, Nunez de Arce, Gaston Paris.

— — —

IV. — PRINCIPALES TRADUCTIONS ET REPRODUCTIONS de ses pièces détachées *(omissions et nouvaux documents).*

(Voy. pp. 20 et 104 de la *Bibliographie Mistralienne.*)

— L'Amiradou, traduit en allemand, par J. Ronjat dans le quatrième annuaire des Jeux Floraux de Cologne (Dr Fasthenrat), 1903.

— Buche (La) de Noël en Provence, scène illustrée, d'après un texte tiré du poème de Mireille. *L'Illustration*, Paris, no de Noël, 26 décembre 1903.

— Communioun (La) di sant. *Reclams de Biarn e Gascougne,* sept.-oct. 1903, p. 198.

— Coutigo (La). Traduction bretonne, sous le titre « Pa garer », par le barde Glannor *(J. Cuillandre). L'Ouest-Eclair*, Rennes, 20 juillet 1903.

— Criée (La de Béarn. *La Cigale,* Paris, juin 1901, p. 75.

Daudet (Alphonse).

— Robert Helmont, 1874, in-18, Paris, *Dentu.* (Les étoiles, récit d'un berger provençal, extrait et traduit en partie de *L'Escourregudo astrounoumico,* de F. Mistral). *Armana prouvençau,* 1872, p. 39.

— Dins lou Trescamp (avec trad. française) : *Revue felibréenne,* 1903, t. XV, p. 147.

— Efèt (L') dóu courdounié (*Arm. prouv.,* 1887, p. 70). *Armana dóu Ventour,* 1904, p. 85.

— Festo (La) Virginenco (*Arm. prouv.,* 1904, p. 13).

Le Forum républicain, Arles, 7 nov. 1903.

Le Progrès de Salon, 18 nov. 1903.

— Grenouille (La) de Narbonne. *Revue de Cannes et du Littoral,* 14 nov. 1903. *Lou Felibrige,* sept.-déc. 1903, p. 119.

— Jarjaye en Paradis. *Revue de Cannes,* 5 décembre 1903.

— Magali, dans « Chansons populaires du pays de France », par J.-B. Weckerlin, 2 vol. in-8, avec musique, t. I, xliii-251 p., t. II, 344 p., 1903. Paris, *Heugel.* Prix : 14 fr.

L'Armana de la Mar, 1898, p. 14.

Le Clocher provençal, août 1903, p. 60.

— Michelet (J.).

— La Femme. In-18, 1866. Paris, *Hachette.* (Magali et Mireille, citation page 225).

— Rei (Li). Trad. de Paul Arène. *Marseille-Revue,* Noël 1903.

— Rei (Li). *Warden* (revue danoise). Copenhague, no de novembre 1903.

— Rèino (A la) di felibre (avec trad. franç.). *Revue félibréenne,* 1903, t. XV, p. 161.

— Respelido (La). *Lou Felibrige,* mai-juin 1900, p. 22.

— Roucas (Lou) de Sisife. Trad. en allemand, par Aug. Bertuch, dans *Archir fur das studium der Neuren Sprachen und Litteraturen,* p. 181 (1903). Braunschweig, *Westermann.*

— Secrèt di Bèsti, traduction danoise, par Oskar Andersen. Jule Kerten (Le cierge de Noël) (revue danoise) Copenhague, no de décembre 1903.

— Têtes d'Anes (Les). *Revue de Cannes,* 11 octobre 1903.

— Vèio (La) de Nouvè (de *L'Aiòli* du 17 décembre 1891). *Lou Jacoumar,* 1904.

— Versions provençales du Frère Savinien. Contiennent maintes citations et traductions de F. Mistral.

— Viage (Un) à Veniso par Madame Frédéric Mistral. *Le Journal de Marseille,* 4 octobre 1903.

V. — PRÉFACES, CAUSERIES, LETTRES, etc., de Frédéric Mistral aux ouvrages ci-dessous *(omissions et nouveaux documents).*

(Voy. pp. 21 et 105 de la *Bibliographie Mistralienne.*)

Daugé (L'abbé C.).

— Flous de Lane (lettre). 1901. In-16, xvi-208 p. Aire-sur-Adour, *Labrouche.* Prix : 3 fr. 50.

Durrieux (Alcée).

— Las Balhados de Leytouro (lettre). 1890, t. II. 2 vol. in-16, in-12 de 400 p. Paris, *Rouquette.*

Flandreysy (Jeanne de).

— La Vénus d'Arles et le Museon Arlaten (Préface). 1903. In-8, 170 p., orné de 35 grav.

Paris, *Lemerre*. (Lyon, imp. *Rey*). Prix : 3 fr. 50

Laforgue (Camille).

— Lou libre nouvial de Madoumaisela Roso Laforgo e dal visconte Bernat d'Armanhac. 1901. In-4, xviii-272 p. Montpellier, *Hamelin* (Lettre p. xvi).

Pepratx (Justin).

— L'Atlantido, traduction en vers du poème de Verdaguer. Lettre de F. Mistral à l'introduction.

Philadelphe de Gerde.

— Cantos d'Azur (Lettre). 1898. In-12, 179 pages. Mâcon, *Protat*.

Roumieux (Louis).

— Quau vòu prendre dos lèbre a la fes n'en pren ges. 1862. In-12, xxii-249 p. Avignon, *Roumanille*.

VI. — DOCUMENTS sur Frédéric Mistral, sur la langue d'Oc, le Félibrige et ses Ecrivains.

(Voy. la *Bibliographie* des années 1901, 1902 et 1903, pp. 13, 18 et 23 de la présente brochure.)

VII. — DOCUMENTS MISTRALIENS

I. Médaillons, photographies, etc.

(Voy. p. 97 de la *Bibliographie Mistralienne*.)

— Bustes de Mistral, Roumanille, Aubanel, eau-forte de Dubouchet. *Rev. du Dauphiné et du Vivarais*, n° de décembre 1877, imprimée à Vienne (Isère), chez *Savigné*.

— Photographie de Mistral. Groupe pris sous les arbres de la Barthelasse d'Avignon, le 21 mai 1903; y figurent : *Mistral, Jean Bayol, P. Devoluy, A. Tavan, Félicien Court, Jean Monné, A. Arnavielle, A. Mouzin, Jean Fournel, Delmas, Marsal, E. Jouveau, M. Jouveau*, etc. 24 x 30. Prix : 2 fr. 25, chez Miesienski, photographe, Avignon.

— Photographie de Mistral. Les Félibres à table. Santo-Estello du 21 mai 1903 en Barthelasse ; y figurent : *Mistral, Devoluy, Court, Estieu, Perbosc, Fournel, Sernin Santy, Glaize, Monné*, etc. 13 x 18. Prix : 1 fr. 25, chez le même.

— Photographie de Mistral. Au bord du Rhône ; y figurent : Mmes *Mistral, Bischoffsheim* (Reine du Félibrige), *Boissière, Perier; MM. Mistral, Devoluy, Mariéton, Maurice Barrès, J. Ronjat, Therond, Glaize, Arnavielle, Ch. Rieu* (Charloun). 13 x 18. Prix : 1 fr. 25, chez le même.

— Photographie de Mistral ; y figurent : *Mistral, Bayol, Fauché* (du Bavard), *A. Tavan, H. Guillibert, Devoluy, Arnavielle, A. Giry, Marc Varène, Jean Monné*, par *Jouven*, photographe, Marseille [non mis dans le commerce].

II. Statues, tableaux, etc.

(Voy. pp. 98 et 150 de la *Bibliographie Mistralienne*.)

— La Mireille, statue de Francis Carli, de Marseille.

III. Académie, titres divers.

(Voy. p. 99 de la *Bibliographie Mistralienne*)

— Président d'honneur du Syndicat d'initiative de Provence. Marseille. 1903.

VIII. — PRINCIPAUX DICTIONNAIRES, GLOSSAIRES, GRAMMAIRES, BIBLIOGRAPHIES ET CATALOGUES concernant la langue d'Oc ou s'y rapportant *(omissions et nouveaux documents)*.

(Voy. p. 133 de la *Bibliographie Mistralienne*.)

A. Dictionnaires, glossaires, lexiques.

Anonyme.

— Dictionnaire (abrégé) du patois d'Espalion (manuscrit).

Gariel.

— Dictionnaire des patois du Dauphiné. Grenoble, *Allier*.

Laborde (R.).

— Lexique limousin d'après les œuvres de Joseph Roux, publié dans *Lemouzi*, revue franco-limousine. Brives, 1894-1897.

Reynier (J.-B.).

— Corrections raisonnées des fautes de langage... dans la Provence et quelques autres provinces du Midi. 1829. In-12, 208-4. Marseille, chez l'*auteur*.

Rolland, directeur du collége de Gap.

— Dictionnaires des expressions vicieuses et des fautes de prononciation les plus communes dans les Hautes et Basses-Alpes. 1810. In-8, viii-367 p. Gap, *J. Allien*.

B. Grammaires.

Baecker (L. de).

— Grammaire comparée des langues de la France (*flamand, allemand, provençal*, etc.) Gr. in-8, 1860.

Raymond (L'abbé F.).

— Eléments de grammaire languedocienne (dialecte d'Aurillac). 1903. In-16, 146 p. Aurillac, *Imp. moderne*.

C. Bibliographies.

Boy (V.).

— Bibliographie provençale. 1855. In-12, broch. Marseille, *Boy*.

D. Catalogues.

LAMBERT (C. G. A.).

— Catalogue des mss. de la Bibliothèque de Carpentras. 1862. Carpentras.

IX. — PRINCIPAUX ALMANACHS, RECUEILS, REVUES, JOURNAUX intéressant la langue d'Oc ou s'y rapportant *(omissions et nouveaux documents).*

(Voy. p. 139 de la *Bibliographie Mistralienne.*)

Journaux donnant des morceaux touchant le Félibrige et quelquefois des articles ou des poésies en langue d'Oc :

I. De nos jours.

L'Eclaireur de Nice.
Le Patriote des Pyrénées, Pau.
L'Hérault de Béziers.
La Chronique de Béziers.
Le Mémorial d'Aix.
Le National d'Aix.
La Provence Nouvelle d'Aix.
L'Union républicaine d'Aix.
La Fraternité de Sisteron.
Il Gazzettino militare de Palerme.

Lou drôle, armana prouvençau. 1re année 1904 (1903, in-16, 32 p.). Toulon, imp. *Cité Montéty*. Prix : 0 fr. 10.

II. Des origines à nos jours.

— *Armana de la Mar*, 1re année, 1897. In-8, 66 p. Marseille, *Aubertin*.

— *Huveaune (L')*, journal. Aubagne, 1889.

— *Petit (Le) Martègal*, almanach, 1re année, 1900. In-16, 40 p. Martigues, *Lecuyer*. Prix : 0 fr. 25.

— *Provence illustrée (La)*, 1er n° 15 déc. 1898. Directeur : L.-R. BARNUIN.

— *Provence poétique (La)*, etc., par Alfred SAUREL. Marseille, 1863.

— *Troubadour (Le)*, journal. Marseille, 1889.

X. — Nous donnons ci-dessous une première liste de rectifications à la BIBLIOGRAPHIE MISTRALIENNE. (A continuer.)

(Voy. l'errata de la *Bibl. Mistralienne*, p. 148.)

17. Articles de Na Mario MISTRALENCO : Un viage à Veniso, au lieu de *7 octobre*, lisez : *27 novembre*.

19. Lettre à la *Terro d'Oc*, ajouter : La *Terro d'Oc*, 1-15 juillet 1898, p. 197.

25. SABRAN-PONTEVÈS, compléter : 445 p.

30 Au lieu de Constantin ROCHE (2e col., 12e article), lisez : *Célestin*.

47. Le mot *Félibre* (1876), cet article est de M. Jean AICARD.

48. Jules SAINT-REMY (1877), compléter :

— Etude sur MISTRAL, *Revue du Dauphiné et du Vivarais*, imprimée chez *Savigné*, à Vienne (Isère), t. I, p. 186. N° de mai 1877.

— Etude sur J. ROUMANILLE (même revue), t. I, p. 553. N° de décembre 1877.

— Etude sur T. AUBANEL (même revue), t. I, p. 367. N° de sept. 1877.

53. BOISSIÈRE, au lieu de 1er janvier, lisez : *11 janvier 1885*.

54. BONO (J.), pseudonyme de M. A. MOUTTET, juge de paix à Aix.

55. MARCUS (A.), pseudonyme de M. A. MOUTTET, juge de paix à Aix.

55. CISVENN (Carl), pseudonyme de M. Charles VINCENS.

65. Henri NER (1893), compléter : 12 novembre.

68. Th. LORMOND, pseudonyme de M. Théodore LEPEYTRE.

75. SOUCHIER, au lieu de mars, lisez : *avril 1898*.

86. Au lieu de THUREAU, lisez : THURAU.

89. Au lieu de Fernand DU ROCHER, lisez : Fernand DE ROCHER.

93. L.-G. PÉLISSIER, 1900. Cet article fait double emploi avec L. G. PÉLISSIER, 1900, de la page 113.

111. *Si Jasmin est un Théocrite*, compléter : par VALADE, pp. 34-41, 45-50.

114. CHAMPOLLION-FIGEAC, compléter : Nouvelles recherches sur les patois de la France et en particulier sur ceux du département de l'Isère. (Contient un petit vocabulaire des patois de l'Isère et une notice bibliographique des ouvrages imprimés en patois du département de l'Isère.) 1809. In-12. Paris, *Goujon*.

115. GRANIER, compléter : xij-106 p.

115. GABRIELLI, compléter et rectifier : Aix, *Aubin*, x-276 p.

116. ODDE (Claude), compléter : de TRIORS, 1re édition, 1578.

116. MASSE, compléter : x-182 p.

117. AFFRE, ajouter : extrait de la *Rev. des langues romanes*, 3e série, t. I, p. 1.

118. BARET (Eug.), Espagne et Provence, compléter : 451 p.

118. BARET (Eug.), Les Troubadours, compléter : 483 p.

119. De Bonnecorse, Noste revendicacioun, au lieu de 1899, lisez : 1898.

120. Ch. Brun, Les Troubadours, ajouter : Montpellier, *Hamelin*.

123. Favre (L.), compléter : Niort, VIII-168 p.

123. Fabre d'Olivet doit être placé aux ouvrages : *avant le Félibrige*, p. 115.

124. Fezensac, ajouter : *extrait du Bulletin du bibliophile et du bibliothécaire*, 1900, p. 232.

126. Kolsen (A.), rectifier : Guiraut von Bornelh, der meister der Trobadors, 148 p.

127. Paul Mariéton, *Auguste Fourès* et en dessous le *félibre Fourès* ne forment qu'une même étude.

128. Sextius Michel, au lieu de 1894-1903, lisez : 1894-1902.

129. Noulet (2e article), au lieu de *Oddo*, lisez : *Odde* ; au lieu de 1892, lisez : 1894.

130. Restori, au lieu de *Hœpfli*, lisez : *Hoepli*.

131. Senequier (Le docteur), lisez : Paul Senequier, juge de paix à Grasse.

132. Toucas, au lieu de *Toulouse*, lisez : *Toulon*.

134. Koschwitz, Grammaire, etc., compléter et rectifier : Greifswold, 184 p.

133. Vidal (F.). Etudes sur les analogies, ajouter : *extrait des Mémoires de l'Académie d'Aix*.

135. Castor (J.-J.), compléter : XVIII-292 p.

135. Boissin (Auguste), rectifier comme suit : Boissier (Aug.), Glossaire du patois de Die, précédé d'une préface et publié par Jules Saint-Remy, 1874. In-8, 47 p., brochure. Valence, *Chenevier* et *Chavet*.

135. Au mot Dauphinois, ajouter : *Boissier, Bellon*.

135. Charbot et Blanchet, au lieu de 1885, lisez : 1864.

136. Au lieu de Larremandie, lisez : Larramendi.

136. Goudelin, ajouter : Toulouse, *Jean Boude*.

137. Rochegude, compléter : LIV-4-334 p.

137. Vayssier, Dictionnaire, compléter : in-4, XLIII-656 p.

139. Catalogue de la Bibliothèque de Montpellier, compléter et rectifier : 1902, in-8, XVI-798 p.

140. Revue Félibréenne, compléter : a été fondée en janvier 1885, 1885-1899, t. XIV. Nouvelle série 1903, t. XV.

140. Lou Felibrige, actuellement, 14, rue des Henry.

141. Armana Gascou 1894, compléter : Directeurs S. Palay et Michel Camelat. In-12, 32 p. Tarbes, *Lescamela*.

141. L'Armana lemouzi avait été annoncé, mais n'avait pas paru. C'est l'*Annada lemousina* qui l'a remplacé.

142. Lou Bouil-Abaisso, compléter : Préface en français par Augustin Fabre. 2 vol. in-4. Marseille, *Carnaut et Gorilliot*.

143. L'iou de Pascas, au lieu de 1883, lisez : 1881, et ajouter : prix : 1 fr.

143. Le Mistral, lire : par Cheruit et Bouquet.

144. Au lieu de Trioulet, lisez Tioulat (seule année publiée).

144. Au lieu de Bessou, lisez : Besson.

145. Chabrand, compléter : né le 29 décembre 1852.

145. Estieu, compléter : Jean-Vincent Prosper, né à Fendeille.

145. Jouveau, compléter : né le 19 avril 1847.

145. Lieutaud, au lieu du 8 mars, lisez : *8 mai*.

145. Monné, compléter : né le 7 janvier 1838.

146. Spariat, au lieu de Joseph Hut, lisez : Huot.

146. Bertuch, au lieu de Mylïus, lisez : Mylius.

146. Bœhmer, au lieu de Vienne, lisez : Lichtenthal, près Bade.

146. Brotbecx, lisez : Brotbeck.

147. Ascoli, au lieu de Graziano, lisez : Graziadio.

147. Fœrsters, rectifiez : Fœrster Vendelin.

147. Hennicke, lisez : Professeur de Lycée.

147. Nyrop, lisez : Professeur.

147. Suchier, au lieu de *Henri*, lisez : *Hermann*.

148. Sachs, lisez : Professeur de Lycée.

148. Vallemskold, rectifiez : Wallenskœld.

149. *Errata de la page 117*, au lieu de 1873, 1874, 1875, lisez : 1873, *1874-1875*.

149. 2e col. *Quatrain inédit*. Livret-guide, etc., compléter : in-8, 128 p. (1re année).

ERRATA DE L'ANNÉE FÉLIBRÉENNE

Page 1. (Note de la) rectifier : Maurice Faure, Clovis Hugues et Albert Tournier, *majoraux* ; Eugène Lintilhac, Desmons, Jean Bayol, Antide Boyer et l'abbé Lemire, *félibres* ou *amis* des félibres.

3. (4 janvier), au lieu de Cabicóu, lisez : *Cabiscòu*.

3. (12 avril), au lieu de Français, lisez : *français*.

4. (10 mai), au lieu de Coiuza, lisez : *Couiza*.

4. (19 mai), au lieu de Français, lisez : *français*.

4. (23 août), au lieu de Litharis, lisez : *Citharis*.

10. F. COURT, *Batiste Bonnet*, au lieu de pp. 304 310, lisez : 305-310.

Arsène Vermenouze, au lieu de p. 134, lisez : 135.

La Muso Silvestro, au lieu de p. 48, lisez : 49.

11. A la bibliographie de F. COURT nous avons omis : Conférences sur Mistral, etc. (voy p. 33, III articles de journaux, etc).

17. Au lieu de VERAN, lisez VÉRAN.

18. AUBANEL, au lieu de : Avignon, *Roumanille*, lisez : Avignon, imp. *Aubanel*.

23. *Armana prouvencau*, au lieu de 150 francs, lisez : 100 francs.

24. PLAUCHUD, au lieu de Bloundincto, lisez : *Bloundinet*.

25. BOURGUIGNON (A.) devrait figurer aux : I. œuvres en langue d'Oc 1903, p. 23.

26. LEFÈVRE, au lieu du 2 novembre, lisez : 1er novembre.

28. ALADERN (1er article), au lieu de Antoine Perbosc, lisez : Antonin.

28. ALADERN (2e article), au lieu de : de pooria, lisez : se podria.

29. 2e col., 3e article, au lieu de Balagner, lisez : *Balaguer*, Barcelone.

32. Au lieu de Cartero (Al), lisez : *Al-Cartero*.

34. Fernand de Rocher (voy. aussi p. 39).

Nous donnons ci-dessous la véritable orthographe des noms des *éditeurs* ou *imprimeurs* qui ont été le plus souvent mal transcrits :

Cocharaux à Auch.
Debroas-Duplan à Nimes.
Gounouilhou à Bordeaux.
Lescher-Moutoué à Pau.
Sapte à Béziers.
Villot à Auch.

Avec celle des deux Ecoles Félibréennes qui sont dans le même cas : Escolo Gastou Febus et Lou Bournat dóu Perigord.

TABLE DES MATIÈRES



Valence. — Imprimerie Valentinoise

LIBRAIRIE J. ROUMANILLE

Éditeur des Félibres

A AVIGNON

Aberlenc (abbé). *Las Cevenolos*, poésies languedociennes. 1 vol. in-18. 3 fr. 50

André (Marius). *Plòu e Souleio*, poésies avec traduction française. In-32. 3 fr. 50
— *La Glòri d'Esclarmoundo*, poème avec trad. française. In-8. 5 fr.
— *Li Pirenèu*, trilogie, traduction provençale du poème catalan de Victor Balaguer. In-12. 3 fr.

Arbaud (Damase). *Chants populaires de la Provence*, avec la musique. 1 vol. in-18. 1 fr.

Armana prouvençau. La collection complète : 50 années. 160 fr.
— Séparément les années 1860-61-63-70-72-76-77-82-85-86-89 à 1904, chaque année. 0 fr. 75

Arnavielle. *Lous Cants de l'Aubo*, poésies languedociennes, 1 v. in-8 rare. 10 fr.

Astros (d'). *Poésies gasconnes*, recueillies et publiées par F. T. XVIIe siècle. 2 vol. 8 fr.

Astruc (Louis). *L'Ensencié, recuei de pouësio*, avec trad. franç. 2 fr.
— *Li Mousaïco*, poésies, avec traduct. franç. In-32. 2 fr.
— *La Man senèstro*, poésies, avec trad. franç. In-32. 1 fr. 50
— *Tant vai la jarro au pous*, comédie en 1 acte en vers. in-32. 1 fr. 50
— *La Marsiheso*, drame en 3 actes, en vers. In-12. 2 fr. 50
— *Messo pagano*, poésies, avec trad. In-32. 1 fr. 50
Li Cacio, poésies, avec traduct. In-12. (Rare). 8 fr.

Aubanel (Th.). *Lou pan dóu pecat*, drame en 4 actes, en vers. avec trad. 1 vol. in-12. 2 fr. 50
— *Li Fiho d'Avignoun*, poésies, avec trad. française. In-12. (rare). 10 fr.
— *La Miougrano entre-duberto*, poésies, avec trad. franç. In-12. 3 fr. 50
— *Lou Rèire-Soulèu*, poésies posthumes, avec trad. In-12. 3 fr. 50

Aubert (l'abbé). Capelan di felibre. *Li Passo-Tèms d'un curat de vilage*, poesies. Petit in-8. 3 fr. 50

Audibert (J.-F.). *La Neissènço dóu Crist*, pastorale en 5 actes en vers. 2 fr. 50
— *Musique de la Pastorale*. In-4. 15 fr.

Autheman (A.). *Auvàri de Rouslan, lou Tian de coucourdo* et poésies diverses. 1 vol. in-18. 3 fr. 50

Avril. *Dictionnaire provençal-français et français-provençal*. In-8. 8 fr.

Azais (Gabriel). *Dictionnaire des Idiomes Romans* 3 vol. in-8. 40 fr.
— *Lou Reprin*, contes, fables et sonnets. In-8 carré. 18 fr.
— *Las vesprados de Clairac*, poésies. In-18. Papier teinté. (Rare). 10 fr.

Azaïs (Jacques), *Berses patoises*, poésies, In-18. 2 fr.

Baroncelli-Javon (Folco de). *Babali*, nouvelle, ill. par R. Blanchard, avec trad. française. In-16. 1 fr. 50

Bellot (Pierre). *Darnieros belugos pouëticos*, contes, prose et poésies. In-8. 3 fr. 50
— *Epitaphes*. In-12. 1 fr.

Bénédit (G.). *Œuvres complètes*. 2 vol. in-8, avec portrait, 12 fr.

Bernard (l'abbé). *Uno Messo de Miejo-Niue* au castèu de Saumano, pastorale en 3 actes, avec musique. 1 fr. 50
— *Glaude*, pastorale en 3 actes, en vers. In-12. 1 fr. 50

Bernard (Valère). *La Pauriho*, poésies provençales avec préface de Mistral, ill. d'eau-fortes. In-8. 7 fr. 50
— *Bagatóuni*, roman provençal. In-12. 3 fr. 50

Bertas (Pierre). *Pierrot Badaio*, poème, In-12- 5 fr.

Bertrand de Born (troubadour). *Poésies complètes*, avec notes et glossaire, par Thomas. In-12. 4 fr.

Bigot. *Li Bourgadièiro*, fables, poésies et contes. In-8. 4 fr.
— *Li Flour d'Armas*, fables et poésies. In-12. 2 fr. 50
— *Fueio toumbado*, poésies diverses. In-12. 2 fr. 50.

Boilat (Justin). *Mi lésé*, poésies. In-12. 2 fr.

Boissière (Jules). *Li Gabian*, poésies provençales, avec traduction française. In-12. 4 fr.

Bonaparte-Wyse (W.-C.). *Li piado de la Princesso*, poésies. Petit in-8 carré (rare). 15 fr.
— *Li Parpaionn blu*, poésies. In-12 (rare). 10 fr.

Bonnet (Batisto). *Vido d'enfant*, avec trad française et préface d'Alphonse Daudet. In-12. 1 fr. 50
— *Lou Varlet de fermo*, avec traduction française d'Alphonse Daudet.. In-12. 3 fr. 50

Boucoiran. *Dictionnaire analogique* de tous les idiomes du Midi. 2 vol. in-8. 15 fr.

Boudin (Augustin), *Li sèt Garbeto*, poésies provençales avec traduction française. In-8.. 7 fr. 50

Bourge (Chanoine). *L'Avaras*, comédie en 3 actes, en vers. In-12. 1 fr. 50

Bourrelly (Marius) *Fables de Lafontaine*, traduites en vers provençaux. 2 vol. in-8. 10 fr.
— *Cigau e Cigalo*, poésies, avec traduction française, in-8. 3 fr. 50
— *Lou vergié d'oulivié*, opérette en 1 acte, in-32. 1 fr.

Bout de Charlemont. *La Cigale*, Monographie in-12. 2 fr.

Bouvet (Henri). *Lou Femelan*, poésies. In-12. 2 fr.

Bresson (l'abbé). *Santo Estello*, drame en 1 acte. In-32. 1 fr.

Camelat (Michel). *Beline*, pouèmo gascou. 1 volume in-12 2 fr.

Cansounié de la Prouvènço, recueil des chansons des principaux félibres recueillies par l'*Escolo parisenco* avec les airs notés. 1 volume in-8. 1 fr.

Chabrand (Dr) *Lou Creserèu*, comédie en 3 actes en vers. Petit in-8. 1 f. 50
— L'*Oulo d'Arpian*, pastorale nouvelle en 3 actes, en prose. In-12. (sous presse).

Cassan (Denis). *Lei Cassaneto*, poés. In-12. 4 fr.
— *Li parpello d'agasso*, poésies. In-18. 4 fr.

Cassini. *Li varai de l'amour*, coméd. en 3 actes, en vers. In-8. 3 fr.

Chailan (F.). *Lou Gàngui*, poésies et contes, belle édition avec des encadrements en couleur variés à chaque page. In-4 broché. 12 fr.
— *Lou Gàngui*, poésies et contes. In-12. 3 fr. 50

Chansonnier Provençal. Chants des Félibres et des Cigaliers. 1 volume elzévir. 2 fr.

Chauvier (Ph.). *Li Fiho dou Soulèu*, poésies prov., 1 vol. in-12. 2 fr.
— *Li Tèsto-Rousso*, poésies provençales. In-12. 1 fr. 50

Coye (J.-B.). *Œuvres complètes*, poés., théâtre. In-8. 6 fr.

Croussillat (A.-B.). L'*Eissame*, poésies provençales. In-8. 3 fr. 50
— La *Bresco*, poésies prov. In-8. 5 fr.
— *Lei Nadau*, recueil de Noëls. In-12. 2 fr.

Decard (Marius). *La Revouiro de la Justici*, drame historique en 12 chants. In-8. 3 fr.

Delille (F.). *Chants des Félibres*, anthologie des poètes provençaux, traduction en vers français. 3 fr. 50
— *Flour de Prouvènço*, poésies provençales, avec traduction française et musique. 3 fr. 50

Desanat. *Lou Troubadour naciounau*, vo lou Chantre Tarascounen. 2 volumes in-12. 8 fr.
— *Coursos de la Tarasco*, poème burlesque tragi-comique. 2 fr.

Devoluy. *Les noms populaires dans la carte du Midi de la France* brochure in-8°. 1 fr. 50

Diouloufet. *Fables*, *contes*, *épitres* et autres poésies provençales avec 5 lith. (1829). In-8°. 10 fr.

Donnadieu (Fréd.). *Les Précurseurs des félibres* (1830-1855). beau vol. in-8 raisin, illustré de portraits à l'eau-forte. 40 fr.

Duc (Lucian). *Marineto*, poème avec trad. française. In-8° 6 fr.
— *Li sèt rai de moun estello*, poésies provençales. In-8. 2 fr.
— *Li Medaioun*, sonnets avec 50 portraits de félibres, 1 vol. in-12 3 fr. 50

Eisseto. *Li Saladello*, recueil de poésies In-12. 1 fr.

Estieu (Prosper). *Lou Terradou*, sonnets languedociens, avec trad. franç. In-8° 6 fr.

Favre (J.-B. l'abbé). *Lou siège de Cadarousse*, poème héroï-comique, suivi du *Sermoun de Moussu Sistre*. In-18. 0 fr. 60

Fallen (Joseph Dr). *Lou viàgi dei pastouro à Betelèn*, pastorale en 3 actes et 4 tableaux, dont tous les rôles sont tenus par des femmes. Petit in-8. 1 fr. 50

Favier (Francés). *Li Trèvo*, drame en 5 actes, en vers. Tiré à 100 exempl. numérotés sur Hollande. In-4. 10 fr.
— L'*amour Pouderous*, tragi-comédie en 6 actes, en vers. In-12. 3 fr. 50

Fêtes Latines internationales de Forcalquier et de Gap. Mai 1882. In-8. 5 fr.

Félibres (Les). Petites biographies : F. Mistral ; — J. Roumanille : — T. Aubanel ; — Félix Gras ; — Bonaparte-Wyse ; — de Berluc-Pérussis, etc. — Prix de chaque exemplaire. 0 fr. 50

Felibre de la Mar. La *Calanco*, recueil de poésies provençales, avec trad, française, 2 vol. in-12. 4 fr.

Felibresso dou Cauloun (La). *Lis Amouro de Ribas*, poésies avec trad. française. 5 fr.

Filadelfo de Gerdo. *Brumos d'Autouno*, poésies, papier de Hollande. In-8. 3 fr 50

Fourviero (Don Savié de) *Lou Pichot Tresor* ou dictionnaire provençal-français et français-provençal, un fort volume in-18 de 1100 pages. 5 fr. ; relié toile 6 fr. 50

— *Eléments de grammaire provençale*, suivis d'un guide de la conversation provençale. In-16. 1 fr. 50

— *En Mountagno*, récit d'un voyage dans les Basses-Alpes. In-18. 1 fr. 50

— *Escourregudo en Anglo-Terro*. In-12 1 fr. 50

— *Lou brès de l'Enfant Jèsu*, pastorale. In-12. 1 fr. 50

— Li *pastrihouno de Betelèn*, pastorale. In-12. 1 fr.

— *Cantico prouvençau*. In-16 (avec musique). 2 fr. 50

— La *creacioun dou mounde*, 2 vol. in-8. 10 fr.

— Li *Patriarcho*, 3 vol. in-8. 12 fr.

Fourès (Auguste). Les *Grilhs*, poésies languedociennes, avec trad. franç. In-12. 3 fr. 50

— *Les Cants dou Soulèu*, poésies. 8 fr.

Garcin. *Dictionnaire provençal-français* (1835) 2 vol. in-8. 10 fr.

Garnier. (Dom. J.-B.). *Obro prouvençalo*, poésies. In-18. 1 fr. 50

— *Santo Escoulastico*, poème in-8. 0 fr. 50

Gaut (J.-B.). La *Bèn-Vengudo*, pastorale en 3 actes, en vers. In-12 2 fr.

— Lei *Mouro*, drame en 3 actes. In-18 1 fr. 50

— *Sounet, sounelo e sounaio*. In-18 2 fr.

— *Roumavàgi dei Troubaire*, recueil de poésies envoyées au congrès des poètes provençaux, tenu à Aix le 31 août 1853, In-12. 4 fr.

Gautier (Mme Jh). *Bru de canèu*. Poésies provençales, avec préface de Frédéric Mistral. 3 fr.

— *Velo blanco*, poésies provençales, avec une préface de Joseph Gautier. 3 fr.

Gelu (Victor). *Chansons provençales* et poésies diverses avec trad. franç., 2 beaux vol. in-12 avec portrait. 12 fr.

— *Chansons provençales*, seules. In-12 3 fr.

Geoffroy (Lucien). *Mei vihado*, poésies provençales, avec trad. franç. In-18. 3 fr.

Girard (Marius). L*is Aupiho*, poésies et légendes provençales, avec trad. franç, In-18. 3 fr. 50

— La *Crau*, recueil de poésies provençales, avec trad. franç. en regard, 1 vol. in-18. 3 fr. 50

Giraud. L*ou moulin de la* L*ubiano*, 1 vol in-12. 2 fr.

— *Pèçu de vers*. In-12. 2 fr.

Goudoulin. Œuvres complètes, édition collationnée sur les éditions originales et suivie d'un glossaire, In-8. 3 fr.

Granier (A. L.). *Un Loupin*, poésies. In-12. 3 fr.

Gras (Félix). L*i rouge dou Miejour*, avec trad. franç. In-12 (rare).

— L*i Papalino*, nouvelles provençales, avec trad. franç. In-12. (rare).

— L*i Carbounié*, épopée en 12 chants, avec trad fr. In-8. 7 fr. 50

— *Toloza*, geste en 12 chants, avec trad. franç. In-12 4 fr.

— L*ou Roumancero Prouvençau*, avec trad. franç. In-12. 5 fr

Gros (E. T.) *Recueil de poésies provençales*. In-8. 8 fr.

Hennion (Constant). L*i flour felibrenco*, anthologie des poètes provençaux, texte provençal avec trad. en regard et notices biographiques. In-12. 3 fr. 50

Imbert (l'abbé). *Sant-Gènt, o lou Sant-Ermito Coumtadin*. In-12. 0 fr. 50

— La *Santo Crùpi*, pastorale en 5 actes, en vers, suivis de Noëls. In-12. 1 fr. 50

— *Madamo de Sévigné en Prouvènço*, historique du séjour de Mme de Sévigné au château de Grignan. In-12. 2 fr 50

— *Carpentras, si deco e si mervèio*. 1 fr. 75

Janvier (Th.) *Sant-Antôni dis Orto*, texte provençal et anglais en regard. Petit in-8. 3 fr.

Jasmin. L*as Papilhotos*, avec trad. franç. 2 vol. in-12. 6 fr.

— *Œuvres complètes*, avec traduction franç. en regard, 4 vol. in-8. 20 fr.

Jourdanne (Gaston). *Histoire du Félibrige*, un volume in-8 avec 22 portraits (papier de Hollande). 15 fr.

Journaux Provençaux. L'*Aioli*, 1891-1899 (la collection complète). 80 fr.

Junior Sans. *Un moulou de Telados*, poésies. In-12. 3 fr. 50

Koschwitz (Dr). *Grammaire historique de la langue des félibres*. In-8 5 fr.

— *Mireille*, édition publiée pour les cours universitaires, avec introduction, notes et glossaire provençal. In-8, relié toile. 10 fr.

Lambert (l'abbé). *Betelèn*, poème en noëls provençaux, avec musique et trad. franç. In-8. 4 fr,

Lazarino (de Manosco) *Li Remembranco*. In-8. 2 fr.

Lefèvre (Edmond). *Bibliographie Mistralienne*, avec l'indication de nombreuses études, biographies et critiques littéraires. In-8. 10 fr.

— *Catalogue Felibréen* et du Midi de la France. Notes et documents sur le félibrige, avec la bibliographie des majoraux des origines à nos jours (1876-1901) Notes et documents. In-8. 2 fr.

Leydet (Hippolyte). *Les Fables de* La *Fontaine*, traduites en vers provençaux, 2 vol. in-18. 5 fr.

Lieutaud (Victor). *Cartabèu de Santo Estello* (1877--1882), recueil des actes officiels du félibrige, suivi de la liste des poètes provençaux, majoraux, écoles, maintenances, etc. In-8. 5 fr.

— *Un amour*, poème avec trad. franç In-16. 1 fr. 50

— *Lou libre de la Crous de Prouvènço*, recueil des inscriptions provençales envoyées au concours ouvert en l'honneur de la Croix de Provence. In-16. 2 fr.

Loubet (J.). Li *Roso que saunon*, 1 vol In-12. 3 fr. 50

Malignon (l'abbé). *Nosto Damo de Lourdo*, poème en 12 chants. In-12. 3 fr. 50

— *Nosto Damo de Primo-Coumbo*. In-32. 1 fr. 50

Marrel (Edouard). Lou *Gànqui*, poésies sur les pêcheurs du Grau-du-Roi. In-12. 0 fr. 50

Marsal. *Dins las Carrieiras dau Clapas*, scènes populaires de Montpellier, illustré de 50 dessins. In-16. 3 fr.

Martin (Charles). Lou *Castèu e li papo d'Avignoun*, récit historique, avec trad. franç. In-12. 2 fr.

Mary-Lafon. Tableau de la langue parlée dans le Midi de la France. In-12. 3 fr.

Masson. Lou *Medecin maugrat éu*, comédie, 1 volume in-8. 2 fr.

Mathieu (Anselme). La *Farandoulo*, avec avant-propos par Frédéric Mistral, trad. franç. en regard. In-18 (rare). 5 fr.

Maurel. *Pastorale Maurel ou le Mystère de la naissance de N. S. J. C.*, en 4 actes, en vers, in-8. 1 fr. 50

Mazière (Pierre). Lou *fué de Diéu*, poésies. In-8. 3 fr. 50

Michel (Sextius). *Long dou Rose e de la Mar*, poésies, In-12. 3 fr. 50

— La *petite Patrie*, notes et documents pour servir à l'histoire du félibrige In-12. 3 fr. 50

Michel (Sextius) *Petite Patrie*, 2e série. 3 fr. 50

Mistral (Frédéric). Lou *Tresor dou Felibrige* ou dictionnaire provençal-français, embrassant les divers dialectes de la langue d'oc moderne, 2 forts volumes in-4°. 120 fr.

— La *Rèino Jano*, tragédie provençale en 5 actes et en vers, 1 vol. in-8. 6 fr.

— Lou *Rose*, poème provençal, avec trad. franç. en regard, 1 vol. in-18. 3 fr. 50

— *Mirèio*, poème provençal, trad. en regard, couronné par l'Académie française, In-18. 3 fr, 50

— Le même ouvrage, édition elzévir avec beau portrait. 6 fr.

— Le même ouvrage, illustré de 25 eaux-fortes, par Burnand, gd in-8. 15 fr.

— *Calendau*, poème en 12 chants, traduction en regard, 1 volume elzévir. 6 fr.

— Le même, sur beau papier de Hollande, 1re édition. In-8. 25 fr.

— Lis *Isclo d'Or*, recueil de poésies diverses, trad. franç. en regard, un vol. elzèvir. 6 fr.

— *Nerto*, nouvelle provençale, avec trad. franç. en regard. In-8. 5 fr.

Monné (Jean). *Casau*, drame en 5 actes, en vers, avec trad. française. In-12. 3 fr. 50

— L'*Atlandido*, poème catalan de J. Verdaguer, traduct. provençale. In-8. 1 fr. 50

Morel (Jacinte). Lou *Galoubet*, poésies, fables, In-12. 1 fr. 50

Moutier (l'abbé). Le *Rhône*, poème. 2 fr. 50.

Peise (F.). Le*i talounado de Barjomau*, suivies des Amours de Misé Coutau. In-12. 1 fr. 50

Pélabon (Estève). *Maniclo vo lou groulié Bèl-Esprit*, comédie en 2 actes, en vers (5 personnages), avec portrait et musique. In-12. 1 fr.

Péricaud (Elisabeth). *Goudoulivo*, légende provençale. In-12. 1 fr. 50

Piat (L.). *Dictionnaire français-occitanien*, donnant l'équivalent des mots français dans tous les dialectes de la langue d'oc moderne. 2 vol. in-8. 30 fr.

— *Istori causido dou Gulistan de Sadi*, traduit du persan. In-12. 2 fr.

Plauchut (Eugène), *Conte gavouet*. In-8. 8 fr.

R. P., felibre de Coumbo-Malo. Lou *sèti de Veisoun*, drame historique en 3 actes, en vers. In-12. 2 fr.

— *Bernassoun* — Li *Rèi*, pastorale en 5 actes, en vers. In-12. 2 fr. 50

Raimbaud (Maurice). *Agueto*, roman provençal. In-12. 3 fr. 50

— Li *Darbouso*, poésies in-12. 3 fr. 50

Raynaud (Joseph). *Melanio*, drame en 3 actes. in-12. 1 fr.

Raynaud (Joseph). *L'Amour coupable*, drame en 1 acte. In-12. 1 fr.

Riéu (Charloun). Li *Nouvèu cant dou Terraire*, chansons nouvelles avec préf. d'Elzéard Rougier. In-12. 1 fr.
— Li *cant dou terraire*, 1 volume in-12. 1 fr.

Restori (A.). *Histoire de la littérature provençale* (Les précurseurs). In-8. 3 fr. 50

Richier. — *Tambourinado*, poésies. In-12. 1 fr. 50

Risson (Paul). — La *vie et l'œuvre de Gelu*, poète marseillais. In-8. 3 fr. 50

Ritter (E.). *Recueil de 35 lettres de J. Roumanille* à V. Duret. In-8. 5 fr.

Rougier (Elzéard). La *Damoto*, comédie en 1 acte, en vers, (deux personnages). In-12. 1 fr.

Roumanille (J.). — Lis *Oubreto en vers*, nouvelle édition, avec trad. française et une étude biographique par Paul Mariéton. Ce volume contient : Li *Margarideto, li Sounjarello, li Nouvè, li Flour de Sàuvi*. 3 fr. 50
— Li *Conte prouvençau e li Cascareleto* (avec bon nombre de ces contes traduits en français par A. de Pontmartin, Alphonse Daudet, E. Blavet, Roumanille), nouv. édit. in-18. 3 fr. 50
— Li *Capelan*, étude de mœurs provençales. 1 vol. in-12. 1 fr. 25
— Li *Nouvè*, mis en musique avec accompagnement de piano ou orgue, par A. Dau, Dumont, Imbert, Seguin. In-8. 2 fr.
— Lis *Entarro-Chin*, 1 vol. in-8, illustré par Charles Combe. 5 fr.
— Le même, édition in-12. 0 fr. 50
— La *Campano mountado*, poème héroï-comique en VII chants. In-12. 1 fr. 50
— Li *Prouvençalo*, poésies diverses recueillies par J. Roumanille, avec une introduction de Saint-René Taillandier (1852). In-12 (rare). 10 fr.

Roumieux (Louis). La *Rampelado*, avec avant-propos de J. Roumanille. In-8. 10 fr.
— Le même, édition in-12. 5 fr.
— *Quau vòu prendre dos lèbre à la fes n'en pren ges*, comédie en 3 actes, avec traduction française. 5 fr.

Saboly. *Nouvè*, avec les airs notés et accompagnement de piano ou d'orgue, par Fr. Seguin. In-8, 5 fr.

Saboly, **Peyrol** et **Roumanille**. Li *Nouvè*, nouvelle édition avec une étude sur Saboly par Roumanille. in-12. 0 fr. 75

Savinien *Anthologie provençale*, ou recueil de versions provençales, morceaux choisis à l'usage des élèves provençaux, cours préparatoire et cours élémentaire. 1 fr. 25
— Le même avec la traduct. française, in-12. 2 fr.
— *Anthologie provençale*. Lectures ou versions provençales, morceaux choisis des félibres (prose), cours supérieur avec traduction. 3 fr. 50

Senès (dit la Sinso). *Scènes de la vie provençale*. In-12. 3 fr. 50

Sorbier (J.). *Coulau lou Camarguen, o Noro e Nanoun*, comédie en 4 actes, en vers. In-12. 1 fr.
— *Charloun e Charloto*, comédie en 1 acte, en vers. In-12. 0 fr. 50

Spariat (l'abbé). *Sant Aloï de Broussinet*, pouèmo prouvençau. 1 volume in-12. 4 fr.

Tavan (Anfos). *Vido Vidanto*, poésies et chansons, avec trad. française. In-8. 6 fr.
— Li *Masc*, comédie en 3 actes, en vers, avec traduct. française. In-8. 3 fr.
— *Amour e Plour*. 1 vol. in-8 (rare). 10 fr.

Thumin (Auguste). *Boui-abaisso*, poésies provençales. In-12. 3 fr. 50.

Tombarel (Louis). Li *Toumbareleto*, poésies provençales. In-12. 2 fr.

Vidal (François). Lou *Tambourin*, avec les airs de tambourin notés. In-8. 10 fr.

Verdaguer (Yacinthe). L'*Atlantide*, poème catalan, avec la trad. franç., par A. Savine. In-8. 7 fr. 50.

OUVRAGES DIVERS CONCERNANT LA PROVENCE

Achard (P.). *Dictionnaire historique* des rues et des places publiques de la ville d'Avignon, signalant l'habitation des personnages politiques, des cardinaux, des artistes, etc. 10 fr.

Allègre (abbé). *Monographie de Beaumes-de-Venise*, 1 vol., petit in-4, avec photogravures, tiré à 300 exemplaires, numérotés. 10 fr.

Amy. Tarascon par un Tarasconnais. In-18. 2 fr.

André (abbé). *Histoire de la Révolution avignonaise*, 2 volumes in-8, avec gravure représentant le massacre de la Glacière. 10 fr.

— *Histoire de la Papauté à Avignon*, deuxième édition, revue et corrigée. In-8. 7 fr.

Aubert (A.), Les *Vauclusiens*, ou dictionnaire biographique du département de Vaucluse. 2 fr.

Barjavel (C.-F.). *Dictionnaire historique, biographique et bibliographique de Vauclnse*, 2 vol., grand in-8. 15 fr.

Boisson de la Salle. Essai sur l'histoire des comtes de Provence. In-8. (1820). 6 fr.

Bonet. *Comptes-faits* des différentes réductions de monnaies d'Avignon et du Comtat Venaissin (1716). In-12. 5 fr.

Bonnel (l'abbé). Les *332 victimes* de la Commission populaire d'Orange en 1794, avec planches et portraits, 2 vol. In-8. 12 fr.

Boudin (abbé). La *chapelle du château de Beaucaire*, étude historique, ornée de gravures. In-8. 2 fr. 25.

Canron (Aug.). Le *Christ en buis* de Jean Guillermin, découvert à Lyon. In-8. 1 fr.

Chabaneau (Camille). Les biographies des Troubadours en langue provençale. In-4. 15 fr.

Chaillot. *Précis de l'histoire d'Avignon*, dans ses rapports avec les principaux événements de l'histoire générale, 2 vol. in-12. 3 fr.

Chambelle (De). *Aéria retrouvée*, 1 vol. In-8. 2 fr.

Charpenne (P.). *Histoires des réunions temporaires d'Avignon et du Comtat-Venaissin* à la France, 2 volumes in 8. 15 fr.

— *Les grands épisodes de la Révolution* dans Avignon et le Comtat, 4 volumes in-12. 12 fr.

Constantin (abbé J. M. J.). *Histoire de St-Pierre-de-Vassols.* 2 fr.

— *Histoire de la ville de Pernes*, 1 volume in-8. 3 fr.

Courtet (Jules). La *Valmasque*. Episode des guerres religieuses du Comtat. 2 fr.

— *Dictionnaire géographique, géologique, historique, archéologique et biographique* des communes du département de Vaucluse, avec une carte du département de Vaucluse. In-8. 5 fr.

Cottier (Ch.). *Notes historiques* concernant les recteurs du Comtat-Venaissin. Carpentras, un volume in-8. 5 fr.

Duhamel (L.). *Une visite au Palais des Papes d'Avignon*. In-18. 1 fr.

— Les *Origines du Palais des Papes*, avec un plan, brochure in-8. 3 fr. 50.

— Les *Architectes du Palais des Papes.* In-8. 1 fr. 50.

— Le *Tombeau de Jean XXII à Avignon.* 1 fr. 50.

— Le *Tombeau de Raymond de Beaufort*, avec héliogravure. In-8. 1 fr. 50.

Estienne de St-Jean (D^r^). *Histoire de l'abbaye de Sylvacane, en Provence*, d'après des documents recueillis par le R. P. Bernard, d'Hyères, in-8, avec gravures et plans. 5 fr.

Fabre (Augustin). *Histoire de Provence*, 4 vol. in-8. 12 fr.

Fabre (J.-H.), docteur ès-sciences. *Insectes coléoptères*, observés aux environs d'Avignon. In-8. 2 fr.

Faillon (M.). *Monuments inédits sur l'apostolat de Ste-Marie Madeleine en Provence*, et sur les autres apôtres de cette contrée, St-Lazare, St-Maximin, Ste-Marthe, etc., orné d'un grand nombre de gravures, 2 vol. In-4. 16 fr.

Fantoni. *Istoria della città d'Avignone e del Contado Venessino*, 2 vol. in-4 (1678). 30 fr.

Gille (J.). *Marseille depuis trois mille ans*, celtique, grecque et chrétienne, nombreuses planches, 1 vol. in-12. 2 fr.

— *Précis historique et chronologique des monuments triomphaux dans les Gaules*, 1 vol. in-8, avec nombreuses planches gravées. 12 fr.

— *Glanum, St-Remy de Provence, son historique dans l'antiquité*, 1 vol. in-8. 3 fr.

— *Campagne de Marius dans la Gaule*, suivi de Marius, Marthe et Julie devant la légende des Saintes-Maries, 1 vol. in-8, nombreuses planplanches et photographies. 10 fr.

— Les *voies romaines et massiliennes* dans le département des Bouches-du-Rhône, un fort vol. in-8, avec cartes. 7 fr. 50.

— *Tarascon de Provence, son existence dans l'antiquité*, tiré à cent exemplaires. 2 fr. 50.

— Le *pays d'Arles et ses tribus saliennes*, époque celtique, période romaine, époque chrétienne, 1 vol. in-8 3 parties réunies. 9 fr.

— La *ville des Baux* Celtique, romaine et moderne. 1 fr. 25.

Gros (E. et A.). *Cinquième Centenaire de la mort de Pétrarque*, célébré à Vaucluse et à Avignon les 18, 19 et 20 juillet 1874. In-8. 5 fr.

Joudou (J.-B.). *Histoire des Souverains Pontifes qui ont siégé à Avignon*, 2 vol. in-12. 4 fr.

Laincel. La *Provence*, joli volume illustré, VI-523 pages. In-18. 5 fr.

Laval (docteur Victorin). *Cartulaire de l'Université d'Avignon* 1303-1781), avec une introduction et des notes, grand in-8. 10 fr.

Mariéton (Paul). La *terre provençale*. Journal de route. In-18. 3 f. 50.

Méritan (Abbé J.). Les *troubles et émeutes* d'Avignon. Pévoulins et Pessugaux. 2 fr.

Nostradamus (César de). L'histoire et chronique de Provence. In-folio. 1614. 50 fr.

Palun (Maurice). Catalogue des plantes phanérogames qui croissent spontanément dans le territoire d'Avignon et dans les lieux circonvoisins, avec les noms provençaux de ces plantes. In-8. 5 fr.

Papon. *Voyage littéraire de Provence*, 2 vol. in-12, 1787. 6 fr.

— *Histoire générale de Provence*, dédiée aux Etats, avec planches de monnaies, etc., 4 volumes in-4, reliure basane ancienne. Paris, 1776. 45 fr.

Prompsault. *Histoire de Modène*. Comtat Venaissin. 4 fr.

— *Notes pour servir à l'histoire de Bollène*. In-8. 2 fr.

Rouis (E.), inspecteur adjoint des eaux et forêts. *Notes sur la Flore phanérogamique des environs de Carpentras, du Ventoux et des monts de Vaucluse*. In-8. 3 fr.

Saurel (Ferdinand et Alfred). *Histoire de la ville de Malaucène*, avec cartes, plans, vues et armoiries, 2 vol. in-8 raisin. 24 fr.

Soulier (Ch.). *Histoire de la Révolution d'Avignon et du Comtat Venaissin* en 1789 et années suivantes, 2 volumes. 10 fr.

Valori (Prince Henri de). Histoire de Château-Renard en Provence. In-8. 3 fr. 50.

Vasquin-Filleuil. Les statuts du Comtat Venaissin traduits par Vasquin Filleuil. Carpentras, 1700. 8 fr.



Imprimerie ROCHE et RULLIÈRE Frères. — Avignon.

OUVRAGES DU MÊME AUTEUR

Catalogue Félibréen, 1re année 1900. Notes et documents sur le Félibrige, avec la bibliographie des Majoraux des origines à nos jours (1876-1901). Bibliographie sommaire des œuvres publiées en 1900 concernant le Midi de la France et plus particulièrement la langue d'Oc. 1901, in-8 à 2 col. de IV-123 p. Marseille, *Ruat*. Prix : 3 fr. 50.

Les Majoraux du Félibrige (1). Des Origines à nos jours (21 mai 1876-21 avril 1901) Notes et Documents sur le Félibrige. 1901, in-8 à 2 col. de IV-48 p. Marseille *Ruat*. Prix : 2 fr. [Extrait de l'ouvrage précédent.]

Bibliographie Mistralienne. FRÉDÉRIC MISTRAL. Bibliographie sommaire de se œuvres avec l'indication de nombreuses *Etudes*, *Biographies et critiques litté raires*. Notes et Documents sur le Félibrige et la langue d'Oc. 1903, in-8 à 2 col de VIII-154 p. Marseille, édition de l'*Idèio Prouvençalo*, P. Ruat, libraire, 54, ru Paradis. Prix : 10 fr.

EN PRÉPARATION :

Essai d'un Dictionnaire bibliographique de la langue d'Oc, in-8 à 2 col. d 1000 pages environ. Marseille, *Ruat*.

(1) Dans un but de propagande félibréenne, toutes les personnes qui en feront la demand à M. Edmond Lefèvre, Secrétaire de la Maintenance de Provence, 17, rue de l'Etrieu à Ma seille, recevront franco, contre l'envoi de 0 fr. 60 en timbres-poste, *Les Majoraux du Féli brige* qui est la partie du *Catalogue Félibréen* contenant le plus de renseignements sur l Félibrige, les Ecoles, etc.

Valence. — Imprimerie Valentinoise.